



Universidad Central de Venezuela

Facultad de Ciencias Económicas y Sociales

Escuela de Trabajo Social

Trabajo Especial de Grado

**Comprensión de la Inculturación que surge en el Proceso Migratorio, desde la
Historia de Vida de Caballero.**

Tesistas:

Rico Hurtado, Alix

Sánchez, Nairut

Tutor:

Mirla Pérez

Caracas, Mayo 2019



Universidad Central de Venezuela
Facultad de Ciencias Económicas y Sociales
Escuela de Trabajo Social
Comisión de Trabajo Especial de Grado



Veredicto de Trabajo Especial de Grado

Reunidos en: <i>La Sala de Profesores</i>	
en fecha: <i>5 de junio de 2019</i>	
los profesores:	
1.- <i>Gabriela Monilo</i>	
2.- <i>Jesús Flores</i>	
3.- <i>Mirka Pérez</i>	
designados por el consejo de escuela de fecha:	
para evaluar el trabajo especial de grado, modalidad investigación , titulado:	
<i>Comprensión de la inculturación que surge en el proceso migratorio, desde la historia de vida de Caballero.</i>	
presentados por los bachilleres:	
Nombre y apellido	C.I
1.- <i>Alix Ximena Rio Hurtado</i>	<i>84.416248</i>
2.- <i>Mairit Jorfina Sanduez Coa</i>	<i>16.710.981</i>
3.-	
Hemos decidido evaluarlo con la calificación de:	
<i>Aprobado.</i>	
Jurado evaluador	
Tutor	Firma
<i>Mirka Pérez</i>	<i>[Firma]</i>
Jurado	Firma
<i>Gabriela Monilo</i>	<i>[Firma]</i>
Jurado	Firma
<i>Jesús Flores</i>	<i>[Firma]</i>





A Dios, porque ha sido su voluntad el haberme capacitado y durante toda mi formación,
haberme dado su respaldo para cumplir con todas mis responsabilidades.

A mi hija, por inspirarme a luchar sin desfallecer.

A mi esposo por su apoyo y motivación para continuar y hoy poder culminar este
trabajo.

A mi familia que está en Colombia que con alegría y gozo me han brindado todo su
respaldo.

A este país por haber personas tan valiosas que han estado para guiarme, apoyarme y
hacerme sentir que no estoy lejos de mi familia.

Alix Ximena Rico Hurtado.

Doy gracia a Dios, porque día a día me concede su gracia, sabiduría y fortaleza para
entregar todo lo que hago al servicio de mis hermanos (as).

A mis hermanas de comunidad, por su paciencia y apoyo.

A mi familia de manera especial a mi Madre, por ser la mejor del mundo.

A todas las personas que de alguna u otra forma me han apoyado y acompañado en
este camino.

Nairut Josefina Sánchez Coa.

AGRADECIMIENTOS

A nuestra familia por el apoyo durante todos los años de estudio.

A nuestra profesora Mirla Pérez por habernos guiado durante todo el trabajo investigativo.

A nuestro historiador por habernos compartido su vida para realizar esta investigación.

A la Universidad Central de Venezuela por ser nuestra Alma Mater.

A todos los profesores de la Escuela de Trabajo Social por nuestra formación.

A todas las personas que nos motivaron a finalizar este trabajo.

ÍNDICE

	pág.
1. INTRODUCCIÓN	6
2. Capítulo I: Marco Metodológico.....	12
3. Capítulo II: Historia de Vida.....	30
3.1 Pre-Historia.....	30
3.2 Historia de Vida de Caballero.....	33
4. Capítulo III: Interpretación.....	89
5. Capítulo IV: Hallazgos Teóricos.....	163
5.1 La Madre como Experiencia de Familia.....	166
5.2 Relación Humanada desde su Comunidad o Pueblo como Espacio Afectivo.....	169
5.3 Vivencia de la Migración.....	170
5.4 La Superación Mediante el Trabajo.....	176
5.5 Experiencia de Hogar.....	178
5.6 Soledad y Autonomía.....	180
5.7 Imprecisión Temporal.....	180
6. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.....	184
7. BIBLIOGRAFÍA.....	194

INTRODUCCIÓN

Los procesos investigativos en el campo de las ciencias sociales se han enmarcado fundamentalmente bajo los parámetros del método hipotético deductivo también conocido como método científico o método cuantitativo, sin embargo el esfuerzo por tener una mayor comprensión del sujeto y la implicación que tiene con el mundo a su alrededor, ha llevado a varios científicos sociales a desarrollar teorías y métodos que permitan tener una comprensión más amplia y efectiva del ser humano.

No obstante, esta investigación no está hecha bajo los parámetros de este enfoque de investigación cuantitativa, sino bajo los lineamientos del método cualitativo que implica un diseño de investigación caracterizado por ser inductivo, abierto, flexible, y cíclico, es decir, capaz de adaptarse y evolucionar a medida que se va generando conocimiento y cambios sobre la realidad, enfocándose en el ámbito subjetivo, asumiendo a la persona y su historia como elemento sustancial de la investigación.

No se trata de desarrollar teorías mediante el descubrimiento de principios universales, ni si quiera de confrontar alguna teoría con la realidad, se trata es de comprender las relaciones sociales que se dan desde la concepción del sujeto y de las acciones que se desarrollan en la sociedad, la naturaleza de las realidades, los fenómenos que emergen desde su propia estructura.

Dentro de la metodología cualitativa, es necesario nombrar los métodos biográficos que en la última década han tomado gran relevancia en la búsqueda

del conocimiento verdadero, dentro de ello existen documentos primarios y secundarios. Las historias de vida están clasificadas dentro de los documentos primarios, como gran fuente de conocimiento.

En tal sentido, este estudio tiene como propósito, profundizar y develar la esencia que se deriva en la historia de vida como apuesta epistemológica en la producción de conocimiento, con la mayor intención de comprender cómo se dan esas prácticas cotidianas que componen esa estructura cultural, que definen en el ser humano el modo cómo se relaciona con los demás.

Se trata de introducir al lector a una forma investigativa abierta y completa que de razón a ese basamento profundo en que el sujeto deriva su actuar en la vida, mediante un acercamiento metodológico de cómo surge este novedoso método como otra forma de hacer conocimiento por medio de la historia de vida, teniendo a Franco Ferrarotti y Alejandro Moreno como los principales autores que describen la recepción e influencia que ha tenido en el campo social y cómo han influenciado en su aprehensión y puesta en práctica.

Ambos científicos sociales, plantean visiones similares sobre el trato humanista que debe tener toda investigación cualitativa, Ferrarotti como gran exponente del método biográfico desde un horizonte sociológico, y Alejandro Moreno desde un horizonte antropológico, este último invita a la reflexión investigativa y a una comprensión profunda de la riqueza epistemológica contenida en el vivimiento del investigador y del investigado.

El introducirse en el análisis de lo vivido como parte del conocimiento, es querer la comprensión del sujeto en cuanto a su accionar en convivencia, es decir, lo que se hará es resaltar dicha importancia desde las prácticas cotidianas, que están en constante construcción porque es una trama vivencial, tal cotidianidad no es una abstracción, es nuestra realidad que se comprende desde nuestro aquí y ahora. A partir de allí dar aproximaciones epistemológicas desde lo particular a lo general y viceversa.

Los estudios realizados durante el plan curricular de la carrera, se basaron fundamental en la familia popular venezolana, aunque nuestro sujeto pertenece a otro país, se hace necesario analizar la práctica migratoria como una situación continua en el Colombiano que se ha acentuado por varias décadas en el territorio venezolano.

No obstante, vale aclarar que la historia de vida como mecanismo para la investigación y producción de conocimiento desde un enfoque cualitativo, permite que las investigadoras quienes comparte el mismo horizonte vivencial, hagan hermenéutica de esta experiencia para poder interpretarla, encontrando sus significados, y a medida que estos reaparecen ir afirmando las generalidades que certifican la verdad y la producción de conocimiento.

En este estudio, inicialmente una de las co-historiadoras, que también es migrante, buscaba conocer ese modo de vida de los colombianos, como producto del éxodo surgido décadas anteriores, cuando se albergó un gran número de migrantes a lo largo y ancho del país, principalmente quería entender cómo este

proceso ha incidido en su cultura, o si ha tenido alguna influencia en su estructura natural desde la cultura venezolana.

Para la otra co-historiadora, al vivir ciertos acontecimientos políticos y sociales en Venezuela, de manera especial aquellos que tienen que ver con el proceso migratorio, quiso hacer un análisis teniendo en cuenta un antes y un después, es decir, cómo se ha venido desarrollando los últimos años el fenómeno migratorio en el país.

El antes, lo refería a cinco o diez años atrás en que este estudio estaba caracterizado por la necesidad de conocer y comprender el comportamiento del fenómeno, primero, por la apertura del país al recibir a todo tipo de extranjeros que venía por diversas razones, y segundo por las posibilidades que tenían estas personas para radicarse definitivamente aquí, con la consolidación de una familia siendo este el caso que se plantea en ésta investigación.

El después, quizás está ubicado específicamente a partir del año 2002, fecha en que se inició la crisis de la Industria Petrolera Venezolana, acontecimiento que también agudizó la crisis política, económica y social que recién comenzaba en el país. Desde allí se ubica el primer gran flujo migratorio de venezolanos profesionales que se veían obligados a abandonar su país de origen.

Siendo esto así, la importancia de ésta investigación se encuentra en la oportunidad de descubrir la evolución que ha tenido este fenómeno a lo largo de los años, destacando cómo han vivido los sujetos la experiencia, el proceso de inculturación entre ambos países, pues la comprensión de estos significados

cobran vida en el intercambio social y cultural, es así que la interpretación que se desprende de esta Historia-de-vida nos permite identificar las implicaciones propias del mundo-de-vida de los sujetos.

Los aspectos substantivos de la historia de vida son de una riqueza excepcional. El análisis de los significados que emergen de la misma historia, por poner un ejemplo, la posibilidad de padredad en la migración como necesidad ante la soledad y cómo se frustra en el intento; es una forma de comprender cómo ante una situación forzada que se vivencia en la actualidad y los quiebres culturales que se dan, pueden ir estableciendo diversas formas de vida.

Han sido los significados mismos los que han reconducido nuestro interés en comprender más allá de un modo de vida, la vida como totalidad y todas sus implicaciones.

De esta manera, se presenta cómo se desarrolló el proceso de la investigación, iniciamos con la ubicación del sujeto perteneciente al tema de interés, luego se hizo el acercamiento para la toma de la historia de vida, sin limitar, orientar ni preguntar lo que el historiador debería contar de su vida, simplemente accediendo a su mundo, compartiendo las mismas costumbres y el mismo lenguaje, se estableció la empatía para que el historiador hablara con total libertad de su vida, lo anterior, es lo que se denomina prehistoria o registro sistemático del vivimiento.

Luego de tomar la historia de vida se hizo la transcripción e interpretación a través de un proceso hermenéutico, donde existió una reflexión permanente de la

experiencia, para comprender los significados que iban surgiendo, por último se describen los hallazgos que presenta la misma historia de vida, aquí el dato es referido a lo dado, es decir, a lo sucedido, experimentado o vivido.

A continuación, el Capítulo I expone el Marco Metodológico con una breve síntesis de los diversos autores que plantean la investigación cualitativa cómo camino de comprensión y producción de conocimiento, especialmente la Historia-de-vida cómo el Método que nos permite develar los significados profundos presentes en el sujeto, el Capítulo II desarrolla la Historia-de-vida propiamente dicha, tanto la que tiene que ver con las Co-historiadoras denominada Pre-historia o Registro Sisitemático de Vivimiento, cómo la transcripción fiel de la narración de nuestro Historiador, Adalberto Caballero. En el Capítulo III se plantea la interpretación de los significados presentes en la Historia-de-vida mientras que en el Capítulo IV fijamos nuestra atención en las Marcas Guías que se acentuaron durante el proceso interpretativo las cuales se constituyen en la riqueza epistemológica presente en nuestro historiador.

Finalmente se recoge la experiencia vivida en algunas conclusiones que nos permiten destacar aspectos importantes de la investigación en general.

2.- CAPITULO I: MARCO METODOLÓGICO

La investigación, en líneas generales es una actividad intelectual que tiene sus fundamentos en la inquietud humana de interrogarse sobre el por qué, cómo y para qué de las cosas, principalmente está orientada a producir conocimiento sobre un determinado ámbito de la vida en general.

En tal sentido, E. Ander-Egg (1995) nos propone acercarnos a la investigación como parte de nuestra formación académica, particularmente en el campo del Trabajo Social como disciplina científica que nos lleva a confrontar las configuraciones del desarrollo de la vida en sociedad, sus complejidades y consecuencias.

Ahora bien, entendiendo que la investigación es un proceso epistemológico, teórico-metodológico y a la vez técnico-operacional, se puede realizar desde diferentes enfoques, por lo que se hace necesario, establecer la perspectiva en la cual se quiere enmarcar el estudio a realizar, para ello es muy importante tener claro el concepto de investigación que se desarrollará.

Para Tamayo y Tamayo (2004) (...) “la investigación es un proceso formal, sistemático e intenso de llevar a cabo, el método científico del análisis comprende una estructura de investigación, es decir, una serie de procedimientos que se resumen en un informe de los resultados o conclusiones obtenidas”. (p.38). El referido autor concluye que la investigación debe ser objetiva, eliminando preferencias y sentimientos personales, por ello emplea todas las pruebas posibles para el control crítico de los datos recogidos y los procedimientos

empleados, los cuales son sistematizados y se registran mediante un informe o documento de investigación, en el que se indica la metodología utilizada y los procedimientos empleados para llegar a las conclusiones presentadas las cuales se sustentan por la misma investigación.

Partiendo de datos de fuentes primarias y rigiéndose por un procedimiento sistemático y controlado, cuya finalidad es la comprobación de una hipótesis pretende descubrir nuevos hechos, datos, o leyes para el logro de nuevos conocimientos.

Según Bertaux, citado por Marina & otros (1990): Tal investigación procedería a través de diferentes estadios, desde una clara selección de una cuestión sustantiva la formulación de hipótesis y el diseño de la investigación, la elección de la población, la muestra, la recopilación de datos, la codificación, el análisis de datos, la validación de hipótesis hasta el informe final y la publicación. Esta es claramente la concepción positivista. (p.22)

Por tanto, Bertaux, Tamayo y Tamayo, afirman la perspectiva del método positivista, resaltando que el investigador parte de resultados, planteamientos, proposiciones o respuestas anteriores en torno al problema que le ocupa, para lo cual, debe planear su metodología haciendo una breve explicación de los aspectos de la investigación como el tipo de estudio, la población, métodos y los instrumentos para la recolección, el registro y el análisis de los datos obtenidos.

No obstante, Daniel Bertaux, citado por Marina & otros, asomaba en sus reflexiones que, “Por mis lecturas sociológicas sabía muchas cosas acerca de la “sociedad”; pero lo que yo sabía era, de todas maneras, irrelevante para las sociedades reales. Comencé a hacerme consciente de mi propia ignorancia”. (p. 20). Desligándose de esa perspectiva cuantitativa para hacer investigación, este autor se involucra en el método cualitativo, trabajando con el método biográfico específicamente con relatos de vida, que son versiones de la historia que un narrador relata en un momento de su vida a un narratario particular, vemos como la importancia del sujeto se exalta en la búsqueda de conocimiento desde el enfoque cualitativo, específicamente en el uso de documentos biográficos, es un camino que se abre con Bertaux, y se amplía con Ferrarotti tal como señalaremos más adelante.

Antes de continuar tal planteamiento, se hace necesario desarrollar la metodología a utilizar, la cual nos permite vislumbrar el camino a seguir, para alcanzar el objetivo en nuestra Investigación.

Según Silva J. (2010):

(...) el marco metodológico es un procedimiento ordenado que se sigue para establecer lo significativo de los hechos y fenómenos hacia los cuales se encamina la investigación, es decir, es un procedimiento general, el cual expresa cómo vamos a realizar la investigación, su propósito es guiar al investigador en su búsqueda, por medio del cual se logran los objetivos planteados (P.90).

Por otra parte, siguiendo a Taylor y Bogdan (1984): “el término metodología designa el modo en que enfocamos el problema y buscamos respuestas”. (p15). Así es como nuestra investigación se encuentra apegada a los métodos de investigación cualitativa, de los cuales se desprende el método biográfico, específicamente la historia de vida, centrada en los significados más que en los datos; todo en cuanto se expresa emerge desde la misma historia de vida, aunque es necesario tener clara la metodología a utilizar, esta no es a priori a lo que pueda significar o expresarse en la investigación.

Dentro de la metodología cualitativa, es necesario nombrar los métodos biográficos que en la última década han tomado gran relevancia en la búsqueda del conocimiento verdadero, dentro de ello existen documentos primarios y secundarios. Las historias de vida están clasificadas dentro de los documentos primarios, y son asumidos como una gran fuente de conocimiento.

En este sentido, se debe comprender en primer lugar como dice Sampieri, Fernández y Baptista (2003) que:

El enfoque cualitativo se selecciona cuando se busca comprender la perspectiva de los participantes (individuos o grupos pequeños de persona o lo que se investigará) acerca de los fenómenos que los rodean, profundizar en sus experiencias, perspectivas, opiniones y significados, es decir, la forma en que los participantes perciben subjetivamente su realidad. (p.54)

A partir de este enfoque se entiende que el ser humano interviene en su realidad, porque lo que pasa en ella es de alguna manera el resultado de sus acciones, es decir, lo que viven cotidianamente las personas, es resultado de la realidad en una circunstancia determinada. Comprender los significados que se conjugan en dicha realidad es el propósito que motiva la presente investigación.

Es así como esta metodología, es retomada en 1890, en la Universidad de Chicago se enfatizan fuertemente los estudios sociales enfocados desde una dimensión multidisciplinar, allí se combina la sociología con la antropología, la psicología social con la filosofía, como disciplinas constitutivas. A partir de todo este proceso de reivindicación del enfoque cualitativo, se comienza a considerar como instrumentos científicos, documentos personales, experiencias y prácticas con un amplio sentido humanista.

La historia de vida aparece desde las investigaciones sociológicas realizadas por Thomas y Znaniecki (1919-1921) cuando trabajan el problema de la inmigración y la delincuencia que presenta la ciudad de Chicago a principios del siglo XX, de aquí parte una investigación que busca conocer y comprender esta realidad desde sus protagonistas con la historia de *“El Campesino Polaco”*.

A pesar de querer propiciar un acercamiento a la realidad, se dice que Thomas, aborda tal investigación desde una concepción “naturalista” de la ciencia social, encasillando el modelo, concediendo mayor importancia al objetivismo cientificista del clásico positivismo; por consiguiente, muchos estudiosos de la

materia, continúan la discusión sobre la necesidad de rescatar al sujeto perdido entre los razonamientos científicos de las investigaciones clásicas.

Y lo vemos de igual manera en la definición de Santa María y Marina, (1993) en la cual se afirma:

La historia de vida, viene a ser una técnica de investigación cualitativa ubicada en el marco del denominado método biográfico, cuyo objetivo principal es el análisis y transcripción que el investigador realiza a raíz de los relatos de una persona sobre su vida o momentos concretos de la misma. (p.37)

Es decir, ubica a la persona como eje principal de la investigación cualitativa, para entender todo el compendio de significados inmersos en su práctica diaria, cómo hace suyo el contexto, cómo se relaciona y qué define su totalidad, en lo cual está el “problema de la investigación”, que se presenta como reto y complejidad en la investigación tradicional que contradice la simplicidad y la convencionalidad.

Sin embargo, vemos cómo las afirmaciones anteriores incluyen la historia de vida como una técnica instrumental o herramienta del método cualitativo, haciendo uso superficial y controlado de la información que emana de ella, por tanto, es importante destacar el planteamiento de Ferrarotti que desprende el método biográfico del método cualitativo, dándole autonomía y apostando por el conocimiento desde el sujeto.

Para Franco Ferrarotti (1991).

Se habla de método biográfico o cultura biográfica... para referirnos al discurso de lo vivido y las relaciones simbólicas implicadas en una perspectiva que ha resultado fructífera para la sociología y las ciencias sociales en general. Este método replantea la realidad social como objeto de investigación al incorporar una nueva hermenéutica que ayude a explicar, comprender e interpretar el papel del actor social, del sujeto, la subjetividad y el asunto de la contextualidad.... reivindica el asunto del lenguaje y plantea los problemas del tiempo social. (p.113)

Podríamos decir que, para el autor, el sistema social está completamente en todos nuestros actos, en todos nuestros sueños, obras, comportamiento, y la historia de este sistema está totalmente en la historia de nuestra vida. Se resume en una expresión la relación del individuo y la sociedad, de tal forma que es impensable lo social sin el individuo y viceversa.

Pero su planteamiento va más allá, para Ferrarotti, es imprescindible que el método biográfico o de historias de vida, se apoye en materiales de primer orden, lo que él denomina la “subjetividad explosiva”, es allí donde se encuentran las potenciales heurísticas de este método.

Situando la historia de vida como material privilegiado o de alto nivel de la investigación en el campo de las ciencias sociales, desde su perspectiva epistemológica la asume como *material primario*, no de segundo grado, apostando

al conocimiento desde el sujeto, situado desde la vida de la persona, sin ningún tipo de aprehensión teórica previa.

Sobre esto Ferraroti (1993) afirma:

Las biografías constituyen un instrumento importante, para penetrar el sentido humano, más allá de lo pintoresco, de lo penoso y de lo mediocre, es decir, para comprender la dimensión existencial tal como se manifiesta a través de la uniformidad de la rutina diaria.
(p.130)

En este sentido, Ferrarotti, citado por Córdova (2003) dice: “La relación que une un acto con una estructura social no es lineal sino compleja, la relación estricta que existe entre una historia social y una vida no es ciertamente un determinismo mecánico.” (p.75). Para Ferrarotti, la historia de vida implica necesariamente una *historicidad no historicista*, es decir, lejos de ponerse como un conjunto de elementos ilustrativos de lo ya conocido, adquiridos mediante las técnicas estandarizadas de la medición exacta, la historia de vida también es una historia colectiva que se concibe por lo común, ya que en efecto la acción histórica, es aquella que rompe la cotidianidad y abre nuevas posibilidades, es así que se perfila como practicable sólo cuando no es bloqueada por un exceso de “sentido histórico”.

Paradójicamente, se da en la acción histórica un momento inicial a-histórico, y hasta anti histórico, del cual sólo es capaz de comprender quien se encuentre profundamente enraizado en la historia. Pues esta se hace así, no solo

historia de los grandes eventos y monumentos, historia de élites, esto es historia histórica, sino también historia como memoria colectiva de la cotidianidad.

Se reflexiona acerca de la historia de vida como un método que aporta conocimientos, considerando que para el hombre la historia de sus ciudades se convierte en la historia de sí mismo; implica mirar más allá de la vida individual, del pueblo, de la ciudad. En este sentido, la historia es importante, en cuanto memoria colectiva del pasado, conciencia crítica del presente y premisa operativa para el futuro.

De igual manera, las historias de vida cuyo paradigma fenomenológico y hermenéutico sostiene que la realidad es construida socialmente mediante definiciones individuales o colectivas de una determinada situación, es necesario hacer referencia a estas dos teorías fundamentales en el trabajo investigativo.

La fenomenología que en su sentido más amplio, se refiere a la percepción del significado de un evento de una persona en comparación con el caso, ya que existe externamente a esa persona, en este sentido, un estudio de investigación fenomenológico, es un estudio que trata de comprender la propia perspectiva del actor, sin interferencia alguna, examinando el modo en que se experimenta el mundo y donde la realidad que importa es la que las personas perciben y sienten como indispensable.

Desde esta perspectiva se destaca el aporte que hace Edmund Husserl en sus estudios fenomenológicos con la *Epoje* o “suspensión del juicio”, término que se refiere a la necesidad de asumir una adecuada valoración de la realidad, que

significa prescindir de las teorías, conocimientos, hipótesis, intereses previos (del investigador o de otros investigadores), para captar una interpretación más acertada del mundo de vida, es decir, a la posibilidad de llegar a la percepción pura de las cosas, lo cual implica el análisis libre de juicio de la realidad nos rodea.

Sobre la hermenéutica, en un artículo que profundiza los aportes de Dilthey titulado “La Hermenéutica en el pensamiento de Wilhelm Dilthey” (2015) podemos leer:

(...) la hermenéutica es la interpretación general de las manifestaciones del espíritu expresadas en signos y alusivas a las vivencias, el fundamento metódico de esta hermenéutica no es la explicación, sino la comprensión. La comprensión como acto original mediante el cual se capta el mundo del espíritu manifestado en exteriorizaciones y se refiere a lo objetivado al ser que lo objetiva, esto es el hombre como creador de la cultura, determinándola y siendo a su vez parte de ella. (p. 12)

Es así que W. Dilthey plantea una “Formula Hermenéutica”: Experiencia, Expresión y Comprensión. En sentido general para este estudioso del tema, la hermenéutica no busca centrar su atención en la explicación sino en la comprensión de las vivencia, las cuales el sujeto expresa a través de signos y símbolos.

Significando la experiencia un “Acto de Encuentro” que cuenta con dos momentos, en el primero no interviene la conciencia pues se trata de conectar con

la experiencia directa de la vida, en el segundo momento es que se reflexiona sobre lo vivido buscando así la comprensión profunda del hecho.

Concibiendo la comprensión no como un esfuerzo racional, sino como una acción en que la mente logra captar la mente de otra persona, en otras palabras el justo momento en que “la vida entiende a la vida”.

Entendiendo así, la hermenéutica consiste en el descubrimiento de los significados que transmiten las personas que relatan su vida, la interpretación como proceso hermenéutico, se presenta a manera de enlazar significados los cuales relacionamos con nuestra visión del mundo y de la vida; de igual manera la comprensión se desarrolla con la intención de dar sentido a lo que se da, es decir a lo que está ahí, que nos es desconocido o que hemos adquirido, “aprendido y vivido” es decir que hemos naturalizado.

A partir de una reflexión hermenéutica y fenomenológica se puede entender el compendio epistemológico que está inmerso en la historia de vida, igualmente se puede analizar los términos generales desde la esencia que conforma al ser humano y se refleja desde sus prácticas, relaciones, visiones de vida, siendo este el punto de encuentro de la investigación.

Ahora bien, para muchos autores e investigadores, la comprensión del ser humano o de la persona, pasa por la compleja comprensión e interpretación del contexto histórico-social, que rodea al individuo en un momento determinado o a lo largo de toda su vida, se trata entonces de pasar necesariamente por un proceso de deconstrucción de ciertos códigos sociales, culturales, religiosos, políticos,

éticos, morales, que nos permitan acercarnos un poco más a esa realidad que es la persona y su cotidianidad.

Teniendo en cuenta a Ferrarotti como mayor exponente del método biográfico, vemos como su planteamiento se agota ante la propuesta epistemológica de Alejandro Moreno tal como lo veremos, por lo que nos fue indispensable retomar su libro de “El Aro y la Trama” que contiene una lectura profunda llena de cuestionamientos filosóficos, científicos, universales y lógicos que van develando el modo de hacer conocimiento.

Así es como esas diatribas epistemológicas le permiten al autor encontrar, cómo desde una estructura antropológica se produce todo un modo de conocer referido a una comprensión amplia de la esencia del sujeto que vive en sociedad, y cómo la sociedad, la comunidad y la familia se puede comprender desde un sujeto, pues cuando se acerca va encontrando que toda la comunidad está presente en una persona.

Al surgir tal inquietud, Moreno trasciende hacia lo antropológico para tratar de comprender e interpretar la realidad tal como se le presenta..

Moreno (1994) afirma:

Pronto comprendí que, para Ferrarotti, la apuesta epistemológica no iba más allá de apostar por el sujeto singular y su esencia cualitativa contra el esfuerzo de reintegrar la biografía al redil epistemológico de las ciencias de la naturaleza, a la objetividad de los datos, y contra la

búsqueda en ella de lo general sobre lo particular, lo específico, lo único. (p.17)

Ferrarotti se queda en la individualidad; busca reivindicar al sujeto particular en las relaciones naturales dentro del sistema de clases, y como sujeto particular le interesa los datos, aunque habla de historia de vida, en el fondo la búsqueda va a estar centrada en fuentes de datos que finalmente van a ser procesadas para ubicarla en información.

Moreno, retoma al sujeto para abrir la discusión de tal planteamiento, sosteniendo primero, que la investigación no se entiende sin epistemología y va más allá de la aplicación del método científico, segundo, tiene que estar acompañada de una reflexión del método mucho más importante para replantearse la investigación además, que todo conocimiento que emerja del sujeto es real por que se vive, se manifiesta y tiene unas prácticas comunes las cuales tienen un sentido.

Siguiendo a Moreno (1994) su posición no es la creación de un nuevo método en la investigación.

¿De dónde partir entonces? No doy normas, es posible que no pueda delinearse un método. Puedo decir de donde he partido yo y qué me ha sucedido. Partí de mi mundo y de mi episteme. Ahora lo sé; entonces no lo sabía, no sabía ni siquiera que tenía un mundo y un episteme. Probablemente no pensaba que existieran mundos sino que simplemente el mío era simplemente el mundo. (p.3)

Por tanto, plantea la metódica como camino abierto a toda posibilidad de método, lo que realmente interesa es la realidad. El cuestionamiento está en las estructuras racionales, es decir, la concepción del mundo; evidenciando esto la ausencia de método y el acercamiento a la realidad desde la realidad misma.

La distinción fundamental que plantea Moreno, es la episteme como modo general de conocer, un modo general amplio que da razón de toda una estructura completa denominada por él como la episteme de la modernidad, es decir, es un compendio de acciones, lenguajes, prácticas que no están sectorizadas, en las cuales pueden haber diferencias conceptuales, pero no en el fundamento en el cual se piensa.

Una vez que incursiona en el mundo de las historias-de-vida, como él mismo las nombra con guiones, Moreno (1994) afirma:

Encontraremos la historia de vida como medio para obtener el conocimiento y a su vez el registro sistemático del vivimiento, el cual consiste en un trabajo permanente de análisis reflexivo sobre lo vivido, tanto por la gente de la comunidad como por sí mismo, ocasionalmente puesto por escrito pero no siempre ni necesariamente. Es así como toda la vida se convierte en fuente de elaboración reflexiva. (p.16)

Es así como el investigador se centra en el discurrir cotidiano como hecho histórico en la vida; en un registro reflexivo permanente de los significados, las practicas, la comprensión que se va desarrollando a partir de lo que está ocurriendo

en la realidad ya operativa, porque ella misma demanda comprensión y nos introduce en la dicotomía de la metodología a utilizar para responder a esa demanda.

Es un proceso dinámico, porque la investigación deja de ser una práctica formal, convirtiéndose en un acontecer cotidiano, es un asunto de comprensión de aquello que tiene que ver directamente con la vida tanto del investigador como de la comunidad, pero señala que su apuesta es más radical

Moreno A. (1994) hace referencia al sumergirse en la vida total de una comunidad, el sumergirse tiene que ver con la implicación que se trata de vivir y compartir las mismas eventualidades a las cuales se someten los sujetos que viven en la misma comunidad, se inicia desde la inserción que es el desplazamiento físico, continua con una etapa de involucramiento en los asuntos comunes y otra etapa más relacional o convivencial en que se llega a la comprensión del otro.

El implicarse permite al investigador conocer a través de la vida a un grupo humano, acercándose a la orientación histórica humana en la cual interesa no el sujeto en particular o singular sino toda la comunidad a la cual pertenece, se trata entonces de encontrar el soporte antropológico, no solamente un modo general de vivir que sería el mundo de vida, sino también que ese mundo de vida produce un modo general de conocer que sería la misma historia.

Este planteamiento no se circunscribe a otros modelos que dicen ser cualitativos, que retoman el punto de partida de la investigación solamente en el

proceso de inserción desde el desplazamiento físico, como es el caso de la IAP (Investigación – Acción- Participación), donde el investigador inicia mediante un proceso de inserción a la comunidad, actúa en ella para reflexionar, sale de ella para hacer una elaboración conceptual y vuelve otra vez a la comunidad para enmarcar dentro del “deber ser”, las estrategias a realizar, interfiriendo su formación intelectual que es externa a las condiciones propias de la comunidad.

Tomando en cuenta que según Moreno (1994)

Centrarse en la historia misma no es limitarse a su individualidad. Construir la como individuo y encerrarse en sus límites hubiera sido conocerla desde una clave preestablecida. Centrarse en la historia es centrarse en la vida total que en ella palpita...La misma historia nos exige conocerla como trama. La trama está en la historia y la historia está en la trama. La trama es todo el mundo humano –antes que geográfico, natural o temporal– en el que vive (...) (p. 27)

Por tanto, la historia del investigador es y debe ser la historia de implicación con la realidad popular, tomando en cuenta la realidad misma que son las personas, relación viva, para el autor tal relación es, estrictamente, “una historia-de-vida”. Más bien, una historia-vida; porque no es en la historia, en el transcurso del tiempo, donde tiene significado la experiencia sino en la vida misma... en el vivir; más que vivencia, in-vivenciación”.

Para Moreno (1999)

Por eso la interpretación de una historia-de-vida no puede hacerse desligada de la interpretación de la propia vida del “investigador” despertada por la historia-de-vida que está interpretando. Así el “investigador” se implica en la historia que interpreta iluminándola con la vivencia personal que ella evoca y la propia vivencia se ilumina con la historia en consideración. Se da así un vaivén de la historia del sujeto a la historia del “investigador” y viceversa. (p.36).

Es importante resaltar la responsabilidad del investigador más que la razón, se trata de asumir una postura más honesta, lo que requiere mucho esfuerzo para no seguir reproduciendo lo establecido, es desligarse, es desconstruir lo que se conoce, para cuestionarlo y no encasillarlo.

Finalmente, es necesario resaltar que la historia de vida debe tener una influencia en un determinado tema de interés, si bien no está premeditado lo que el sujeto debe contar ni en la forma que lo debe hacer, el sujeto debe contener unas características que determinan la posibilidad de tomar su historia de vida, es decir, se debe compartir un mismo mundo de vida, en palabras de Moreno debe existir una prehistoria que marca el inicio de la historia.

Entonces, es de la historia que emanan los significados, inician por una marca guía (señal que sale de la historia) la cual si es repetitiva se afirma hasta llegar al significado profundo o simplemente desaparece, pues, es un ciclo abierto que deja como expectativa el querer indagar más, resaltando a cada sujeto como

único e indispensable en la construcción de conocimiento científico desde su mundo de vida.

Igualmente es necesario tener en cuenta en la investigación los siguientes elementos:

- Asume el término de “historiador” para quien es el autor de la vida que se narra y de “cohistoriador”, para aquel que comparte con el historiador, con el cual establece una relación.
- La historia de vida no comienza cuando se empieza a grabar su narración sino muchos antes, en lo que conocemos como su pre-historia, tiempo en el que se establece la relación.
- La interpretación se hace dentro de un grupo de investigadores pertenecientes por origen o por inducción al mundo-de-vida del historiador en el cual, el historiador ha de ser activamente incluido siempre y hasta donde ello sea posible.

3.- CAPITULO II: HISTORIA DE VIDA

3.1.- PREHISTORIA

La Prehistoria o Marco en el que se produce la Historia de Vida tiene que ver esencialmente con la forma como surge la historia, lo cual por ningún motivo pretende ser un concepto universal ni mucho menos una normativa a seguir, por el contrario, se trata de la posibilidad de establecer una relación Historiador (Persona que cuenta su Historia) – Co-historiador (Persona que escucha y recoge la historia) que permita la creación de un clima que facilite la empatía y la convivencia compartida.

En este sentido, se trata de una experiencia de vida que se va tejiendo de distintas maneras según los niveles de sintonía y apertura en el que se produce la historia. Es importante señalar que las investigadoras antes de abordar esta historia de vida, hicieron un acercamiento con otras personas para realizar este mismo trabajo y se considera que se complejiza cuando el investigador no tiene un gran manejo del método biográfico especialmente de la historia de vida, trata de orientar y dirigir la narración del historiador, obstaculizando que sea expresada realmente conforme ha sido vivenciada.

Sin embargo, la misma historia se desprende de ese condicionamiento cuando existe una interacción cultural propia del mundo de vida que comparten tanto el Investigador y el historiador, el cual emerge en el intercambio relacional que se va dando al contar la experiencia vivida, desprendiéndose de cualquier compendio racional, pues en la historia se narra lo vivido.

Es así, que esta prehistoria se inicia con la experiencia vivida por la Co-historiadora Alix Rico, también siendo migrante de origen colombiano, es quien toma la historia de vida del señor Caballero quien se presenta como un padre de familia, hombre trabajador, que convive con su mujer en la casa que ambos comparten con sus hijos, y reside en este país hace más de 40 años. Vemos como el historiador y la co-historiadora comparte el mismo mundo de vida, surgiendo así la identificación casi inmediata de los significados, motivo por el cual hay afinidad en la conversación.

Teniendo en cuenta lo anterior, se destaca que la co-historiadora ha sido presentada a Caballero por un tercero, en este caso por unos amigos cercanos a la familia, específicamente por los compadres del historiador, esto nos hace comprender que ha entrado en una relación ya iniciada, la misma cultura que lo acoge a él como migrante, es la misma historia que acoge a la co-historiadora.

Aunque no hay una relación directa con el historiador más allá de aquella que ha surgido minutos antes de tomar la historia, veremos en la interpretación que esto no se presenta como un limitante que impida al historiador explayarse al momento de contar su vida.

Ahora bien, en términos metodológicos, aunque ya se ha iniciado un proceso al tomar la historia de vida, dada la flexibilidad de la investigación se incorpora Nairuth Sánchez quien es otra co-historiadora, entrando en el trabajo interpretativo de la historia de vida, esto es válido en términos vivenciales.

Aunque el historiador es extranjero comparte el mismo mundo de vida en que las co-historiadoras están implicadas, pues para hacer hermenéutica está presente siempre el horizonte vivencial de los co-historiadores, la interpretación parte de la vivencia particular que permite llegar a los significados que son compartidos por un grupo humano de manera general, en lo que algunas prácticas compartidas van a coincidir, eso es hermenéutica convivida, aunque la convivencia no es física es de una misma práctica, es decir, de significados, y es allí donde comienzan a crearse los cauces que unen a los unos con los otros, compartiendo así un mismo horizonte de vida.

Por tanto, la siguiente investigación se realizó desde esta metodología que utiliza la Hermenéutica para la interpretación y comprensión de la vivencia, permitiendo el acceso al Método Biográfico especialmente la Historia de Vida como compendio de significados desde la realidad del sujeto, que no puede ser aprehendida a través de cuestionarios, entrevistas, u otros instrumentos de estudio.

3.2.- HISTORIA DE VIDA DE CABALLERO

1 **H:** Bueno, mira, este... empezando por lo que... mi nombre es Caballero, yo soy
2 nativo de un pueblo que llaman Chimichagua, en el Cesar, en el departamento del
3 Cesar, en Colombia; yo me vine de allá de doce años, donde me vine, por...
4 bueno, los problemas de que... el cual me viene, porque mi papá se dejó de mi
5 mamá, se dejaron pues, entonces, cada quien agarró su rumbo, y entonces yo
6 quedé a la deriva pues.

7 Entonces, me tocó venirme con un tío que trabajaba aquí en Venezuela, trabajaba
8 en la..., en la parte del Perijá en el Zulia, Maracaibo-Perijá, en la vía el Rosario,
9 específicamente en la hacienda que llamaban, hacienda el Porvenir, entonces,
10 bueno, yo de... llegué desde carajito aquí y... en esa época, eh... yo me la... me,
11 me, me pusieron como, eh...era pa' pa' atender unos animales, unos gallineros,
12 unos chigüires, unos, unos animales de monte pues, que tenían en la finca, en la
13 hacienda, los dueños desa cienda, entonces, a mí me daban dó bolívaes
14 semanal, pero me daban mi comida y me daban todo. Los cuales esa plata, la, la
15 cobraba era mi tío porque yo era muy niño, entonces, la cobraba mi tío, él me
16 compraba ropa, él me compraba ropa, y me compraba cuando llegaban los que
17 vendían ropa, pues, los maleteros que llevaban esos contrabandistas, él me
18 compraba mi... mi ropa, uno no podía salir así, no tenía papeles, no había nada,
19 entonce, él me compraba ropa.

20 Al año se fue mi tío, se fue pa', pa' Colombia, entonces, habló con el dueño, de...
21 unos de los dueños, eran varios, eran dos, tres dueños, una mujer y... los dueños
22 de la hacienda, unos italianos y unos, una... la esposa de uno era venezolana, y
23 entonces, eran los dueños de la hacienda, entonces, él me dejó con ellos, él le dijo,
24 habló con ellos pues, que yo me iba a quedar allí, que él volvía otra vez, que iba
25 pa' volver y no vino más'.

26 **CH:** ¡Huumm!

27 **H:** Entonces, tuve un año, al... yo trabajé un año solo ahí sin... como a los seis
28 meses después que mi tío se fue, yo me puse a llorar porque yo estaba carajito,
29 me puse a llorar, me acordé de mi mamá y vaina, jajaja, me dio como un...
30 sentimiento y vaina, y me puse a llorar, y entonces eh... uno de los dueños me
31 encontró llorando.

32 - Mira, ¿Qué te pasa? Caballerito, ¿Qué te pasa?, ¿Te acordaste de tu
33 mami?

34 - Sí, sí, yo le dije que sí.

35 **H:** Entonces... y ellos no me pagaron más tampoco, o sea, como mi tío dijo que
36 volvía, a lo mejor era pa... me estaban guardando los reales, entonces, vino y... el
37 señor Pedro, Iván Pedro, italiano dijo, le... llamó a la esposa.

38 - Mira, venga mi amor, ven acá, llévate ahí, (ellos tenían casa en
39 Maracaibo), llévate... este muchacho pa' Maracaibo, cómpramele ropa,
40 me le compras una bicicleta y me lo traes otra vez pa' Ca'.

41 Entonces, la señora me llevó para Maracaibo pa' la casa de ella, y... allá en su casa
42 me puso a limpiar el jardín y vaina, con una... con una maquinita esa de cortar
43 grama y bueno....

44 Y ella me atendió muy bien, y me... bueno, la gente antes aquí en Venezuela, o...
45 bueno, ahorita es que se ve esa, esa, esa discordia, pero la gente antes era muy
46 maravillosa aquí en este país, demasiado maravillosa, (no se entiende) uno
47 inspiraba confianza y enseguida, bueno, le daban toda la confianza a uno con
48 aquella amabilidad y... y aquel respeto y esa vaina, entonces...

49 Yo hasta pelié por esos carajitos, porque eh... y eh... lo que las hembras, la
50 hembra la tenían, una de las hembras le pegaron en el colegio, entonces yo, un
51 día me dijo que la acompañara, el carro se le dañó, entonces ella me mandó en un
52 autobús a buscar la carajita, entonces venían poniéndole apodos, eso ¡esos
53 italianos!, un apodo a la carajita, que... era... raspacanilla, una vaina así le decían
54 los carajitos.

55 **CH:** Jajajaja

56 **H:** y entonces me tocó la... dale coñazos a esos carajitos, eran dos carajitos,
57 bueno, y no ¡Jo!, le di coñazos y... la salvé, la salvé de ese peo.

58 Entonces la señora me quería, quería quedarme conmigo allá en Maracaibo, y yo
59 le dije no yo, es que a mí no me gustaba la ciudad, sino el pueblo, el monte pues,
60 ya yo, ya yo estaba adaptado allá.

61 **CH:** Claro.

62 **H:** A mis animales y vaina, le lavaba, le lavaba la..., lo que es las porquerías, el
63 excremento, les echaba comida nueva todos los animales, todos los días, ese era
64 el trabajo mío pue, atender esos animales y barrerles las corrales bien barriditas,
65 una manguera a presión que había, yo abría mi llave y... y ese era mi trabajo, y
66 acá era atendiendo jardín otra cosa, y... y después a dormí.

67 **CH:** ¡Y ya!

68 **H:** Porque no había más nada que hacer, entons yo no me... a mí me gustaba, yo
69 era muy inquie... no me gustaba así estar,

70 - Acuéstate, niño, acuéstate

71 Me decía la señora, humm, ¿Dónde me voy acostar yo, vale? jajaja

72 **CH:** Jajaja

73 **H:** Me ponía a jugar con unos perros de raza que tenían allí en la casa, bueno, yo
74 me aguanté una semana ahí, yo le dije que no, lléveme para la finca otra vez,
75 entonces me llevó, y seguí en la finca, entonces, el señor me dijo:

76 - Bueno, este...

77 Yo no sé cuánto ganaba, cuánto mi tío le cobraba a él, por mí, lo cierto que...
78 después él me empezó a pagar do bolívar, semanal, al otro año ya yo tenía 14,
79 eh... yo tenía 16 años, 15 años, más o menos 15 años, duré como tres años allí,
80 15 años entonces yo, me encontré con unos amigos así, unos carajos de ya de
81 más edad, un señor de más edad, me dijo:

82 - Mira este... carajito, tú estás...te tienen allí como un esclavo y vaina (no
83 se entiende)

84 Me metió casquillo pue, como siempre hay uno que mete casquillo.

85 **CH:** Sí, sí.

86 **H:** Entonces yo dije:

87 - Ajá y... yo me voy yo, para otro lado con otro que yo conozca

88 Sí, bueno, y uno inocente también, tonces de repente yo, este... le hice caso al
89 señor, mi me llamaban todos, barranquillero, me llamaban toditos, dos o tres no
90 me acuerdo yo, entonces me dice:

91 - Este... mira, este... ¡vámonos pa' Santa Bárbara, vale!

92 **CH:** Santa Bárbara del...

93 **H:** Del Zulia mi amor, del Zulia pa' ca', pa' la vía de...Catatumbo ya llegando a
94 Cúcuta, por la vía a Cúcuta pué.

95 - Vamos a Santa Bárbara que allá pagan mejor y tal, y esto y lo otro
96 bue...

97 - Te pagan do bolívares, tú estás esclavo de esa gente...

98 Y bueno, pué, yo me sentía bien ahí, porque coño, me querían, yo sentía que me
99 querían, porque yo comía bien ahí, me atendían bien, el colchón; el señor era tan,
100 tan, o sea eh... digamos tan responsable pues, de lo que... de mi persona, que

101 me tenía allí como menor de edad, que él siempre se metía pal cuarto mío,
102 entonces él me decía:

103 - Mira, esta cama, hay que
104 cambiar ese colchón, déjame te voy a...(no se entiende)

105 Eran colchonetas, pero la colchoneta estaba ya flaquita.

106 - No, no, vamos a cambiar
107 esa colchoneta.

108 Entonces, en seguida mandaba a buscar una colchoneta a Maracaibo y me la
109 traía; o sea, me cambiaba las sabanas, me cambiaba las, la señora que lavaba
110 allí.

111 - Cámbiele las cortinas a ese
112 cuarto de ese muchacho.

113 Estaba pendiente, o sea, yo veía qué... coño, era como una respon... como un
114 hijo de él, una responsabilidad, entonces, estaba tranquilo ahí y la comida bien.

115 - El día que le den mala
116 comida me dice.

117 Me decía el señor Pedro:

118 - El día que le den mala
119 comida me dice porque me lo dice, no se ponga a... a quedarse callao,
120 porque yo no, yo no puedo estar pendiente de tantas cosas.

121 Él me, me... abrió los ojos, pue, para las cosas que me... veía él que me podían
122 pasar, entonces, bueno, y así fue mi vida ahí.

123 Y ya cuando cumplí quince años entonces, ese muchacho me convenció y me
124 viene pa' Santa Bárbara del Zulia; un domingo en la madrugada nos fuimos,
125 agarramos un carrito ahí, salimos afuera en la carretera, y bueno, yo venía con él,
126 llegamos a un pueblo que llaman el Abanico, en ese pueblo del Zulia, Distrito
127 Colón, Estado Zulia, entonces... estaba un señor que llamaba Eduardo... Eduardo
128 González y él tenía una finca también, una platanera, tenía él, media finca de
129 ganado, tenía unas vacas y tenía... plátanos.

130 Entonces, él si conocía (no se entiende) la mayoría, un muchacho como de venti
131 pico de años (no se entiende) y nos vinimos tré, por cierto, dos hombres y yo,
132 menor de edad, entonces, llegamos ahí, y ellos trabajaron, empezaron a trabajar
133 con el señor Eduardo, y yo quedé como una semana sin hacer nada ahí, porque
134 yo como era muchacho, entonces yo dije:

135 - Coño, ¡aja! cómo yo hago,
136 me trajiste pa' ca' y, ¿Entonces?

137 - Déjame hablar con
138 Eduardo, que Eduardo te está buscando una vaina por ahí bien buena,
139 tranquilo espérate.

140 Bueno, yo los domingo me ponía a lavar el carro del tío, un Volkswagen, me
141 acuerdo yo, yo me ponía a lavárselo y vaina, entonces' la esposa de él me llevaba
142 para Mérida para hacer mandados, pal Vigía, pa' Mérida, me llevaban hacer

143 mandados, a comprar a ellos pal supermercado, a comprar comida pue, entonces
144 me llevaba para que le cuidara el carro y le ayudara con las bolsas y la vaina y
145 bueno, esa era... y siempre me daban mis diez bolívares, cinco bolívares ¿No?
146 Entonce, pero yo no cobraba nada porque tenía más o menos como un mes sin
147 hacer nada, como al mes ya me, ya me dieron trabajo, ahí mismo en la misma
148 finca, pero... de becerrero.

149 **CH:** De becerrero.

150 **H:** Pero habían como 20 vaquitas ahí, no eran muchas, porque ganado tenían
151 poco, y tenían un señor que les ordeñaba, pues entonces el señor se les enfermó,
152 el muchacho que estaba que les amarraba los becerros y la vaina, entonce, como
153 yo sabía de eso también, yo me críe en esa finca, en la otra finca ordeñaba, yo me
154 daba cuenta, y entonces también ayudaba, yo también colaboraba cuando
155 estaban ordeñando, ya fui aprendiendo, ya no le tenía miedo a la vacas, porque yo
156 antes le tenía miedo a las vacas.

157 **CH:** ¿Sí? jajaja

158 **H:** Cuando yo llegué sí, porque, coño, yo no sabía nada de ganao, entonce, llegué
159 ahí y... ya empecé a amarrar la vacas, y me explicó y... bueno, ahí trabajé como
160 un año, año y medio en esa finca, de ahí me vine de diecisei, casi diecisiete años
161 porque... brinqué pal Trujillo.

162 **CH:** Vino bajando, jajaja

163 **H:** Sí, sí venia bajando, centrándome más pal centro del país pue, entonces de...
164 o sea, porque me... unos amigos me conquistaron, me...

165 - ¡Mira en tal parte hay
166 trabajo y tal, ahí pagan dié bolívares!

167 Hasta que llegamos todos, sí, allá empezamos a ganar dié bolívares diarios, en
168 ese tiempo

169 **CH:** ¡Más!

170 **H:** Coño, dié bolívares diarios eran sesenta bolívares semanal, entonces allá eran
171 treinta bolívares, veinte bolívares, ¿me entiende? uno venia subiendo y venía
172 ganando má.

173 Bueno, allí en Trujillo, tuve, me fui pa' Colombia y... llegué a mi pueblo, bueno,
174 carajito, llegué con plata, porque cuando eso estaba el cambio bueno, y no fue
175 mucho lo que llevé, pero el cambio se me multiplicó la vaina, y llegué a donde mi
176 mamá y visité a mi papá, cada quien tenía su hogar diferente, mi mamá tenía un
177 marido y mi papá tenía otra mujer.

178 **CH:** Sí

179 **H:** Y bueno, entonces, pues yo llegué donde ellos y después fui pa' donde mis
180 abuelos, la madre de mi pa... de mi mamá, bueno, estuve allí en el año... 68, en el
181 70 por lo menos, fue que murió mi abuelo, entonce, yo duré un año allá en
182 Colombia, me vine otra vez pa' Venezuela.

183 En el año 68, en el 70, 76 en el setenta y... sei, saqué los papeles yo, fui a Valera
184 y... hice... una solicitud, porque resulta de que... en la hacienda que yo estaba, en
185 la finca que yo estaba, allá en Trujillo, eso fue en la Ceiba, yo llegué a la Ceiba y
186 conseguí trabajo ahí con el banco Mundial, entonces, ahí bueno, se enamoraban de
187 uno, porque... uno era buena gente y trabajador y vaina, los patrones ¡coño!

188 - Este colombiano no lo
189 suelto yo, este tampoco...

190 Me peliaban, más bien, porque... y entonces, coño, porque uno se portaba bien,
191 pues, yo por lo menos ahí, yo trabajé con Pompilio Góme como 8 años.

192 Y con Pompilio Góme, él llegaba los domingos, y yo le... cuando él llegaba yo le
193 tenía un cesta, porque había un viaje de gallinas por coñazos en el patio así, en
194 esos platanales regados, y yo le recogía do y tres ollas de huevos a ese hombre,
195 entonces cuando él llegaba los domingos, él llegaba todos los domingos a su
196 parcela, y cada vez que llegaba, yo le tenía ese poco 3, 4 ollas llenas de huevos
197 recogidos, ¡viejo pompi aquí está la vaina! coño el hombre me hacía regalos, me
198 regaló bicicleta, me traía ropa y me pagaba mi vaina, pero yo los domingos por no
199 estar aburrido por ahí, porque no me gustaba, me puse a jugar en un equipo de,
200 de béisbol, yo era tercera base, pero yo era muy malo para esa vaina, no me
201 gustaba.

202 **CH:** Jajaja

203 **H:** ¡Verga!, lo mío era el campo, ¿Yo no sé? yo me enamoré mucho del campo, yo
204 me iba por lo menos había un río ahí, y me la pasaba era pescando en mi río, yo

205 solo, un poco de pescaos y vaina, y le repartía pescao a las muchachas, le
206 guardaba pescao al patrón y toda vaina, pero yo... esa era mi vida pues, el monte
207 yo no sé, no me gustaba tanto el pueblo.

208 Yo salí pal pueblo cuando me casé con esta mujer, yo la conocí a ella en el año
209 sesenta y... en el año setenta y.... ¿qué? en el año ochenta y... en el año 78,
210 setenta y sei la conocí ahí y bueno, y nos casamos, porque yo trabajaba en esa,
211 en esa finca, y aparte de trabajar ahí, el hermano de eia tenía, tenía una cantina,
212 tenía un negocio cantina, entonces, yo un día, llegó la Polar, el camión de la Polar,
213 y el hombre estaba solo, ayudando a descargar... bueno el tipo le bajo 200 cajas
214 de Polar ahí, se las puso en la puerta del negocio, el tipo metió esa vaina pa'
215 dentro y entonces yo, llegué yo, (no se entiende) coño, me puse ayudarlo; él se
216 llamaba Félix el hermano de eia, él murió ya; entonces, y la mujer estaba adentro
217 encerrada y él afuera, entoces:

218 - Félix ¿Te ayudo?

219 - ¡Coño Colombia ayúdame
220 aquí!

221 Me puse ayudarlo, le acomodamos las cajas dentro del depósito y toda vaina,
222 entonces el tipo me dijo, me abrió una partida, me dijo:

223 - Bueno vamos a hacer una cosa, tú por qué no me, me, me, me ayudas
224 aquí a vender los fines de semana, los sábados, los viernes, sábados y
225 domingos que es el, que llegan la gente por ahí a tomar cerveza (no se

226 entiende) esta gente trabajadora los 3 días viernes, sábados y domingo,
227 entonces, para yo atender el negocio de víveres y tu atiendes la cantina.

228 - Yo te pongo las, las cien
229 cajas y contamos las cervezas, de esas 100 vendes esas 100 cajas,
230 después contamos, sacamos la cuenta y lo que tú vendas.

231 - Entonces bueno ¡sí va!
232 Vamos.

233 Una cerveza valía dó bolívares en ese tiempo, entonces yo, yo le dije bueno está
234 bien, como yo me puse, me puse astuto, porque, eh... nosotros los colombianos,
235 los costeños teníamos una, una fama de, de bonchadores todo el tiempo, ese
236 bonche esa fa... como el caleño pues, ese bonche, esa vaina, esa fiesta, entonces
237 yo, me fui pa' Maracaibo un día y le dije, cuñado este, cuando eso no éramos
238 cuñados todavía, le dije:

239 - Félix, yo me voy para
240 Maracaibo este fin de semana, así que busca quien te atienda el
241 negocio, un viernes en la tarde, y vengo el domingo, voy a ver que
242 consigo en Maracaibo, ok.

243 Me fui para Maracaibo, y... bueno, agarré una, una pensión ahí, en el centro, y
244 entonces me fui para las pulgas, al día siguiente me fui para las pulgas en la
245 mañana, y bueno tú sabes que en el movimiento de las pulgas, los radios y la
246 vaina, vi un grabador así grande, un grabador de esos que tenía doble cassette y
247 vaina, coño, este es el hombre que yo necesito allá, y me lo llevé, pa' llá pal monte

248 ese. Y de batería y... era de batería y de corriente, sabes que esos pueblos, en
249 esos monte donde estábamos no había luz, eh... Félix compró una planta, una
250 planta pal negocio, la prendía los fines de semana y a veces la prendía de noche
251 así, de las 7 de la noche a 6 de la tarde la prendía, hasta las 9 de la noche,
252 cerraba el negocio y ya se acostaba, y apagaba ese vaina y quedaba en tinieblas
253 otra vez.

254 **CH:** Jajajaja.

255 **H:** Después ella llegó, me la conocí porque ella llegó y, la mujer de, de Félix, salió
256 pre, se la parió pue, entonces Félix fue pal pueblo de él, fue pal occidente pa'
257 rriba pa' los cerros donde vivían ahí, entonces se trajeron esta muchacha, tenía 13
258 años, ya tenía los 14 años, se la trajo y... entonce, yo estaba atendiendo la
259 cantina y ella por una ventanita me pasaba la comida, entonce, yo cada vez que
260 me pasaba la comida le agarraba la mano, ¡mi amor, tú si estas bonita!, que tal,
261 que no sé qué, bueno, así fue la vaina que nos enamoramos nosotros, por una
262 ventanita me acuerdo yo, bueno, llegó el momento en que nos casamos y la vaina,
263 después que nos casamos sí fui, ya busqué el pueblo, y ahí sí, me vine pa' saba...
264 un pueblo que llaman Sabana de Mendoza. Entonces bueno, este yo vivía en un
265 rancho (no se entiende) como digamos unos 500 metros de aquí pa' dentro, puros
266 caminitos, puros caminitos de aquí pa' llá sí, para adentro, puro caminitos una
267 linterna para alumbrar las culebras.

268 **CH:** Sin luz ni nada.

269 **H:** Sí, entonces, pasaba toda la tarde él allí en el negocio y, ya desde las 4 de la
270 tarde yo iba pal negocio, ayudarlo allí, y... bueno, fue costumbre.

271 **CH:** O sea, que él estaba en Trujillo ¿no?

272 **H:** Eso fue en Trujillo, pero en los montes en la zona baja, la llaman zona baja
273 cerca del lago de Maracaibo pero la zona baja donde están las plataneras, las
274 fincas y la vaina, porque la parte alta es puro cerro, una parte es Mérida que
275 colinda con Trujillo, que es la parte de la... Jajó, las Mesas y lo que llaman
276 Quiñami, eso que es donde siembran las papas, las zanahorias, remolachas y
277 esas cosas, y el ajo y eso, y la parte caliente donde están los plátanos, la yuca y
278 esas cosas, quedan pa' Sabana de Mendoza y la zona baja con el lago de
279 Maracaibo y la otra parte es el café, la parte de Chejendé, chu de... este... lo que
280 llaman Chejendé, de Monay pa' rriba pue, Chejendé la parte de Carache llegando
281 pa... buscando Barquisimeto y este... Boconó.

282 **CH:** Conoce muy bien usted eso por ahí

283 **H:** Sí, sí, yo conozco eso, yo me crié en esa zona por ahí, desde pequeño,
284 entonces, bueno ahí fue mi vida por todo más en Trujillo, cuando después en
285 Sabana de Mendoza hice mi casa, y allí aprendí la albañilería en Sabana de
286 Mendoza, yo empecé como...

287 **CH:** De... cuántos años tenía.

288 **H:** Me vine del campo a trabajar al pueblo la albañilería., entonces, me, me, fui pal
289 pueblo, compré un ranchito allí en una invasión, compramos un ranchito, y

290 haciendo mi casa allí, ya después, bueno, compré carros y vaina, empezó a...
291 empezó a crecer la vaina porque ya el sueldo era más, del monte al pueblo ya
292 ganaba más, y... empecé hacé contratos también, a trabajar, a pegar cerámicas,
293 después yo estuve trabajando en la contra, en la contra, por Varaven petróleos de
294 Venezuela, en Bachaqueros, Mene Grande, Cabimas, Ojeda, Lagunillas, el mismo
295 Maracaibo, yo trabajaba en los taladros también, trabajaba en los taladros,
296 reparándolos los taladros de los campos petroleros esos.

297 Entonces con el sobre tiempo y todo eso, tenía mi tarjeta de comisariato, tenía mis
298 medicamentos en las clínicas de Varaven, todo eso, pero era por contratista o sea
299 contratado, no era fijo, fijo en la compañía petrolera, sabes que la compañía tiene
300 subcontratistas dentro de ella.

301 **CH:** Sí, sí.

302 **H:** Entonces yo trabaja con los subcontratista, pero igual en ese tiempo a uno le
303 daban todos los beneficios igual como un petrolero.

304 **CH:** Le pagaban bien

305 **H:** Claro, y ahí compré moto, carro y bueno me crecí, y después en el año 80 me
306 vine pa' Caracas, entonces vivía en Turumo en aquel barrio de allá, (señala a su
307 izquierda) y... trabajaba, yo me traje una... una camioneta pa' ca', la primera
308 camioneta que yo compré la traje pa' ca' y... entonce, me puse a trabajar en
309 coche, y no me, o sea, no me... me puse a trabajar en Petare y nada, yo eso de
310 vender no me cuadraba bien, lo mío era la albañilería porque ya había aprendido
311 bien, me puse de pronto, trabajé con un español llamado Juan, 2 años con él, y la

312 camioneta mía se la alquilé a un señor en Coche que vendía en la esquina la
313 pelota aquí en la avenida Urdaneta cerca de Miraflores, el vendía ahí, yo llegaba,
314 el tipo me daba 2000 bolívares semanales por la camioneta y yo me ganaba 2000
315 bolívares por acá, eran 4000 . (Pausa por interrupción)

316 **CH:** A bueno, entonces, me estaba contando de... cuando llegó aquí.

317 **H:** Pues sí, entonces, este... por todas partes yo... siempre, este... Venezuela
318 siempre es un país que yo lo he querido mucho, porque bueno, me casé, hice mi
319 familia, mis hijos y todo, y aparte de eso que la gente es muy maravillosa, la gente
320 se ha puesto mal es ahorita, con este gobierno, porque este gobierno es que puso
321 a la gente eh... a todo mundo a parí, no sé de qué vaina, de, de una enfermedad
322 que se le pegó a mucha gente, se han peleado hermanos con hermanos, familia
323 con familia, y eso así ¡un zaperoco! Pero antes la gente aquí no era así.

324 **CH:** Y en su familia eso no...

325 **H:** No... en mi familia no, lo que pasa es que yo... la familia ahorita está en
326 Colombia, aquí tengo una hermana que está ahorita en Charallave, vino, la trajo el
327 marido, pues, ellos vivían en Bucaramanga, y entonces, de pronto aparecieron
328 aquí, vino primero el cuñado, el marido, me llamó por tele, no sé cómo consiguió
329 mi teléfono y de pronto me llamó, ya vivía aquí en esta casa, entonces, yo la atendí
330 muy bien, ¡coño llegaste!, bueno, vamos atenderte pues.

331 - Yo soy el marido de Omaira
332 y tal y esto ajá, y tú no me conoces.

333 Pero yo tampoco ni a mi hermana la conocía, porque yo me vine desde joven, yo
334 tengo 21 hermanos allá.

335 **CH:** Isss...

336 **H:** Mi papá tuvo veintiún hijos, y yo no...

337 **CH:** Por parte de papá...

338 **H:** Casi no los conozco; por parte de padre, mi mamá no más somos tres, porque
339 éramos cinco, pero murió el tré, quedamos dó, una hermana mía y yo, que está
340 viva y yo, es la mayor que yo, y los demás, mi mamá tuvo dos abortos y uno que
341 se murió de 5 años de nacido; lo mató la lombriz no sé qué vaina, me cuenta mi
342 mamá, pero... por parte de padre, veinte pico hermanos, mi papá tuvo 21 hijos, de
343 los cuales se murió uno también que lo mató la lombriz, y... ese lo vi yo, que lo
344 llaman Carlitos, Carlitos Caballero, yo viví con... chiquito, cuando yo estaba allá.

345 **CH:** Lombriz, ¿Qué un... parasito?, o...

346 **H:** Un parásito que cuando estaba en el cajón, le salían, le do, se le... una culebra
347 así, así delgadita, se le salían por aquí, por las narices, la gente se las sacaba así
348 (señala desde su nariz).

349 **CH:** ¡Hummmm!

350 **H:** Yo me acuerdo, yo estaba allá cuando eso, chiquitico, tenía como cinco añitos
351 cuando murió, yo ya tenía como 10, pero bueno, entonces, este... yo, cuando mi
352 papá se empató con esa señora y mi mamá se empató con su marido también,
353 con otro hombre, entonces... este... yo ni podía estar acá, porque este... me tenía

354 arrechera, ni podía estar allá porque la mujer también me tenía arrechera,
355 entonces yo me la pasaba donde mi abuela, y mi apá llegaba a esta hora de la
356 tarde de su trabajo, y entonces preguntaba por mí, y yo estaba donde mi abuela, y
357 yo no soportaba esa señora, y mi mamá tampoco me soportaba el marido de ella
358 tampoco, entonces, era un peo jajajaja.

359 **CH:** Jajajaja

360 **H:** Entonces bueno, y yo fui, yo nací como... por lo menos, yo no me dejaba echar
361 vaina de nadie, yo era así de arrecho yo no me dejaba, no era que era malo en
362 sentido que era... sino que no me dejaba de nadie, yo nací con esa vaina, porque
363 yo veía muchas cosas y yo no... de carajito no me dejé echar vaina de nadie, yo
364 estaba en el colegio y un carajito me hacía una mala vaina y yo lo clavaba de una
365 vez, sabe que yo le metía mano de una vez ¡pack! vamo a dale, porque yo no,
366 no... bueno jajaja.

367 **CH:** Jajaja

368 **H:** De hecho en el año 71 estuve en San Cristóbal, yo fui boxeador, yo boxeaba en
369 el gimnasio San Cristóbal, yo viví en San Cristóbal en el año 70,71,72 eh... estuve
370 de que me fui de aquí, de Trujillo pues, me fui pa' llá pa' San Cristóbal, enamorado
371 atrás de una muchacha, entonce, y... bueno ellos eran evangélicos, no mentiras
372 eran adventistas, una religión que llaman adventistas, entonce, onde yo estaba
373 alquilado, le dijeron a una tía de la muchacha, me alquilaron una habitación,
374 entonce, pero nunca tuve nada con ella porque, ella tenía su religión pues, lo de

375 ella de una manera, y yo actuaba de otra, yo quería lo mío y ella no, nunca me dio
376 lo que yo quería, entonces.

377 **CH:** Jajaja

378 **H:** Me olvidé de eso pues, pero en ese tiempo estuve 3 años allí, me puse en el
379 gimnasio, coño y tal, ella también estaba en natación, ella era nadadora, estaba en
380 natación y yo estaba en el boxeo, yo estaba de 4 a 7 a 8 de la noche y ella estaba
381 de 4 a 6 de la tarde, 2 horas en natación, y siempre hacíamos sebito y vaina,
382 íbamos pal culto de esa religión, y hasta me metí a esa vaina, pero la muchacha
383 dura... no, nunca quiso nada conmigo, entonces, ¡has! me fui pal coño.

384 Entonces, me llevé a otra muchacha que yo comía en un restaurant, y como yo la
385 conocí, era una mesonera, me enamoré de ella, me la llevé, un 24 de diciembre
386 me la llevé, pa' hí, pa' la, hablé con el señor de la habitación ahí, el papá de la
387 muchacha y vaina, y me dijo tráigala, como ya no tenía nada con la hija de él,
388 entonces; se llamaba María, María de los Ángeles, entonces, la metí ahí, tenía 19
389 años y ella por cierto...

390 Entonces, ahí la puse y... duré como año y medio también, porque esta me pegó
391 fue cacho y vaina, ella como tenía un restaurant era mesonera, ahí comía la
392 policía también, tenía amores conmigo y tenía amores con un policía, entonces,
393 coño, se me hacía más difícil a mí porque yo era colombiano, entonces se la dejé
394 al policía.

395 **CH:** ¿Porque era colombiano?

396 **H:** Bueno digo yo, a mí se me hacía difícil porque... yo era colombiano pue, y el
397 otro era venezolano, era policía y venezolano y policía, eh... yo digo no, yo aquí
398 estoy perdido.

399 **CH:** Jajajaa

400 **H:** Porque... ¿Al momento de una vaina? Ella vivió un año conmigo allá en la
401 habitación como te digo, pero siguió con los amores con el policía, entonces, qué
402 hago yo, si me traicionaba pues, ¿Me entiende? Entonces, me dispuse a ella y me
403 regrese pa' Trujillo (no se entiende). Bueno, con mi esposa tenemos cinco hijos,
404 tenemos sei, porque el otro no es nacido de ella, ese, cuando yo fui una vez a
405 Colombia, se lo hice a una muchacha allá.

406 **CH:** Jajajajaja.

407 **H:** Entonces mi mamá, mi amá se... me lo trajo chiquito pa' ca' de 4 años de
408 nacido.

409 **CH:** Pero usted ya estaba con su esposa.

410 **H:** Sí, cuando mi amá lo trajo yo estaba con mi esposa, yo fui, y entonces, acá lo
411 legalizamos nosotros, lo presentamos a la prefectura nosotros, como él no conoce
412 a su mamá, mi mamá lo trajo chiquitico.

413 **CH:** O sea, su mamá es ella.

414 **H:** Exacto, el ta en Charallave, por allá vive, ta casado con... ya tiene 3 hijos
415 también, él trabaja conmigo.

416 **CH:** Hummm

417 **H:** Yo tengo una empresa, él es pintor, ahorita está en Los Cortijos en una fábrica,
418 él trabaja conmigo allá, pero de ahí se va de su trabajo a ver su mujer, a sus hijos,
419 yo lo que hago es ayudarlo porque él... es minusválido, o sea ahorita tiene... él es
420 mocho de esta mano (derecha), que se la mochó hace 15 años en una fábrica de
421 reloj.

422 Yo estaba haciendo mi trabajo en la fábrica y él oyendo, no quiso seguir
423 estudiando, entonces, el dueño de la fábrica me dijo:

424 - Coño, Caballero préstame a
425 tu hijo vale, para que me haga los mandados aquí, yo le doy una vaina,
426 le regalo una vaina los fines de semana.

427 Y bueno, pa' que no esté... me lo llevaba pal trabajo, para que no esté ahí, aquí
428 en la calle, porque no me gustaba dejarlo solo por ahí, ya estaba grandecito,
429 entonce, tenía 15 años, entonce, eh... como a las 2 semanas me dice el señor, un
430 árabe, dueño de la fábrica.

431 - Este mira Caballero, ve al
432 Ministerio de Trabajo, sáquele el permiso al muchacho para yo
433 emplearlo, para reportarlo por la empresa y vaina, para ayudarlo mejor.

434 - A bueno, sí, está bien.

435 Era para buscar el café a los kioscos por ahí, buscarle el café a los jefes, y yo no,
436 ni me daba cuenta, cuando de repente el muchacho está manejando un troquel,
437 bueno, yo me alegré, porque coño, se estaba superando.

438 **CH:** Se estaba superando.

439 **H:** De bola, pero muchacho es muchacho, se descuidó y el troquel le comió la
440 mano. Bueno mi amor, entonces, este... mi vida ha sido así bastante modesta,
441 pero, pero pa' lante porque yo he tenido, lo primero que he tenido es la certeza y
442 la educación de atender mucho a la gente en Venezuela, porque yo, este... es
443 como mi segunda patria.

444 **CH:** Claro

445 **H:** Para mí, bueno, yo a los venezolanos los trato muy bien, (pequeña
446 interrupción). Pues sí, entonces bueno, este... viví en Turumo, después de
447 Turumo me mudé pa' quí, después que me... en el año 80 que me vine pa' cá,
448 esta casa la construí yo en el 88, hice la iglesia de aquí.

449 **CH:** La del...

450 **H:** La del padre Moreno, y la casa cural también, hice..., hice mi casa, esta casa
451 tiene 8 plantas.

452 **CH:** ¿8 plantas?

453 **H:** Claro, tiene 5 pa' bajo y 3 pa' rriba

454 **CH:** No parece, jajaja

455 **H:** Sí, bueno...

456 **CH:** Se ve así muy...

457 **H:** Todos mis hijos viven aquí, no te digo que la hembra está casada por el llanito,
458 se fue con su marido pal llanito y aquel que esta pa' llá pal Valle del Tuy con su
459 mujer también, pero a él le dieron casa, estaba, estaba, vivía aquí atrás y la parte
460 esa se fue, y entonces le dieron... se fue como damnificado pues, le dieron una
461 casa allá, un apartamento.

462 **CH:** Allá, humm

463 **H:** Bueno, y... por eso es que vive allá, si no estuviera viviendo aquí, porque esa
464 vaina cayó, de una vez que hubo una llovezón aquí, todas estas casas se
465 movieron, esta casa porque la hice bien hecha. Bueno, mira, yo trabajé en
466 Maracay, valencia y Guacara, hice varios apartamentos y trabajé con la vivienda
467 aquí también en Venezuela, trabajé en el Valle, en los jardines del Valle, trabajé
468 en esos edificios, en los Palos Grandes, en los Palos Grandes trabajé también en
469 el edificio de la DISIP, también trabajé, y aquí en palo, palo..

470 **CH:** Palo Verde

471 **H:** Palo Verde, allí trabajé como en 5 torres también, yo trabajé, muchos trabajos
472 aquí en Caracas, en Valencia, Maracay, en Barquisimeto, en Maracaibo, bueno,
473 en San Cristóbal, en Mérida, en Valera, la iglesia de Quiñones la hice yo también.

474 **CH:** Hummm, pero usted se quedó con la plomería.

475 **H:** Sí, yo hago todo, electricidad, plomería, todo, todo, yo hago todo.

476 **CH:** Ya el campo no.

477 **H:** Sí, no, ya el campo no, bueno tengo parcelas, yo tuve una parcela aquí en los
478 valles del Tuy de 18 hectáreas, y tengo mi, mis documentos por el Instituto Agrario
479 Nacional, pero me lo invadieron eso, y me lo quitaron, cuando Chávez montó a la
480 presidencia, me invadió esos chavistas y me quitaron esa vaina, y yo me, me
481 baliaron a la gente, me mataron dos perros, me robaron 200 gallina ponedoras, 80
482 patos gansos, bueno, una conejera que tenía yo ahí, ¡bueno! Está bien.

483 Entonces, bueno, este... mi vida ha sido bastante ardua pero pa' lante, yo le hice
484 casa a mi mamá en Trujillo, le hice dos casas, tuve que venderla porque ella
485 nunca la...

486 **CH:** ¿Pero ella se vino sola o con el esposo?

487 **H:** No, no, ella se vino pa' ca' sola, no, yo no la voy a recibir con marido ni un
488 carajo, mirá ve, mi mamá tuvo un negocio en Codazzi, tuvo un negocio en
489 Barrancabermeja, tuvo un negocio en Chimichagua, tuvo un negocio en Maicao,
490 tuvo un negocio en Cúcuta, mi mamá ¡no joda! Y puros fracasos.

491 El marido puro, pura cañita, pura caña, se mamaban esos negocios, yo llegaba
492 onde ella a visitala, y mi mamá tenía un negocio en Maicao, que mi mamá vendía
493 al mayor ya, licor al mayor, por cajas, por bultos, y yo me alegre, ¡coño! Ahora sí,
494 un tal Rafael, el último marido que le conocí, un tal Rafael, un guajiro, ¡no joda! Me
495 dice mi mamá que un día llegó con la familia y vendiendo, se mamaron toda esa
496 cantina. Entonces lo dejó y se vino pa' ca', pa' donde yo vivía, entonces yo le
497 monté un negocio acá en Trujillo (interrupción).

498 **CH:** A...sí, entonces, me estaba contando de su mamá que...

499 **H:** Sí, entonces, bueno, mi mamá, este...después se puso muy...como te digo,
500 este... muy peliona, con los nietos, con la mujer, con la mujer de los hijos míos, se
501 metía con todos, entonce, si salía una mujer, tiene que respetar, si era esta hora(5
502 PM)

503 - ¡Y tu mujer, tú sabes, tú
504 sabes lo que está haciendo ella allá!

505 Y yo tranquilo

506 - Que haga lo que le dé la
507 gana, no jo...

508 **CH:** Jajajajja

509 **H:** Y se asomaba, y no venía, y pendiente de la mujer de los hijos míos también

510 - ¿Tu mujer está ahí?, ¿no
511 está ahí?, ¿ya vino fulana?

512 - No abuela, está por allá

513 Ay... esta si es ladilla, eso molesta le digo, me tocó mandarla pa' Colombia, que
514 se la cale mi hermana allá, y allá también está igualita, la sobrina me llama

515 - ¡Tío! ¡tío!, mi abuela me
516 tiene hastiada.

517 **CH:** Jajajajaja

518 **H:** Jajaja, que se la cale también, porque ¡coño! Aquí me tenía al borde ya, claro,
519 ella no lo hace con mala intención, entonces, piensa que, que le están pegando
520 cacho a uno, que esto, quel otro, entonces, lo que hace es, ponerle la cabeza a uno
521 que no jo... y uno no está pensando en esas cosas.

522 **CH:** Claro, claro.

523 **H:** Y si los nietos llegan aquí y no piden la bendición, a veces llegan apurados y
524 salen y se van, llegan a tomar agua, alguna vaina y salen corriendo.

525 - Fulano llegó y no me pidió
526 la bendición, qué le pasa conmigo.

527 **CH:** Jajajajaj

528 **H:** Ver... pana, que arrecho, esta señora, entonces, bueno, pa' no... me la tuve
529 que llevar.

530 **CH:** Claro.

531 **H:** Pues sí, allá en Trujillo le monté una bodega, con un amigo que yo te dije que
532 vendía corotos, es más, fiada, me dijo:

533 - Yo te voy a surtir ese
534 negocio, alquila la casa.

535 Y fue y se la alquilé y tal, tremenda casa, en ese tiempo 300 bolívar mensual, y el
536 carajo llegó y me la surtió, y buscó los, los, las vainas esas para poner los corotos,
537 el tipo me hizo todo.

538 - Ahí ta', pa' yudá a tu mamá no joda, pa' llegá a tomá caña aquí cada vez
539 que nos dé la gana.

540 Porque el carajo era, era alegre, y coño, buena gente.

541 **CH:** Y desde que llegó, está aquí en Petare

542 **H:** Sí, aquí en Caracas, en Petare, aquí, bueno, yo, primero, primero llegué a la
543 Rinconada, a las Mallas, yo ahí trabajé como un año y viví como un año allá en las
544 Mallas, yo para conocer Caracas, te cuento que... yo me montaba en un autobús,
545 y daba la vuelta hasta que el autobús llegaba donde yo estaba, donde yo vivía,
546 otra vez me bajaba, yo no me bajaba de esa vaina, jajaja porque yo, o sea, no
547 conocía esta vaina.

548 **CH:** Claro.

549 **H:** Yo pensé, muy grande esta ciudad, verga...así fue que empecé a conocer a
550 Caracas, después, llegó una prima mía, eh... yo no sé, me conseguí un carajo en
551 Chacaíto, entonces me dice:

552 - ¡Mira! Tú tienes una prima aquí chamo

553 - Coño ¿Sí? ¿Quién?

554 - ¡Agustina!

555 Coño, sí, ella es sobrina de mi papá, y yo la vi una vez cuando murió mi abuela,
556 para la muerte de mi abuela, pa' un pueblo pa' llá pa' Cartagena y entonces, yo la
557 vi allá, tendría como 12 años, 13 años, una carajita, una catira bonita, entonces, ya

558 hacía como 10 años, como acho años má, cuando me dijeron que estaba aquí en
559 Caracas.

560 - Ella trabaja en el Country Club, en una casa de una millonaria ahí,
561 empleada de servicio

562 - Coño ¿Verdad?, voy a ver, dame el teléfono

563 Entonces me lo dio, entonce, yo llegué a una vaina, a uno de esos teléfonos de
564 Cantv en una esquina, metí un bolívar a esa vaina y marqué, y me habló una
565 señora ahí, y entonce, me dice...

566 - No, yo aquí no conozco a ninguna Agustina

567 Un domingo, el otro domingo, bueno, será que estoy equivocado, ¿Será que no
568 conocen a Agustina en esa casa? No sé, ok, le voy a macar otra vez, entonce, me
569 agarró la dueña de la casa, de la quinta

570 - Hola, cómo está, buenos días y tal, con quién hablo, con quién tengo el
571 gusto.

572 - Señora, este... yo soy, este... un muchacho que todo el mundo me
573 conoce, pero este... yo quiero saber si ahí trabaja una muchacha prima
574 hermana mía que llama Agustina.

575 - ¿Agustina qué?

576 - Agustina López

577 - Ah sí..., Agustina trabaja conmigo claro, tiene un mes trabajando aquí,
578 déjeme pásasela ¡Augusta! ¡Augusta!

579 Llamándola, la que me atendió la semana anterior fue una... sería una vecina o
580 una amiga de ella sería, o una hija, no sé, sí entonces...

581 - ¿Quién es?

582 A mí me decían, cuando yo estaba allá me decían Adita

583 **CH:** ADITA

584 **H:** Adita, entonces.

585 - Te llama Adita

586 - ¡Adita!, ¿Qué, a dónde estás tú?, ¿Aquí en Caracas?

587 - Sí, yo estoy en Chacaíto ahorita

588 - ¡Coño vente! Yo estoy aquí cerquita en el Country y tal

589 - Pero como hago pa' llegar allá, yo no sé dónde es el Country

590 Yo estaba ahí cerquita jajajaja pero yo no sé, entonces...

591 - Bueno, yo no sé cómo vas hacer, pero te espero, te espero aquí en el
592 portón.

593 En el Country son unas casas que parecen unas fincas, el portón ta por allá... que
594 uno entra y la mansión está por dentro, entonces, se salió pa' ca', pa' fuera, pa' la
595 carretera a esperarme, estaba vestida como de enfermera, de blanco, blanquita,
596 entonces, una muchachita. Entonces, vengo yo, coño, nos abrazamos ahí vale, ella
597 pagó un taxi, en ese tiempo un taxi cobraba 10 bolívars.

598 - No, yo prefiero pagar, quiero verte vale, vamos a encontrarnos.

599 Entonce, sí, sobrina de mi papá, y la vi con la muerte de mi abuela y...como fue la
600 mamá de mi papá que murió allá en Cartagena, entonce yo fui pa' llá y entonce,
601 después, nos vimos ahí. Ella tiene una casa ahí, una gente ahí en Turumo, en ese
602 barrio de ahí, por ahí, entonce, ahí bueno, ahí fue que conocí esta zona pa' ca',
603 porque yo estaba era en las Mallas.

604 **CH:** Hummm

605 **H:** De... ahí pal Hipódromo, entonce, ahí fue donde conocí esta parte pa' ca',
606 porque me encontré con la prima, entonce, ella vivía con un tipo, o sea, ella
607 todavía no tenía marido estaba sola, pero estaba enamorada de un muchacho,
608 ellos duraron un año viviendo en la... en Puente hierro, en un edificio, en un piso
609 22, entonces yo duré como un año visitándola en Puente hierro, los domingos que
610 ella estaba allí, entonce, después el chamo que... él se murió ya también, el papá
611 de los muchachos de ella, Gerardo Martínez, el carajo murió y... le dio un infarto,
612 entonce. Bueno, que... el muchacho se puso celoso con migo, como yo andaba
613 mucho con ella, pero nosotros no teníamos nada, nunca hemos pensado en tener
614 nada, primos, primos.

615 **CH:** Primos.

616 **H:** Celos, él estaba, era el marido de ella, entonce, un hermano de ella, de él, fue
617 que le metió casquillo, un tal Pedro

618 - Yo creo que ese carajo anda mucho con tu mujer, ponte pilas.

619 Jajaja y el tipo un día me reclamó, y yo le dije mire, a él le decían pollo, mire pollo
620 ven acá, estábamos tomando caña.

621 - Mire pollo ven acá, eso no lo piense nunca, yo sé que es su hermano
622 que le está metiendo casquillo, no lo piense nunca, esta caraja es mi
623 ¡hermana! y yo respeto mi sangre, y no seas tan pendejo tú, bueno, yo
624 podré ser lo que sea, pero yo mi sangre, no, no la daño, déjate de decir
625 güevonadas, antes mi prima es mi hermana, es sobrina de mi papá,
626 como tú me vas a salí con esa vaina.

627 Ahí fue que lo calmé al carajo, jajaja, después murió, cuando murió éramos
628 buenos amigos y vaina, y... yo me la pasaba allá también, como yo no tenía casa,
629 me la pasaba allá donde ellos.

630 Entonces, bueno, de ahí conocí esta cuadra para cá, entonce, yo hice un rancho al
631 lado de ellos, eso fue en el año... 90 creo, por ahí en los 90, hice un rancho allá,
632 hice una invasión pues, eso llaman Barrio Nuevo, estaba invadida esa vaina y me
633 metí ahí, habíamos 14 colombianos ahí invasores y los demás venezolanos,
634 habíamos como 50. Habíamos 14, entonce, la policía nos agarró preso en la zona
635 siete de Petare, donde está el metro, ahí estaba la policía antes, verga y ahí, nos
636 metieron tres días preso ahí.

637 Pero, entonces, la mujer mía, como ella es venezolana, ella, trabajaba aquí
638 conmigo, y ella venezolana, cuando estábamos en esa invasión, entonce, ella
639 representó la casa, yo no tenía plata, pero mi prima si tenía plata con el marido,
640 porque ya tenían tiempo trabajando, tenían para comprar los bloques, el zinc y la

641 vaina, entonces, lo fines de semana le hice la casa y vivíamos todos ahí. Después
642 me mudé pa' ca', hice el primer piso, entonce, nos mudamos de ahí pa' ca', el
643 primer piso fue el cuartico ese, ahí dormíamos todos juntos, después pegué el otro
644 piso, el otro piso, hasta que llegamos aquí al garaje, y después yo empecé pa'
645 rriba, bueno, esto lo construí ya cuando hice esos tres trabajos que te dije, pude
646 terminar esta casa.

647 **CH:** Claro

648 **H:** La puse así como está, coño, porque ya tenía más, ya tenía más plata, pero...
649 viví la vida mía así, trabajando, trabajando y haciendo por el país ,pue, por los
650 hijos, la mujer y los hijos, porque esa es la vida, las personas que trabajamos y
651 pensamos en lo bien, y pensamos superar porque yo... yo vengo de la nada, así
652 como dije, yo vine sin nada de 12 años, o sea que quiere decir ¡chico!, lo que
653 tengo es ganancia.

654 **CH:** Claro, claro

655 **H:** Y no estoy... por decirte limpio, porque esta casa vale unos reales, tengo esa
656 que compré también, esa de allá al frente, tengo la otra la de los muchachos, o
657 sea que... esa la compré el año pasado.

658 **CH:** El fruto del trabajo jaja

659 **H:** Claro, tenemos carros, todos los hijos tienen carros, motos y vaina, todo eso lo
660 he comprado yo a ellos, ellos no tenían nada, lo que pasa es que ellos, el único
661 que adquirió su vehículo es licenciado, pero los demás no quisieron estudiar, pero

662 les enseñé a trabajar, trabajan conmigo, tenemos tres empresas, trabajan
663 conmigo. Beikel es socio mío, vendemos materiales de construcción, él es socio
664 ahí en la venta, y los otros dos hijos somos socios, compramos esa casa entre los
665 tres y un local en el Hatillo. La Toyota que está ahí es mía también, la Cherokee
666 esa, se la compré al otro hijo mío, ese tiene una Blazer también, ta' en el taller
667 ahora.

668 Bueno, compré una Dodge Ram, la vendí el año pasado, me iban a matar por esa
669 vaina, casi que me matan en Mariche por esa vaina, se me pegaron unos
670 motorizados a quitármela y gracias a Dios no me mataron, entonces, la vendí y
671 compré la Toyota, ahora la Toyota se la vendí al hijo mío, no me la ha pagado,
672 pero yo sé, está en casa pues, por decirte algo.

673 **CH:** Sí, sí

674 **H:** Y bueno, así sucesivamente a los muchachos los he ayudado lo más que he
675 podido, porque uno ya va pa' viejo, uno que va hacer, no hay más pa' sé, esperar
676 los nietos que terminen de estudiar, y ayudarlos a ellos para que eduquen a sus
677 hijos pues, que es la importancia, ya que no tuvimos estudio nosotros, pues que
678 se superen los nietos, que terminen de estudiar.

679 **CH:** Buenas tardes, ¿cómo está?

680 **H:** Bien, aquí descansando, acabando de llegar.

681 **CH:** A... ok, cómo le ha ido.

682 **H:** Bien, viviendo con esta crisis, como está de caro todo, no como antes, primero
683 que las cosas, por lo menos la, la, los artículos se mantenían el precio ahí largo
684 tiempo, dos, tres, cuatro años, hasta que subieron en un momentico de un medio,
685 un real, una vaina, un bolívar, una vaina, ahora no, ahora son miles, y de un solo
686 coñazo, al día siguiente están a tanto, tantos miles má. ¡Coño...! jaja, uno queda
687 es loco, entonce, primera vez que vivo ese momento, porque yo nunca había
688 vivido ese momento aquí.

689 Cuando yo vendí la Dodge Ram que tenía porque me iban a atracar por allá, me
690 hicieron tres intentos de robo, entonces, tuve que venderla, una Dodge Ram,
691 coño, aire acondicionado y toda vaina, que andaba fino mi camioneta, desas
692 grandes, esa me costó a mí cuando yo la compré, 200 palos y la vendí en 550,
693 ahorita valen 16 millones, 16 palos vale esa camioneta, cómo un carro viejo vale
694 16 palos, si esta camioneta yo la compré en 550 mil bolívares y fiada, a un cuñado
695 mío que ya murió. Ese me la dio fiada y se la pagué por un año, ese me la trajo un
696 Diciembre y en semana santa del año siguiente le mandé... yo me la traje sin
697 plata, no le di nada, porque en el momento que yo fui pa' llá yo tenía plata pero
698 para pasiar con mi familia, mi esposa y mis hijos.

699 Entonce, me puse a tomar cerveza con el cuñao allá en la casa del y vi la
700 camioneta en el garaje.

701 - Cuñao ¿Y esa camioneta?

702 - Ah! Se la compré a un árabe en 80 mil y tal y no sé qué, pero yo la
703 mandé a pintar y la mandé arreglar y tal.

704 Él tiene un 350 que vende plátano, en un 350, entonces, me dice:

705 - ¿Qué, le gusta? Vamo a pasíá en ella, vamo a dá una vuelta, vamo a
706 comprar un pollo en la carretera, vamo pa' la panamericana, vamo a
707 comeno un pollo asado por allá, vamo a tomá una cerveza por allá,
708 maneje usted.

709 Entonces, me dio la llave.

710 - ¡Teresa! Dame los papeles del carro y la vaina de la camioneta para
711 dársela al cuñado pa' que maneje.

712 Nos fuimos los dos por ahí, pa' la carretera panamericana que hay muchos bares
713 por ahí, venden cerveza, restauran y vaina, entonces, entramos a una pollera y nos
714 comimos medio pollo, nos pusimos a tomar cerveza ahí, entonces me dijo:

715 - Bueno, este... es suya pue

716 - Coño cuñado ¿Mía? Suya, mía no... la pinga

717 - No, no llévesela es suya, yo no la saco, yo la saco de vez en cuando
718 que la caliento ahí, porque yo ando en mi camión, la compré para... pa'
719 tener los reales guardados ahí.

720 Ok, entonces, vine yo y llegamos a la casa, llegamos como tres horas más o
721 menos, llegamos a la casa otra vez, y compramos otra caja de cerveza en la casa
722 y...

723 - ¿Vamos a seguí tomando?

724 - No, ya está bueno cuñado.

725 Ya se estaba haciendo de noche, como las 7,8 de la noche, entonces, me dice...

726 - Pero...llévese su camioneta, ya la probó llévesela, ya es suya

727 - Pero cuñao...

728 - No señor

729 - Ajá y cuánto es

730 - Después hablamos tranquilo, llévese esa vaina

731 Yo me traje mi camioneta pa' Caracas jaja, y cuando llegué aquí mi camioneta, me
732 dio los papeles y todo, entonce bueno.

733 - Cuando me la pague, viene para que firmemos el traspaso y la vaina.

734

735 Ok, en semana santa, eso fue pa' un Diciembre, yo no le dejé nada, yo tenía plata
736 pero pa' pasiar nosotros, eh, coño, yo no contaba comprar carro nada, eh, yo
737 llevaba como 100 mil bolívar en ese tiempo, entonce, bueno, yo llegué a mi casa
738 jajaja, me estoy riendo porque esta (señala hacia el fondo de su casa) mujer me
739 dice:

740 - ¿Qué paso con esa camioneta?

741 - Nada, el cuñao me la dio pa' que me la llevara pa' Caracas

742 - ¿Sí? Y esa vaina

743 - No sé, me dijo que me la llevara, que'ra mía, que'ra mía, que'ra mía, se
744 empeñó y bueno, yo que voy hacer, ahí están los papeles

745 Entonce, ella fue pa' llá.

746 - No, que él está durmiendo, ya se acostó a dormir porque él está un poco
747 prendido, (le dijeron las hijas)

748 - Yo vengo a averiguar porque cómo es posible una camioneta de esas,
749 Caballero dice que se la dio, que no sé qué

750 - Ellos hablaron no sé, no sé, dejen mañana hablar con mi papá.

751

752 Entonce, en la mañana estaba él ahí en la casa, los hijos le dijeron, entonces fue
753 pa' llá pa' la casa, entonces se puso hablar con el hermano y le dijo lo mismo.

754 - No, ese es de mi cuñado, que se la lleve, cuál es el peo pues, cuál es el
755 problema.

756 - Ah no.

757 - Que se la lleve, ese me la paga, ese hombre, ese hom... tú vives con un
758 hombre bueno chica, ese lo conozco yo, tranquila.

759

760 Lo que pasa es que todo tiene un antecedente, yo al cuñado lo ayudé muchas
761 veces.

762 **CH:** ¿Su cuñado es venezolano?

763 **H:** Sí, sí, ellos todos son de aquí

764 **CH:** Todos son venezolanos

765 **H:** Todos son de aquí, el único colombiano era yo, es más, la única mujer que se
766 casó con un colombiano fue ella, esta, las demás viven con venezolano, porque
767 ellos, eso es un cerro de la parte fría de Mérida pa' rriba de Trujillo, y esa gente
768 por ahí no, por ahí no entra colombiano, o sea en ese tiempo no, no, no.

769 La frontera y eso, para, para eso no, no sabían que era colombiano, más bien le
770 tenían rabia a los colombianos, esa gente no gustaba de colombiano, cuando esto
771 aquí no, cuando el colombiano tenía mucha mala fama ¿Te acuerdas? Entonce,
772 que siempre hemos tenido mala fama pero, este, esa gente pa' llá era como un
773 aislamiento para uno, no co... era como el agua con el aceite, no querían nada.

774 **CH:** No querían nada.

775 **H:** Sobre todo cuando yo me la llevé, yo me la robé a ella, entonce, andaban
776 buscando pa' matarme, los hermanos.

777 **CH:** ¡Ah! ¿Usted se la robó?

778 **H:** Claro, si...

779 **CH:** Jajaja

780 **H:** Estábamos en una fiesta y yo me la llevé, la agarré de la mano y vámono, y
781 entonces... me andaban buscando, no joda, el papá y el padrino, y... un poco de
782 gente, bueno, entonces, cuando aparecimos a los 3 días, eh... yo estaba,
783 aparecimos... yo me dejé aparecer pues, pa' que no... entonces me metieron
784 preso a la cárcel y vaina, estuve sei días preso, y de ahí el papá dijo que... el papá
785 iba pa' llá y el papá le... le faltaba la orden de la mamá porque eilla, eilla tenía
786 catorce años, yo tenía ventitré, yo le llevo 10 años a ella, ella tenía 13 y yo tenía
787 23.

788 **CH:** Hummm estaba...

789 **H:** Si estaba una carajita, este... una niña.

790 **CH:** Una niña.

791 **H:** Entonce, ¡ja! Bueno pero ya, es más, ella se puso a llorar como a las 10 de la
792 noche, y yo le dije:

793 - Mira, yo no te voy a hacer daño, yo te traje porque me quiero casar
794 contigo, me quiero casar contigo, no te voy hacer daño ni te voy hacer
795 nada, es más, no te voy a tocar hasta que tú no decidas si te toco o no
796 te toco.

797 - ¡Y ya pa' que! a esta hora ya son las 10 de la noche, ya me andan
798 buscando, ya piensan que se me, piensan mal, me van a dar esa paliza,
799 vamos a darle pa' lante, ya que voy hacé.

800 Dice ella

801 **CH:** Jajajajaja

802 **H:** Jajaja me demoré como 15 días casao con ella, casao, me tuvieron tres, sei
803 días preso, y ella en un hotel y yo en la cárcel, después. (Pausa corta) 15 días
804 viviendo, me la traje pa' un hotel y tampoco le hice nada, porque después llegaba
805 y me daba lastima entonce, me la llevé para un familiar mío, en un cuartico ahí, y
806 yo llegaba todas la noches buenecito y sano, y no podía hacer nada porque eia
807 cerraba las piernas, porque le daba miedo no se...

808 **CH:** Sí, tal vez

809 **H:** Y yo entonce, como a los 15 días, jaja yo sentía las cosas, no joda, y esta vaina
810 no la aguanto yo más tampoco, bueno le eché pichón, entonce ella aceptó y ahí

811 pa' lante siguió, ya, pero tuvimos el primer muchacho adentro, salió de una vez
812 embarazada, entonces, este... De allí empezaron a llegar los suegros, el suegro, el
813 viejo, porque él tenía una hacienda de café, entonces el café lo vendían en Trujillo,
814 pagaban la paca a un precio, más barato que en Mérida, entonces, el viejo tomaba
815 café en mi casa, como la hija se paraba, cuando ellos tocaban la corneta, la
816 Toyota, tocaba la corneta ella se paraba.

817 - ¡Ay! Llegó mi papá

818 Entonces, ya vendían y se venían un viaje pa' ca', se venían, entraban otra vez a
819 la casa, traían unos panes a la hija y la vaina, y tomaba café o comían otra vez y
820 se pasaban pa' Trujillo.

821 **CH:** Y se iban.

822 **H:** Pa' su finca otra vez, entones así fue que me fueron conociendo, pero ellos no
823 querían nada conmigo.

824 **CH:** Pero después de los seis días que usted estuvo preso ¿Cómo hizo pa' salir?

825 **H:** A no, bueno, el, el señor fue pa' la cárcel, entonces el prefecto dijo, le dijo
826 que... yo era un ciudadano.

827 - Lo que él es extranjero.

828 Pero que yo era un ciudadano que... se le respetaban también, se me respetaban
829 los derechos.

830 **CH:** Los derechos

831 **H:** Entonce, me quería mandar pa' la cárcel, hasta que ella tuviera 18 años,
832 entonce, el prefecto le dijo que no, que eso no es así.

833 - Yo lo mando pa' la cárcel si viene su esposa y me firma aquí, su esposa
834 y usted los dos, aquí no vale padrino, aquí no vale nadie, aquí no vale
835 hermano, aquí no vale... si no que vale usted que es el papá y la mamá.

836 Pero la mamá no quiso ir, entonces el viejo, tres veces pa' la finca a buscarla, y
837 por eso fue que me demore 6 días preso, porque cada 2 días se demoraba pa'
838 venir, cuando vino la última vez dijo:

839 - No, ella dijo que lo casaran, que hicieran lo que ellos quisieran hacer,
840 porque ella no va a firmar nada, que si ella eligió su colombiano ella
841 verá.

842 Y es la menor, porque antes de ella había 2 señoritas más grande, más mayor que
843 ella, que era Lucia una que está en Valencia y la otra que se casó que está en
844 Trujillo, que era menor de las tres, jajajaja yo me llevé fue la menor.

845 **CH:** La pequeñita jajajaja

846 **H:** Sí, jajaja, entonce, yo le dije:

847 - Mi amor, confía en mí que yo me voy a casar contigo, confía en mí.

848 Yo le jalaba bola porque claro... para que no me dejaran preso, eran un poco de
849 años preso, ¡coño! Bueno, entonce, hasta que sí, me, me hizo caso, cuando
850 fueron a entrevistarla a ella, el prefecto fue pa' llá pal hotel, entonces ella dijo:

851 - Sí, yo me voy a casar con él, él me prometió que se iba a casar conmigo
852 y yo me voy a casar con él, por eso me fui con él.

853 O sea no quiso, no vio, le preguntaron que si yo la había violao, que si yo me la
854 había llevado a lo, a lo a juro, a bueno ella quería (no se entiende).

855 **CH:** ¡Vamonó!

856 **H:** Y ella después que, por la 10 de la noche yo le dije bueno vamos pa' llevarte
857 pa' tu casa, entonces me dijo:

858 - Ya pa' que, ya nos están buscando, me van a dar una paliza, ya vamo
859 pa' lante.

860 A bueno, entonce, vamo a darle pa' lante ahora sí.

861 **CH:** Jajaja

862 **H:** Jajaja, entonce, pero yo estaba cagao, cagao, cagao, ¡coño! pero en qué peo
863 me metí yo con esta gente, allá le dicen gocho a esa gente, esos gochos ni me
864 conocen, sí me andaba buscando pa' matarme, vestían obreros y vaina y... toda
865 esa gente armao, con machetes y con palos jajaja bueno, yo no me dejaba ver ni
866 por el coño.

867 **CH:** Claro

868 **H:** Yo estaba escondido con ella, entonce, despué de los sei días que el viejo dijo,
869 el prefecto dijo, se puso las pilas de aquí pa' ca', váyanse de aquí porque y vaina,
870 aquí esto es, el caso es mío, dijo el prefecto, este caso es.

871 **CH:** ¿Prefecto?

872 **H:** Prefecto que era, como, como digamos como un... un inspector del pueblo,
873 cuando eso había prefectura, no había alcalde eso no existía aquí en Venezuela,
874 el prefecto el... alcalde ahorita era el prefecto antes, un hombre de civil ahí pero
875 que mandaba que, todo ocupaba de papeles.

876 **CH:** Humm, andaba ocupado de todo.

877 **H:** Que casaba a uno todo por lo civil y todo, bueno, entonces, el viejo fue al tercer
878 di, al tercera vez que fue pal Criba, pa', pa', pal pueblo de ella, vino y llegó, un día
879 en la mañana llegó.

880 - ¿Qué dijo la señora, la trajo? Dijo el prefecto, la trajo pa' casá, para, pa'
881 ver si va pa' la cárcel o no va pa' la cárcel.

882 Y yo escuchando la... yo estaba preso ahí escuchando en la reja y yo eh... le pedí
883 a Dios, ¡Dios mío coño! Bueno, entonces, no, ella dijo que no venía pa' ca', que...
884 que hicieran lo que ellos quici... que si querían casá que se casaran.

885 - A bueno, a vente, abre la puerta de la reja ahí

886 - ¡Mira Colombia! sal pa' fuera, sal pa' ca', mete en la bañera y mete en la
887 regadera, metete un baño ahí, vaya, llamen la muchacha, díganle que le
888 traiga ropa y... jaja que se cambie.

889 Estaba en chores, estaba metido en esa cárcel ahí, entonces, metí un baño rapidito
890 y vaina, no sabía pa' que es, yo no sabía nada.

891 - ¿Ya se bañó?

892 - Sí
893 - Apúrese pues, que yo tengo que irme de aquí, tengo que salir un viaje
894 pa' Trujillo y necesito irme hoy pa' Trujillo, tengo una comisión en
895 Trujillo.

896 Y entonces cuando me bañé y vaina, entonces:

897 - Venga pa' ca' siéntese ahí, usted se me sienta acá y usted se me sienta
898 aquí y yo me siento aquí, y la secre, la secretaria aquí.

899 La secretaria de él

900 - Mijo, se va a casá.

901 Entonce, ok, los padrinos de ella y los hermanos, todos me rodearon ahí, entonce,
902 preguntan a ella otra vez.

903 - ¿El señor la violó a usted? Usted me va a decir la verdad.

904 - No, el a mí no me ha tocado mi cuerpo, no señor

905 - ¿Seguro?

906 - Seguro, si quiere me lleva al médico pa' que vea que él no me ha
907 tocado.

908 Dice la muchachita, estaba decida, arrecho porque...

909 **CH:** Sí, estaba decidida.

910 **H:** A el papá le tenía miedo, estaba arrecho, le daba paliza, sabe que...

911 **CH:** Sí, esa época los padres eran...

912 **H:** Sí... entonces ella al papá lo miraba, y ella solo lo miraba a la cara, y yo
913 agachaba la cabeza.

914 - No y no, no me ha tocado, hasta la presente ese señor no me ha tocado
915 a mí.

916 - Pero, y tú por qué se va con él

917 - Bueno, porque era mi novio, y él me... el me prometió que se iba a
918 casar conmigo, y yo estoy dispuesta a casarme con el

919 - ¿Seguro?

920 - Seguro

921 - Mira que este señor no tiene cedula, no tiene un coño.

922 Amenazándola pues, yo tenía todos mis papeles, lo que pasa es que no tenía
923 papeles venezolanos, pero tenía todos mis papeles colombianos ahí, pasaporte yo
924 traía toda mi vaina, entonces, dice... como una amenaza para ver que decía ella,
925 pa' puyarla pa' ve, no nada.

926 - Yo me caso con él, ya yo me jui ya yo pa' tras no voy, voy es pa' lante

927 Así dijo la muchacha, yo me alegré, coño, un respiro, y sí bueno.

928 - Bueno, entonces siéntese, vamo a... no sé, eso está en los libros la
929 vaina, firme aquí, listo, están casados, dame, ¡me debe 60 bolos
930 guevón!

931 **CH:** Jajajaja

932 **H:** Dame, jajajaja, valía un matrimonio 60 bolívares, jiji me debe 60 bolos guevón,
933 dame acá mis 60 bolos, jajajaja si me dio risa la vaina, y yo bueno, tómelos, yo
934 cargaba 90 bolívares esa vez en el bolsillo.

935 **CH:** ¿Y no le quitaron eso, cuando lo metieron preso?

936 **H:** No, no, antes no era así.

937 **CH:** No era así.

938 **H:** Ahora es que hay una cuerda, los policía ahora de vagabundo, este... y todo lo
939 que tú lleves te lo quitan, y no... hasta los zapatos te los cambian y no jó, pero
940 antes no...

941 **CH:** O sea que llevan bastantes tiempos juntos.

942 **H:** sí... ya vamos pa' 40 años, eso fue en el 76, un 2 de diciembre del año 76, ese
943 día nos casamos el 2 de diciembre, eso fue una semana antes que me la llevé,
944 bueno entonce... así fue mi vida con ella así y... a pesar de que fue así, fíjate tú,
945 tuvimos 6, 5 hijo, muy tranquilos, y todavía estamos juntos, y las otra hermanas de
946 ella que se han casado, ya se han divorciado de los maridos, todas, la única que
947 está con el marido es ella, y son un poco de hermanas, son como 8 o 10, y todas
948 están, están... no tienen marido, o sea, tienen sus hijos pero ya se han
949 divorciados de los maridos, y son venezolanos todos, y el único colombiano soy
950 yo, y una sobrina de ella, que viven con unos..., una vive con un peruano y otra, y
951 la otra está con (no se entiende) esa si se divorció, también una no sé, se ha

952 abandonado de su marido porque es abogada la muchacha, se graduó de
953 abogado.

954 **CH:** A veces es por infidelidad, o a veces es que no se soportan esos temas de
955 que...

956 **H:** No, no, yo también, yo he sido infiel con ella, bastante...

957 **CH:** Jajajja

958 **H:** 5 mujeres tenía yo, yo en más joven tenía 5 mujeres, yo soy parrandero, yo
959 soy... ahorita es que estoy quieto, ya viejo, la vaina, pero yo... lo que pasa es que
960 aquellos carajos son más débiles, pura debilidad, o sea, debilidad conyugal, no sé,
961 cómo te explico, este... porque yo viví los momentos, yo también, ellos son
962 amigos míos.

963 **CH:** Claro, claro

964 **H:** Yo también tuve, pero claro, esta tuvo una guerra conmigo, una pelea conmigo,
965 tenía una mueblería aquí abajo, tenía una mueblería, me encontró una amante
966 también, enton, pero no aquí sino en otro pueblo, entonces, esta se fue pa' llá pa'
967 ese pueblo y quitó toda vaina de ahí, tumbó toda esa mierda con unas amigas y...

968 **CH:** Se ve que es jodida, jajaja

969 **H:** Sí, exacto, entonces, vino y me cerró la mueblería, yo tenía aquí bastantes
970 clientes, yo perdí más de 70 millones en ese tiempo, en mercancía, porque como
971 cerré no pude cobrá, algunas mujeres que están por aquí cerca, viven por aquí,
972 llegaron unas y me dijeron:

973 - Oye, no te puedo pagar porque el marido mío me dejó, y yo quedé a la
974 deriva, no tengo pa' pagá y tampoco quiero que te lleves mis corotos.

975 Todas estas, estas (toca una mesa) todo eso lo vendía yo.

976 **CH:** Bien bonitas

977 **H:** Sí, esos comedores los vendía yo, este... (Respira) todo de madera, porque yo
978 traía eso del Magdaleno, yo compraba en el Magdaleno y traía camiones pa' quí
979 pa' Caracas, entonces aquí, daba créditos, yo daba créditos, tenía 70 millones en la
980 calle y... y esa mujer que, una tipa ahí que estaba buen moza, ahí la tipa pero
981 yo... tenía un viaje de mujeres, como 4 mujeres, ¡Qué voy a estar buscando más
982 verga yo!

983 **CH:** Ahs ajaja

984 **H:** Entonces, me dijo:

985 - Si quieres te pago con esto (señala parte íntima) pero no te debo, cinco
986 millones me debía, una sola (no se entiende).

987 - Caballero aquí está esto si quieres, la usamos cuando tú quieras pa'
988 pagarte

989 No mija, quédate con esa mierda, quédate con esos reales, ya yo no quiero más
990 problemas, estoy hasta aquí (señala la frente) de problemas, porque esta me
991 había descubierto, esta con la otra, y entonces, coño que embrollo, mier... (
992 suspira) tenía como sei meses ausentado de aquí de la casa, dormía en hoteles y
993 vaina, me la pasaba era así, después me fue a buscar por allá, un día me fue a

994 buscar, yo me mudé pa' la Guaira, entonce, me trajo pa' la Guaira buscándome,
995 me trajo de... pasamos una noche conmigo allá, entonce, pues, al día siguiente
996 me vine con ella pa' ca', se puso a llorar, que no sé qué, que dejáramos eso así
997 que tal, pero ella me echó y todo. Claro en el momento, después

998 **CH:** Claro en el momento da...

999 **H:** Todo mundo tiene razón pues.

1000 **CH:** Uno de mujer bueno, lo único que piensa es eso, te vas de aquí jajaja

1001 **H:** Claro entonces...

1002 **CH:** Sí, sí

1003 **H:** Hasta a mi mamá, mi mamá estaba aquí, la putió también, la echó también
1004 ¡ahs! un despelote arrecho.

1005 **CH:** No, pero bueno, llevan mucho tiempo juntos, no...

1006 **H:** Pero bueno, esto se calmó y otra vez, entonce, yo también me dejé ya de... de
1007 mucha vaina, coño de estar jodiendo porahi, y ahorita es más fácil.

1008 **CH:** Y sus hijos, con quién han sido más apegados, con usted o su mujer

1009 **H:** Bueno mira, este... con la mamá, por su puesto, la mamá... este... siempre,
1010 porque la mamá está muy pendiente de eso, la mamá sí le da mucho cariño y
1011 mucho amor a esos muchachos, yo también, pero yo soy de la calle, yo mantengo
1012 en el trabajo, pero eso sí, yo soy cumplido en mí, mi, en mi dieta diaria he
1013 cumplido toda la vida, porque ellos están claro en eso, es más, los vehículos que

1014 tienen se los he comprado yo, la casa, esta casa se las hice yo, la casa de 7
1015 plantas, ocho plantas, y está, todos están aquí, cada quien tiene su planta.

1016 **CH:** Su planta

1017 **H:** Claro, entonces, ellos están orgullosos de mí por un lado, porque he sido buen
1018 padre y por otro lado, este... y también lo, lo, los he jalao porque se me han
1019 querido, se... cuando estaban más joven se quisieron meter a la droga y la vaina,
1020 casi todos.

1021 **CH:** ¡Hummm!

1022 **H:** Si... me puse las pilas, no joda, yo he luchado contra la marea con esos
1023 muchachos, ella no le, ella no... ella, ahí está su papá decía, él me cuenta,
1024 enseguida llegaba y me contaba, enseguida lo reben... venga pa' ca', usted es
1025 guevón o qué, o va hacer esta vaina, o no quisieron estudiar, bueno, entonces, van
1026 a trabajar conmigo, por eso es que han aprendido todo lo que yo sé, porque ya
1027 están es con migo trabajando, le enseñé a trabajar y todo, todos saben manejá,
1028 todos saben trabajá, todos saben jaja eh.. Bueno, el que menos sé, soy yo ahorita.

1029 **CH:** Ahorita lo superaron.

1030 **H:** Exactamente, en todo, en todo y yo sí, y yo sí me siento orgulloso deso pues.

1031 **CH:** Claro, claro

1032 **H:** No me siento menos que... nada, me siento orgulloso que me superen, porque
1033 así esa es la ley pues, de la vida, ¡pienso yo que sa es la ley de la vida!, porque,

1034 que hago yo con tener una persona marginal y que, el que sé soy yo, el que sé
1035 soy yo, no...

1036 **CH:** Y ellos mal, ellos mal.

1037 **H:** Claro, eso se acostumbran a mal, ahora están libres y todo, pueden hacer lo
1038 que sea, y disponer y disponer, y hacer negocios y vaina. El único que estudió fue
1039 Beiker, que estudió Licenciado en... en siniestro y cosas de vaina de siniestro y...
1040 Seguridad Industrial.

1041 **CH:** Humm...

1042 **H:** Pero los demás, están estudiando, estudiaron unos poquitos y... fueron pa' la
1043 marina, Alex fue pa' la marina, Dalí también, pero se retiraron desa vaina, no, no,
1044 no quisieron seguir porque se casaron, vinieron fue a casase.

1045 **CH:** Se casaron.

1046 **H:** Y listo, pero entonce, trabajaron conmigo y aprendieron, bueno, ellos diseñan
1047 planos, diseñan planos, trabajan en la computadora, como yo no trabajo en esa
1048 verga, ahí la tengo apagada porque no se manejá esa vaina, entonce, ellos sí
1049 llegan y bueno, todo, hasta los nietos, entonce, bueno, estamos trabajando en eso
1050 y, y... arreglándole la, aligerándole la vida a los muchachos pa' que ellos se la
1051 sientan más suave, dejándole... esa casa la compré, la otra también la compré,
1052 todo eso lo he comprado yo, una parcela que me invadieron.

1053 **CH:** Pero sus hijos con ella, casi todos con ella.

1054 **H:** Sí todos, sí, siempre, al momento de un peo, bueno, yo me he dado cuenta por
1055 que al momento de los peos que he tenido, siempre se van pal lado de ella, sí
1056 todos.

1057 **CH:** Y ella le cuenta a usted

1058 **H:** Exacto, no, yo quedo solo al momento de... bueno ese peo que tuve... con esa
1059 querida, yo he tenido varios peos, pero el más fuerte fue ese, y entonces ellos, ya
1060 estaban grandes, y bueno los carajos... me di cuenta pal lado, que pa' este lado
1061 nada.

1062 **CH:** Todo pal otro.

1063 **H:** Todo pal otro, hasta uno dijo:

1064 - Vamos a quitarle todo lo que tiene papá, todo, lo dejamos limpio en la
1065 calle, no joda, usted puede, usted y nosotros puede.

1066 Y yo ahiiiiiiiiii te tengo en la mira guevón, dije.

1067 **CH:** Jajajajja

1068 **H:** Ya yo sé cómo es todo, te tengo en la mira.

1069 **CH:** Jajajj no... siempre uno es más celoso con la mamá

1070 **H:** Pero bueno, después dije.

1071 **CH:** Y son varones ¿no? todos son...

1072 **H:** Una sola hembra

1073 **CH:** Una sola hembra, ¡claro!

1074 **H:** Los demás son varones todos, entonces me di cuenta porque que eia, eia, los
1075 consiente mucho, eia hasta los momentos todavía los consiente, eia mas bien les
1076 resuelve los problemas a todos, no vio que le bajó ahorita comida pa' llá, ellos, no
1077 han comido y tienen su casa, igual, pa' ella es igual.

1078 - Mira ahí te hice un poquito de comida, yo sé que a ti te gusta, sube.

1079 Tú lo ves comiendo aquí, (pausa corta) de todas maneras son sus hijos, y... yo la
1080 apoyo en ese particular, que voy a hacer, nunca le he reclamado, mira y porque y
1081 entonces lo que yo compro lo vas a gastar con los muchachos, y ellos no están, no
1082 tienen su casa y su vaina no... no me atrevo a decir esa palabra, siempre me
1083 quedo callado porque...

1084 **H:** Claro

1085 **CH:** Son mis hijos, pues, si ella les da, es su madre, esa es la forma de ella,
1086 tenerlos ahí tú sabes, amuñuños ahjajjas

1087 **H:** Jajajajaa

1088 **CH:** Consentidos, pues, no sé, digo yo, pero con los hijos, no con los nietos, los
1089 nietos tal vez algunos, ella tampoco los desampara a ninguno, no, pero por lo
1090 menos a los hijos son los que llaman.

1091 - Fulano mire, que van a comer, ahí tengo una vaina que hice.

1092 Entonces ellos suben, un dulce, a veces le hace dulce, a veces postre, y así,
1093 jugos, cosas así extrañas que inventa.

1094 **CH:** Y su papá

1095 **H:** Mi papá murió.

1096 **CH:** Ah verdad que el murió, sí.

1097 **H:** A mí me dijeron que, coño, tu papá se fue, yo estaba pa' llá pa' Trujillo con la
1098 familia, nosotros llegamos aquí el 3 de enero, y... eso fue, cuando yo llegué aquí,
1099 porque en la compañía Increbenil, una llamada que me habían hecho, cuando eso
1100 todavía no habían todos estos teléfonos, entonces, me llamaron, me dejaron la
1101 noticia, tu papá está grave, apenas llegué, me dijeron, una llamada de Colombia
1102 que tu papá está grave, entonces, sí coño, empecé a llamá pa' llá, si coño, una
1103 hermana mía, está aquí en el hospital, bueno, esta semana voy pa' llá, no joda
1104 murió.

1105 **CH:** ¿Con sus hermanos no se ven?

1106 **H:** No, muy poco porque desde que murió mi papá yo no he ido má, bueno sí, a vé
1107 a mi mamá.

1108 **CH:** ¿Y ellos no han venido?

1109 **H:** No, ellos pa' cá si no han venido, esos pa' cá nunca han venido, yo tengo
1110 familia aquí pero puros primos, aquí en Venezuela puros primos, cuando estaba
1111 en Trujillo. Porque nosotros somos veintipico de hermanos, mi apá hizo un poco
1112 de hijos, bastante...

1113 **CH:** Y los conoce a todos.

1114 **H:** No... a todos no, pues, o sea, conozco a los más grandes, a los mayores pues,
1115 lo que estaban ahí, porque habían unos que cuando murió mi papá no estaban
1116 ahí, no... habían dos menores que no se habían casado, mi otros hermanos, no sé
1117 qué trabajaran, ni sé la mayoría, no sé, porque ¡eche! este es hermano tuyo, este
1118 es hermano tuyo, este es hermano tuyo, ¡no joda! para cuando uno llega ahí,
1119 coño, para conocer tanta gente eso es arre...

1120 **CH:** Jajajaja

1121 **H:** Yo estaba en una procesión, y yo iba con Hernán, íbamos 3 sobrinos y un tío
1122 mío, una procesión, del santo sepulcro y vaina, cuando de pronto vienen 3
1123 mujeres así pa' ca', no, 4 mujeres, unas catiras altotas, y yo le digo al que va al
1124 lado mío, a Hernán, mirá tremendas gevas chamo, y pa' encima de nosotros y pa'
1125 encima de nosotros y pasó, ¡hay tío! Jaajajaja.

1126 **CH:** Jajajajaj

1127 **H:** Jojojojo, familia de nosotros, jajajaa eran sobrinas mías, coye, ellas se venían
1128 pa' encima, y yo pensaba que era otra vaina, coño, aquí la vaina es... jajaja que
1129 eran sobrinas que venían a abrazarme y a darme beso y verme, porque no se
1130 habían visto con migo, me andaban buscando en la procesión donde estaban sus
1131 tíos, pa' ver sus tíos jajajaja, ver...ga chamo.

1132 **CH:** A veces pasa eso, cuando hay tanta familia que uno no conoce, crecen tantos
1133 primos.

1134 **H:** Eso es un peo, que va.

1135 **CH:** Sobrinos...

1136 **H:** Tonces, yo dije, vamos a quedarnos quietos... porque aquí todo mundo es
1137 familia, tremendo peo aquí en esta vaina.

1138 **CH:** Jjajaja

1139 **H:** Nos quedamos quietos, entonce, nos agarramos una cantina por allá en la orilla
1140 de la playa, entonces, sabe que hay una ciénaga que se llama Zapatosa,
1141 entonces, no sé si tú la has oído nombrar.

1142 **CH:** No

1143 **H:** La ciénaga Zapatosa.

1144 **CH:** Del Cesar no conozco mucho.

1145 **H:** Del Cesar, dice la piragua de Guillermo Cubillos en Chimichagua, una canción
1146 que hay de la piragua, *era la piragua de Guillermo Cubillos en Chimichagua*,
1147 entonces, ahí está la ciénaga en Zapatosa, entonces, allí hay un restaurant, hay
1148 cantina, hay toda vaina, y pega la brisa de la ciénaga así, la vaina, entonces, uno
1149 se va pa' llá a tomar cerveza ahí fresco, entonces, estábamos tomando ahí, como
1150 8 de la familia, de pronto llegó un poco de motos, un poco de gente, y mujeres en
1151 moto y verga, y puras sobrinas con los maridos, con los hermanos, con cuñados
1152 con la verga y se prendió ese fiestón, a bailar todo el mundo en seguida jajaja.

1153 Y pura familia, pura familia, más de 100 personas en familia en esa vaina, y puras
1154 mujeres buenas, y cuarto bate, mujeres altotas catiras y vainas jajaja tío, tío, tío yo
1155 soy hijo de fulano, yo soy hijo de no sé quién, no joda... pa' sabé ese poco de
1156 gente, pa' sabé, yo no me acuerdo, yo las puedo ver en el calle y no sé quién son.

1157 **CH:** Claro.

1158 **H:** Ni por el coño jajaja

1159 **CH:** Jajajaj tantos

1160 **H:** Ahí porque estábamos ahí en el pueblo, y bueno, ahí que va hacé uno, pero...
1161 ya en la calle, no se conoce uno, no... a dónde, no voy a saber.

4.- CAPITULO III: INTERPRETACIÓN

Bloque I líneas 1 – 6.

H: “Bueno”, enlaza la conversación anterior para iniciar a contar su historia de vida, seguidamente dice **“mira, este...”** el historiador duda en la forma cómo debe continuar su narración, no sabe si presentarse primero o cómo iniciar, debido a que no existe una relación anterior con la co-historiadora, pues un tercero es quien los relaciona, por tanto, cuando se inicia la narración de la historia se establece el primer contacto. Entre la co-historiadora y el historiador quien se ubica dentro del grupo de migrantes colombianos residentes, con más de 30 años en Venezuela específicamente en la Gran Caracas.

“empezando por lo que...” , significa lo indeterminado, se refiere a una totalidad, es una expresión muy sintética en la que no se aborda un tema en específico, pues en la historia se cuenta la vida y esta se vive como total, se puede decir que hay todo un mundo de ideas, sobre las cuales es necesario detenerse para organizar y saber por dónde comenzar, porque al hablar de su historia se desprende toda su vivencia y la expresa de una manera narrada más vivencial que racional, es decir, no se piensa en un orden lógico determinado por algún factor biológico o cronológico para contar los hechos. Es evocación más que racionalización, pues esta, es más profunda que la frialdad de la razón, aparece como un cumulo de sentimientos, de afectividad, de rechazo... todo un mundo de vida.

Lo que comúnmente hacen los sujetos al narrar su vida, es acudir a una expresión sintética, tal como lo hace Caballero, vale aclarar que las co-historiadoras en este aspecto tienen que hacer hermenéutica de esta forma de comunicarse para poder comprender los significados que están de fondo, teniendo en cuenta que la expresión contiene razón, pero no se reduce a esta, es decir, no se basa en el orden de las ideas sino en la ordenación de ellas para poderlas expresar.

Luego se identifica, en ese “**que...**”, en esa totalidad, acude a lo que puede ser el enlace con la co-historiadora cuando expresa “**mi nombre es Adalberto Caballero Toloza**”, más que ser una formalidad al decir su nombre, se identifica porque es el primer contacto que se establece entre él y la co-historiadora.

“**Yo soy nativo de un pueblo que llaman Chimichagua**”, destaca el mundo de relaciones en el que está toda su vida, por ello se ubica geográficamente, es un orgullo para él resaltar su pueblo, es un lugar afectivo, es pensar en el todo al recalcar su pertenencia, ni siquiera su nacimiento físico, ni su procedencia rural, es la convivencia total que habla de su origen. Un pueblo que es todo para él, es un sentido más amplio de comunidad, es convivencia, relación, vecindario, es familia dicho desde el lugar.

Para referirse a su pueblo, se ubica en un tercero que ha nombre al lugar, no es él quien lo nombró así, es decir, preexiste a él, esta expresión es parte de su lenguaje, pero ese lugar tiene en él mayor significación.

Al alejarse de su entorno relacional, al estar en la migración, siempre se mantiene la idea de poder volver, es un significado que aparece constantemente, e independientemente que la persona jamás pueda volver.

“En el Cesar, en el departamento del Cesar, en Colombia”; menciona dos veces el Departamento o Estado, por una parte se podría interpretar que Caballero intenta aclarar o especificar lo que es, por si no se conoce o se confunde con el nombre de una persona, tratando de referirse a un público que quizás no comprenda su forma de hablar, igualmente podríamos decir que el historiador hace el énfasis en un intento de empatizar con la co-historiadora con quien comparte el mismo mundo de vida.

Vemos cómo el sujeto hace una relación geográfica muy importante del lugar, inicia desde su pueblo, el departamento o Estado y luego su país, especifica detalladamente su origen, no se va al discurso de lo que el otro quiere escuchar, es decir, no hay convencionalismo, simplemente lo que hay es presentación de su origen como colombiano, apareciendo aquí una primera marca guía, la relación humanada desde su comunidad o pueblo como espacio afectivo afirmada desde la vivencia de la migración.

Aunque no nombra su familia explícitamente, inicia refiriéndose al lugar que tiene gran significación en su vida, donde se vive en relación ¿Será que ese conjunto de relaciones afectivas que él vive en Colombia, se presentan de igual manera en la cultura venezolana, motivo por el cual lleva tantos años en el país?

“Yo me vine de allá de doce años”, inicia ubicando a la co-historiadora en el tiempo que salió de su país, pues al estar frente a ella, además de resaltar su adultez, le es importante decir que desde niño practica la vivencia de la migración. (Cabe destacar que al momento de tomar la H.V. Caballero está sobre los 65 años de edad).

También, señala cómo de una manera muy autónoma siendo un niño tiene la capacidad de tomar decisiones, denotando el sentido de la soledad, sobre esto nos podemos preguntar si esa soledad es de familia o se trata de una soledad inducida, ¿Se vino solo sin ningún tipo de relación? , ¿Soledad por haberse venido desprendido de la familia? O en el momento de su decisión se manifiesta la soledad como un acto fortuito.

“donde me vine, por... bueno, los problemas de que...” , aparece nuevamente una expresión totalitaria que deja abierta muchas cosas, que no se reduce a un solo problema sino que se refiere a múltiples problemas, por eso cuando narra lo hace sintéticamente, se pueden considerar dificultades en varios aspectos; familiares, económicos, políticos y hasta sociales.

“el cual me viene”, aquí sí habla de un problema que no especifica pero le perjudica, que le corresponde porque lo obliga a irse, sacándolo del sistema de obligaciones como hijo, entendiendo que la separación de sus padres lo saca de la cotidianidad, donde ya no existe la familia que él integraba, por tanto reclama el cuidado y protección que sus padres no asumen al dejarlo solo, esto evidencia la ausencia física y afectiva de ambos progenitores, seguidamente expresa **“porque**

mi papá se dejó de mi mamá” más que un problema se refiere a la cantidad de consecuencias que se desprenden de este acto. Vemos lo complejo del lenguaje, aquí aparece el padre en primer plano como culpable de la separación. **“Se dejaron pues”**, no es un asunto del padre o de la madre, parece que queda en el ámbito de los dos, no es una decisión unilateral sino que es una acción compartida, no se sabe si fue una decisión promovida por la madre, es probable, pero él no lo logra decir, no lo logra racionalizar, aunque deja entrever que es una decisión de los dos.

El dejarse como sinónimo de separación, es no tener ninguna obligación ni responsabilidad como pareja, sin embargo, en el caso de Caballero la separación desprende una cantidad de vivencias que también lo involucra como hijo, **“Entonces, cada quien agarró su rumbo, y entonces yo quedé a la deriva pues”**. Haciendo referencia al cambio que generó en su vida el hecho de que sus padres no convivieran más; en un determinado momento la figura de familia que él vivía ya no estaba, quedó a la deriva, es decir, a merced de las circunstancias.

Le tocó desviarse de su forma de vida inicial, indirectamente existe una transferencia de responsabilidades que este niño debió asumir, sobre esto cabe preguntarnos ¿Qué sistema de relaciones hay?, ¿ Por qué cuando se rompe la estructura de la pareja el hijo queda a la deriva?, ¿Queda a la deriva para poder responder por sus actos?, ¿Qué significado tiene el estar en pareja?, siendo responsabilidad de los padres el cuidado y protección de los hijos, ¿Qué sucede en el caso de Caballero que ninguno asume tal responsabilidad?, ¿Cómo inciden

las condiciones familiares y contextuales de la época en el desplazamiento de este niño?

¿Se trata de una falla de la madre? ¿Por la situación económica y de guerra interna se crean vías para que el niño resuelva por su cuenta? Son preguntas que permiten la anticipación y la apertura a lo que la propia historia de vida irá dando respuesta.

Son muchas las inquietudes porque hasta ahora, en los cinco años de estudio se ha venido trabajando acorde a las investigaciones que describen y enfatizan el sentido de la familia popular venezolana. Cabe recordar que nuestro sujeto pertenece a otro País, a otro mundo de vida, frente al cual no sabemos si se practica la matricentralidad o qué modelo cultural de familia vivencia nuestro historiador.

No obstante, vale aclarar que la historia de vida como instrumento y mecanismo para la investigación y producción de conocimiento que tiene como base el método cualitativo, permite que las co-historiadoras quienes comparte el mismo horizonte vivencial, hagan hermenéutica de esta experiencia para poder interpretarla, encontrando sus significados, y a medida que estos se repiten ir afirmando las generalidades que certifican la verdad y la producción de conocimiento.

Lo que sí, es que nos estamos acercando a una cultura o modo de vivir diferente sobre el cual comprenderemos si estamos o no compartiendo el mismo mundo de vida, según Moreno (2016) el Mundo de Vida, significa: “el modo propio

de vivir de un grupo humano, en el que la práctica (neologismo de practicar que le da dinamismo al verbo) original, se da en un modo social e históricamente determinado, sin que nadie lo decida, y sin reflexión consciente alguna, donde la práctica primera constituye la matriz integradora que estructura en forma orgánica todo el ejercicio del vivir” (p.385).

En el caso venezolano practicar primariamente la vida se hace desde el sentido familiar, constituida por la vinculación estructural afectiva, madre e hijos donde se define la familia matricentrada, es decir, que la práctica que dinamiza la vida es una práctica materna.

Pareciera que en Caballero ocurre lo mismo, no refiriéndonos directamente a la cultura colombiana porque sería una aspiración muy grande desde este primer trabajo exploratorio, lo que sí podemos decir, es que por medio de esta historia de vida tendríamos entonces, una aproximación más cercana desde la práctica de vida o cotidianidad a la comprensión de lo que puede ser realmente la familia colombiana de la costa, donde estamos consiguiendo significados que coinciden con los del mundo de vida popular venezolano, pues como veremos más adelante existe una relación inicial afectiva entre caballero y su madre.

Los estudios de la familia en asuntos de su práctica de vida son recientes, se desarrollan en profundidad en los años 70 donde se caracteriza la composición de hogares de hecho y la abundante jefatura femenina ante el llamado a los hombres a las filas del ejército.

Las formaciones precolombinas homogéneas (legado hispano-negro) que tuvieron gran asentamiento en la costa norte y los Santanderes predomina la jefatura de la mujer, vemos como en la zona donde se ubica Caballero existía una alta independencia y autoridad femenina en cuanto a los asuntos del hogar.

En Colombia, la distinción que ocurre en los departamentos o estados es muy marcada en cuanto a costumbres típicas, celebraciones, comidas, creencias, folklor y hasta formas de organización social, pero no son de fondo, es decir, en sus raíces o estructura antropológica. Entendiendo esto, como aquello que permite una determinada práctica de vida que se da en todos, porque está socializado y sin idearlo constituye el modo de relacionarse de unos con otros.

Por tanto, es importante analizar este mundo de vida, ya que muchas familias colombianas se han asentado y extendido en este país por más de 4 o 5 décadas, dándole el beneficio a la duda y a la distinción entre quienes conviven en un determinado territorio donde se supone una unidad racial y cultural.

En la época de los 50-60 que Caballero llega al país, vale precisar que Venezuela se situaba como uno de los países más ricos de América Latina, los patrones de vida eran mayores en ese momento a los que se presentaban en su país, mientras que Colombia era un país rural, Venezuela era aceleradamente urbano, se estaba viviendo el boom petrolero, un apogeo económico, determinado como un país en plena vía de desarrollo, que dinamizó la movilidad de muchos extranjeros, y como vemos de colombianos a Venezuela.

Durante esa misma época la confrontación política que existía en Colombia entre los dos partidos predominantes liberales y conservadores, los primeros que proclamaban un cambio o progresismo político y los segundos que insistían en mantener el orden natural de las cosas, generó una gran crisis económica y social, que tuvo por efecto la inestabilidad de las políticas y el caos social que acentuaba el hambre, la pobreza, las enfermedades, el desempleo, el analfabetismo.

Las zonas rurales eran aún más ignoradas por la clase dirigente en términos de políticas públicas y sociales, un contexto que sin duda pone en jaque a los ciudadanos colombianos que aspiraban tener una mejor calidad de vida, viendo en la migración una salida a su situación.

Venezuela por ser un país fronterizo representó esa primera opción, Caballero se monta en esa ola migratoria pero también veremos a lo largo de su narración, cómo la migración es una práctica familiar repetida que tiene un antecedente en uno de sus tíos y que continua con otros familiares, notándose, que los niveles de bienestar que el Estado proporcionaba no eran los más favorables y las zonas rurales estaban en completa pobreza.

Después de las consideraciones anteriores, tenemos en este primer bloque como primera marca guía la vivencia de la soledad de familia en el niño, vemos como las obligaciones de los padres desaparecen y se desestructura la familia al no convivir en pareja. A partir de esta situación familiar, Caballero se ve obligado a salir en búsqueda de una nueva forma de vivir, en este caso la migración.

En efecto es la migración nuestra segunda marca guía, el desplazamiento no se realiza hacia la familia extendida que vive en el interior del país, sino que se hace acudiendo a un tío que se encuentra en el exterior, frente a ello podríamos pensar que no existían las condiciones socio – económicas internamente para continuar en el mismo territorio.

También al ubicarse como extranjero es la primera vivencia que se le viene a la mente, situarse desde su origen deriva el resto de sus acciones, destacándose en él la ubicación tiempo-espacial para iniciar su narración. Apareciendo otra marca guía, la relación humanada desde su comunidad o pueblo como espacio afectivo afirmada desde la vivencia de la migración.

Igualmente, se considera que el tema de la migración es incitado por la Co-historiadora, en el momento en que se resalta la importancia de su vivencia como Colombiano en este país, para el trabajo investigativo que se está llevando acabo, inquietud del señor Caballero, por la cual iba a ser tomada su Historia de vida.

Bloque II líneas 7-26.

“Entonces, me tocó venirme con un tío que trabajaba aquí en Venezuela”. Esta expresión no significa que se haya venido explícitamente con el tío, puede ser que se haya venido solo y se haya encontrado en Venezuela con él, la situación vivida propicia la toma de decisiones en su corta vida, aunque dice me tocó no es una obligación, migrar es más una circunstancia que se da en la práctica familiar surgida, más que planificada es acontecida, emprender un nuevo

rumbo puede significar un horizonte de bienestar; claramente se observa cómo el parentesco entre Caballero y su tío, aparece como hilo conductor (familia), que brinda confianza y seguridad para continuar en su vida.

“trabajaba en la, en la parte del Perijá en el Zulia, Maracaibo-Perijá, en la vía el Rosario, específicamente en la hacienda que llamaban, hacienda el Porvenir, entonces”, cuenta la primera zona a la que llega, la recuerda muy bien, y de una manera similar a la descripción en las líneas anteriores, hace referencia a la ubicación geográfica desde lo regional a lo local, para señalar el primer lugar donde vivió, trabajó y se inició como migrante; nuevamente aparece la expresión ***“que llamaban”***, queriendo decir con esto, que el lugar ya existía, fue solamente parte de su transitar, en ese lugar permaneció y también se relacionó con personas distintas a las de su pueblo de origen.

“Bueno, yo de...”, enlaza su narración con su vivencia, queriendo ubicarse en determinado tiempo ***“llegué desde carajito aquí y...”***, el uso del dialecto para describir el sustantivo en su expresión, es más de la cultura venezolana ***“carajito”***, para decir que llegó desde niño, es algo que veremos continuamente en la narración de esta persona, retomando el mismo lenguaje del modo de vida del venezolano.

Aunque no especifica cuánto tiempo tardó en llegar, luego de haber cruzado la frontera aún es menor de edad. Nos podemos preguntar si el impulso que lo lleva a migrar ¿Se tiene como modelaje? , ¿Se debe a una formación cultural de

auto-sostenimiento? O fueron las condiciones familiares suscitadas que a su vez pudieron estar influenciadas por la inestabilidad económica y social.

“en esa época, eh...”, con esta expresión hace entender a la Co-historiadora que fue años atrás, en otros tiempos, es decir, otro momento de la vida, en un contexto diferente al actual, cuando un menor de edad siendo migrante podía sobrevivir y ser recomendado para ser recibido por personas que lo emplearan y no para someterlo ni abusar de él.

“yo me la... me, me, me pusieron como, eh...era pa’ pa’ atender unos animales, unos gallineros, unos chigüires, unos, unos animales de monte pues, que tenían en la finca, en la hacienda”, especifica la labor que llegó a desempeñar, esto le permite retomar labores relacionadas con el campo, lo que nos indica que Caballero venía de un espacio rural en Colombia, y que tenía un conocimiento anterior que le permite continuar como migrante, ¿Será que esa enseñanza anterior es forjada desde la familia? Si es así ¿Quién la impulsa, la madre o el padre? Ya que son las dos personas que en el primer bloque refiere como familia, y si no es así ¿Qué hace que sea tan independiente y tan decidido?

Por el conocimiento que se tiene de la familia venezolana, cuando la madre falla genera un quiebre en la vida de los hijos; si lo comparamos con Caballero, diríamos que la madre está fundamentalmente en su vida, aunque lo haya abandonado a una edad en la que no estaba preparado para vivir la migración, este desprendimiento no logra generar una ruptura tal que lo desvíe a un mal camino, sino que por el contrario lo encauza a un modo de superación y buenas

costumbres ante la vida, pues indica que se inicia trabajando, significando un hábito de auto sostenibilidad, responsabilidad y exigencia en este ámbito familiar.

Por otra parte, recuerda el lugar más que a las personas con quienes se relacionó, expresa **“los dueños de esa hacienda”**, como algo muy abstracto, muy general, más adelante expresa **“los dueños de la hacienda una mujer y unos italianos”**, es decir, el lugar lo refiere a reconstruir su vivencia desde la migración y el trabajo, quedando en segundo plano las personas que promueven su bienestar y acogida durante su estadía.

También menciona **“Me daban mi comida y me daban todo”**, ese todo relacionado a la manutención como efecto del trabajo realizado, considerado aquí, como la acción que garantiza la supervivencia en sentido de correlación y reciprocidad entre el pago y la fuerza de trabajo realizado.

Habla del tío y dice **“él me compraba mi ropa”**, enfatiza lo que le pertenecía, parte de lo que ganó a través del trabajo que realizó, además la función del tío se enfoca solamente en dar un pequeño apoyo material pero en ningún momento afectivo, acercándose mucho al comportamiento del padre venezolano quien se limita a ser proveedor.

Debido a su edad y legalidad en el país no podía ejercer su autonomía afirmando **“uno no podía salir así, no tenía papeles no había nada”**, existía una limitante para movilizarse por sí mismo, reconociendo que está en otro modo de vida el cual desconoce, es decir, no tenía la libertad de auto valerse para desplazarse más allá del espacio en que se encontraba, dependía también del

porte de su identificación legal para permanecer en el país, dejando en claro que esa limitante no estaba determinada por la imposición de alguna persona, lo que nos refiere nuevamente la autonomía que Caballero venía ejerciendo desde muy pequeño.

Al mismo tiempo, esto pone en evidencia la falla institucional a la cual corresponde el control migratorio y de las autoridades que tenían que ver con la protección del niño y del adolescente, no existía un verdadero control y defensa de sus derechos.

“Al año se fue mi tío, se fue pa', pa' Colombia, entonces, habló con el dueño, de... habló con ellos pues, que yo me iba a quedar allí, que él volvía otra vez, que iba pa' volver y no vino ma'”. El tío no vuelve más, el niño nuevamente es abandonado por la única figura familiar que tenía en Venezuela, el doble abandono vivido determinará en la vida de Caballero su forma de proceder y relacionarse con los demás, así mismo evidenciamos nuevamente como el tío ejerce el papel del padre que brinda una ayuda momentánea y desaparece dejándolo en ese nuevo hogar.

De hecho, inquieta saber si el tío o los familiares acostumbran “a sacar a la calle” al hijo varón para que se defienda y salga adelante, o ¿Será que conociendo a las personas de la hacienda pensó que estaría mejor con ellos que con su propia familia? ¿Será esta una forma de transferir responsabilidades a otros, para que suplan económicamente las necesidades que la propia familia no puede

satisfacer? Son preguntas que tendrán respuesta en las marcas guías que vamos encontrando en los siguientes bloques.

Según se ha visto, el historiador en este bloque cuenta las diversas labores que le correspondió realizar, que no eligió pero ejecutó sin inconveniente, el desempeñarse en el campo deja ver que su vivencia en Colombia era en una zona rural.

También aparece la familia representada en el tío como enlace para migrar, el trabajo como mecanismo para garantizar el sustento, los lugares se destacan más que las personas, lo que significa que no estableció vínculos afectivos sino laborales, esto es una de las consecuencias que produce la soledad de familia en su condición como migrante, hay un recuerdo de lo que vivió para estar donde está, reincidiendo esa relación humanada más con el territorio, tal como lo vimos en el bloque anterior.

Bloque III líneas 27-33.

“Entonce, tuve un año, al... yo trabajé un año solo ahí sin... como a los sei meses después que mi tío se fue”, refiriéndose al tiempo alejado del entramado de relaciones y afecto familiar que vivía en su pueblo natal, se sentía vacío aunque estaba con su tío, pero bastó con que este se fuera para que apareciera el sentimiento de soledad, se encuentra en un lugar donde no existen relaciones familiares ¿Podríamos pensar que en un principio migrar no consentía la ausencia total de una figura familiar? Pues seguidamente expresa ***“yo me puse***

a llorar porque yo estaba carajito, me puse a llorar, me acordé de mi mamá y vaina", el primer sentimiento es de tristeza estimulado por el recuerdo de su mamá y lo manifiesta llorando, recordarla es enfatizar que su relación fundamental es con su familia representada en ella, por ende la soledad de familia es soledad de madre, estrecho vínculo establecido en sus primeros años de vida.

Claramente se aprecia como la madre ocupa ese lugar especial en la mente y corazón de este niño, el cual la madre no detiene, sino que induce al desplazamiento desde la separación como pareja, afectando al hijo dejándolo a su propia autonomía. A diferencia de la mujer venezolana se nota una madre que se vive primero como mujer, está con su familia mientras convive en pareja, al desaparecer esta, igualmente lo hace con todas las personas que se relaciona incluyendo a su hijo.

El distanciamiento físico de los padres sobre Caballero, crea desamparo y desprotección, tanto el padre como la madre fallan, al no brindar la estabilidad, ni la seguridad para él poderse quedar, la madre prepara al varón para la independencia pero este abandono específicamente en la madre es una falla circunstancial, pues no ha permeado la estructura del sujeto y aunque la autonomía de Caballero es impensable a su edad, podría interpretarse como una práctica propia del campesino colombiano donde el muchacho es formado para independizarse, es lo que nos demuestra el modo como ocurre el despegue, porque aquí no hay una práctica tan radical, a los 12 años el niño ya está formado en términos psicológicos pues fija su estructura hasta los 7 años de edad.

Cabe resaltar que se vive como niño, y en su condición manifiesta sus sentimientos, además lo justifica en su historia porque está en su niñez, pero como adulto trata de decir que los hombres no lloran y si lo hacen es válido porque lo hacen por su mamá; ubicándose la madre en el primer plano de afectividad para Caballero. Lo que nos permite pensar que hubo una figura materna realmente significativa los primeros años de su vida, con la que pudo construir adecuadamente su estructura afectiva para iniciarse en la adolescencia a los 12 años cuando Caballero migra.

Igualmente vemos como se comparten mundos de vida similares, cuando el dueño de la finca relaciona la tristeza por la mamá, “- **¿Te acordaste de tu mami?**”, la cultura se impone, pues la lógica vivencial es que exista un sentimiento por su madre como persona fundamental de su familia, hecho que se integra tanto en la vida de Caballero como en la del dueño de la finca, siendo esto una práctica que se comparte en el mundo de vida popular venezolano.

En este bloque vemos como nuestras marcas guías iniciales van reapareciendo y se van significando en la relación familiar de la cual se desprenden todas estas acciones de Caballero, aquí tenemos que la madre es el soporte en la crianza del niño, existe una vivencia de madre que lo encamina para que sea independiente. Hay una falla de la madre que es eventual, no existe un desapego total del hijo hacia su madre sino que por el contrario existe un constante recuerdo y añoranza por estar con ella.

Se vivencia igualmente la importancia de la madre en la familia en ambas Culturas, pero con grandes incompatibilidades, una de las variables es que a diferencia de la mujer venezolana, la colombiana se vive después de ser madre como mujer, pues hay un cierto interés en su pareja que prima ante el hijo. Es una actuación para mantenerse en relación y evitar inconvenientes como unión estable o para muchos como pareja. Otra variable es que el varón no es criado para ser hijo o al menos para que retorne con su madre, porque ella es quien deja a libre decisión, pareciera que la crianza de los hijos está vinculado hasta los primeros años de vida y en este proceso se le forma para que se auto sostenga.

Bloque IV líneas 34-55.

“y ellos no me pagaron más tampoco”, esta expresión denota que se sintió desvalido, el no tener dinero acentuó su tristeza al recordar a su madre, tal vez se preguntaría cual era el sentido de estar en ese lugar tan lejos de su mamá, sin poder siquiera disponer del fruto de su trabajo, ***“o sea, como mi tío dijo que volvía, a lo mejor era pa... me estaban guardando los reales”***.

Aunque utiliza una expresión común para explicar la afirmación anterior (**o sea**), Caballero sentía tristeza y dependencia ya que la administración del dinero pasó a ser parte de los Jefes y no de él mismo; a su vez lo considera como un acto de buena voluntad, para no aumentar su desagrado, además, como jovencito no tenía malicia en pensar que estuviera siendo manipulado o explotado por sus jefes, además porque lo trataban muy bien.

“la señora me llevó para Maracaibo, y allá en su casa me puso a limpiar al jardín...”, la mujer es quien se encarga de los niños, es un acto culturalmente establecido, el hombre provee y ella brinda las atenciones correspondientes, siendo esto parte de la cultura venezolana donde la matricentralidad se vive como componente estructural de la familia.

Según Moreno (2016) La familia matricentrada es, por ende, un tipo original de familia fuertemente estructurado e integrado en una totalidad orgánica, en una Gestalt, con su sentido y su manera de producir vida, mundo y hombre.

La familia popular venezolana, pues, constituye su propio tipo y su propia estructura. Pero, antes que tipo y estructura, es un ejercicio de vida} concreta que se ejerce en comunidad. Es un practicar relación madre-hijo y el hijo práctica, relación-madre.

Es decir, la madre preside el vínculo afectivo con sus hijos ejerciendo el rol central donde la práctica primera se vive en relación, por tanto es una relación humanada más que una relación natural.

En este modelo de familia, la mujer es formada para ser madre, no es esposa, ni compañera, su familia son los hijos, y la maternidad no tiene límites en el tiempo ni en el espacio, la mujer-madre suple la necesidad de familia a los hijos de generación en generación y hasta aquellos hijos culturales, sustituyendo la madre biológica en aquellos hijos que no la viven.

Es así, como podemos entender las expresiones de cariño y las atenciones que recibe Caballero en las familias que lo acogen estando en este país,

involucrándose en una relación afectiva más humanada establecida culturalmente que le permite continuar con sus vivencias. También podríamos referir que Caballero se sentía valorado y tomado en cuenta a pesar de ser un niño, experiencia que quizás no pudo experimentar en su entorno familiar de origen o por lo menos, no con la misma intensidad que se vive en la cultura venezolana.

Su constate actitud de gratitud por cada acción de parte de sus jefes, se ve reflejado cuando señala **“y ella me atendió muy bien, la gente antes aquí en Venezuela, o... bueno, ahorita es que se ve esa, esa, esa discordia, pero la gente antes era muy maravillosa aquí en este país, demasiado maravillosa”**, destacando los valores intrínsecos en el venezolano, esa calidad humana que se traducía en confianza, solidaridad, respeto y que a su vez reflejaban la situación económica y social para ese momento en el país, pues él ha vivido un cambio no de fondo porque vive una práctica relacional afectiva con la familia venezolana, pero sí de forma que involucra nuevas personas y lugares alejándose de lo tradicionalmente vivido.

Además de ello, se compenetra familiarmente tomando el lugar de un hijo varón que defiende a sus hermanas, o siente esa responsabilidad como hombrecito de resguardar sus intereses, pues, para eso ha sido criado **“yo hasta pelié por esos carajitos, y entonces me tocó dale coñazos a esos carajitos y la salvé de ese peo”**. Esto demuestra la autonomía, valentía y formación de un joven preparado para su supervivencia o defensa, aludiendo a su individualidad y protagonismo.

Bloque V líneas 56-73.

“Entonces la señora me quería”, con estas palabras destaca la relación de cariño y aprecio que existía entre su Jefa y él, sin embargo, aclara **“quería quedarme conmigo allá”**, hace uso pronominal del verbo quedar en el sentido de permanecer, debería ser quedarse pero él dice quedarme sustituyendo a la señora, refiriéndonos su autonomía, su decisión, su forma de verse, él solo es quien toma las decisiones, en su individualidad resaltando su mayor implicación en su libre albedrío. No se quería quedar por que aclara que lo de él era el campo no lo urbano.

Por otra parte, la actitud de “Cariño” de la Señora también nos hace pensar que la misma, actúa desde su ser de Madre que protege y cuida como mujer venezolana que lo vive culturalmente, esta (mujer- madre) es símbolo compartido, práctica de todo un mundo-de-vida, vivencia que trasciende a lo particular en el que todos los vivientes del mismo coinciden, se mantiene más allá de cada caso y de cada experiencia y que dota de sentido a ese mismo mundo. (Moreno, 2016, p119). Es decir es una figura materna que acoge a los hijos que escasamente han vivido ese vínculo afectivo con su madre biológica y sin distinción alguna la sustituye estableciendo relaciones afectivas sólidas.

Nuevamente destaca su preferencia por realizar las labores en el campo, las cuales venía desarrollado en su corta vida, **“a mí, no yo, es que a mí no me gustaba la ciudad sino el pueblo, el monte pues”**, claramente asegura preferir trabajar en el campo que estar en la ciudad, **“aguanté una semana ahí, yo le dije**

que no, lléveme para la finca otra vez, entonces me llevó y seguí en la finca”.

Significa para él una zona de confort, ya que es el terreno en que se ha venido desenvolviendo, el realizar estas labores en el campo le permiten estar en contacto con su vivencia anterior en Colombia, es otra forma de vivir la vida, hay una cantidad de significados diferentes a los que se viven en la ciudad, es una vida tranquila y sencilla donde existe más sociabilidad con los vecinos, familiares y amigos, además se disfruta de cada experiencia con la naturaleza, pero el trabajo representa mayor esfuerzo y menor pago, por tanto veremos cómo esto es un paso transitorio para adentrarse hacia lo urbano.

Sin embargo, en la ciudad la vida es más individualista, cada quien está centrado en sus ocupaciones y en dar un buen uso al tiempo para realizar todas las tareas pendientes, más lo urbano significa superación, como sitio donde se concentran los mayores centros de comercio, existe una mayor demanda laboral y mejores ingresos, siendo esto lo que busca como migrante, tener la posibilidad de progresar.

Seguidamente expresa ***“ya yo estaba adaptado”***, más que adaptado estaba acostumbrado pues estaba haciendo lo que sabía hacer, definiéndose como un niño del campo, igualmente expresa el calor hogareño y la empatía con los dueños de la hacienda por el trato que le daban, pues era un hijo más.

Hace una descripción de las labores realizadas con gusto y sin imposición, pues resalta cada detalle tenido en cuenta para cuidar los animales, significando esto una práctica aprehendida más en el entorno familiar que en una institución

escolar, no queriendo decir que no haya sido instruido en la educación formal, pues demuestra una educación básica para desenvolverse en la vida.

Hasta ahora no aparece su familia extendida como comúnmente se nombra en Colombia, a esta edad es habitual hablar de las vivencias con los hermanos, primos o amiguitos, lo que nos indica una vez más su autonomía y soledad en cuanto a otras ocupaciones tal vez de trabajo.

Bloque VI líneas 74-94.

Aunque hace referencia a su edad y nuevamente se quiere ubicar cronológicamente para ir narrando su vivencia, lo que realmente quiere destacar es su vivencia de tres años como migrante, es decir, su desplazamiento migratorio y las relaciones que establece con los demás adultos con esto podríamos interpretar que a raíz de estas experiencias como migrante, Caballero quiere ver un mayor resultado, ganar más dinero por su trabajo, pues se está convirtiendo en un joven más experimentado, con mayor conocimiento, responsabilidad y autonomía.

Ahora bien, encontramos la imprecisión temporal como una marca guía en la que la naturaleza y el tiempo no son marcadas por la cantidad de vivencias, ni mucho menos es un elemento que tiene que ver con la ordenación cronológica de los hechos, las vivencias en el mundo de vida popular son marcadas por las personas y la significación que ellas dan a su mundo de vida relacional, es decir,

el tiempo es resignificado a partir de las relaciones y la convivencia, por ello vemos que cuando se cuenta la vida se va y se viene en el tiempo, siendo esto una práctica similar que se da en el venezolano.

Sobre esto cabe preguntarnos, ¿hay otro punto de encuentro con la cultura popular venezolana en la que la racionalidad es construida desde la matricentralidad? ¿La figura materna en la costa colombiana tiene la misma significación encontrada en la cultura popular venezolana?

A continuación Caballero nombra las personas que influyeron en su decisión, usando palabras comunes en Venezuela y no en Colombia, como “carajos, carajito, casquillo”, lo que veremos a lo largo de la narración, significando esto la integración cultural que se da hasta en el lenguaje.

Ahora bien, señala cómo la relación de patrono a obrero está determinada por una relación de pago solamente, la posibilidad de ganar más permite enrumbarse en otras labores y con otras personas; aquí vale precisar que Caballero demuestra que era un buen trabajador porque lo convidaban a trabajar.

En su condición de migrante, su horizonte está en la superación económica a través de su desempeño laboral, en este sentido hay que decir que para el extranjero las condiciones de pago y de trabajo serán siempre inferiores, no llegando a recompensar lo que realmente vale su trabajo y aún más si no cuenta con documentos legales, siendo este un significado transversal de la migración.

El que migra en condiciones no muy favorables, sabe que su fuerza de trabajo va a ser pagada de modo inferior y nunca bajo la calificación que tiene,

porque iniciar en un país desconocido y tener la posibilidad de un ingreso significa, poder subsistir mientras se conoce el lugar de llegada mientras se establece legalmente hasta obtener los beneficios que tienen los nacionales.

Igualmente, tratando de comprender las razones por las cuales Caballero decide abandonar su entorno inicial de trabajo, lugar donde es tratado como un “hijo” según sus palabras, debemos acotar que se trata de un desplazamiento socio-afectivo, en el cual se pueden destacar diversos elementos:

- No le cuesta desplazarse porque no tiene lazos que lo aten, empalmando con nuestra primera marca guía, llegó solo y no tiene inconveniente en moverse solo, inicialmente no busca ninguna estabilidad o seguridad en el futuro, lo que hace es lanzarse como se lanzó la primera vez.
- No le cuesta despegarse del sistema familiar que lo acoge como migrante, ya que por su parte no llega a establecer vínculos afectivos que lo aten, sino que está determinado por una relación laboral. Habiendo experimentado el desprendimiento de su ámbito familiar, no se le dificulta hacerlo con las relaciones que establezca en adelante y en este caso se trata de una nueva aventura o una nueva experiencia.
- El sistema de relaciones le hace ver que es explotado encausándolo a otro sistema de relaciones, no solo se trata de la relación laboral, sino que está dejando atrás todo el sistema de relación socio-afectiva, hay otro desplazamiento en referencia a las relaciones personales.
- Privilegia las relaciones con los amigos abriéndose a otros sistemas de relación, otro mundo, porque ese movimiento lo viene realizando en otros

espacios con otras personas no es extraño para él, es propio de la vida del migrante.

- Aunque se destaca la posibilidad de recibir una mejor remuneración por su trabajo, también se evidencia que se trata de un desplazamiento territorial del campo a la ciudad ***“Del Zulia mi amor, del Zulia pa' ca', pa' la vía de...Catatumbo ya llegando a Cúcuta, por la vía a Cúcuta pué”***, esto nos permite percibir un cierto grado de superación e independencia, así como también un punto de avance en su larga travesía por llegar a la capital del país (Caracas).

Se trata entonces de un conjunto de elementos que ocurren de forma simultánea y que desembocan en una toma de decisiones. Por tanto describir la forma de actuar en este caso del historiador involucra comprender todos los factores que influyen en su forma de ser.

Además, se evidencia el acercamiento o confianza que entra con la co-historiadora al referir con cariño su descripción, siendo esto un punto de encuentro en la investigación que permite analizar de forma espontánea como se dan las cosas, los hechos etc.

Bloque VII líneas 95-115.

“y bueno, pué, yo me sentía bien ahí, porque coño, me querían, yo sentía que me querían, porque yo comía bien ahí, me atendían bien...” Las atenciones que recibe este niño después del abandono sufrido, desprende un

sentimiento de cariño en el trato que le dan sus jefes, señalando que lo querían como un hijo, lo que significa que valora la relación dada en esa familia, esto es una práctica del mundo de vida popular venezolano, en el que la trama familiar es tan amplia y en cualquiera de sus nudos tan acogedora, que permite una gran variedad de formas de vida, ingresando a un modo de vivir lleno de afecto donde la familia biológica es sustituida de modo comunitario, es decir, un modo propio de identidad, existiendo una práctica compartida de afectividad.

A parte de la vivencia de madre los primeros años de edad, lo expresado anteriormente nos afirma otro motivo por el cual el muchacho no se desvía, sino que emprende su camino con mucho ánimo de luchar y de superarse, es la fuerza materna la que lo salva, pues veremos a lo largo de la historia, que no escoge el mal camino para lograr lo que se propone, sino que lucha arduamente para alcanzarlo.

“eh... digamos tan responsable, pues, de lo que, de mi persona, que me tenía allí como menor de edad,...” Nuevamente utiliza una expresión sintética para tratar de explicar los cuidados que necesita un niño a su edad, esa responsabilidad se refiere al cuidado y la protección que sus jefes le ofrecen, situándose más como infante-migrante, que como hijo que debe corresponder su incondicionalidad, es decir, como menor de edad está a la disposición del buen corazón de estas personas pero es algo circunstancial.

“Él me, me... abrió los ojos pue, para las cosas que me... veía él que me podían pasar, entonces, bueno, así fue mi vida ahí.” Se reitera nuevamente

que a Caballero no le queda difícil alejarse de este hogar que lo acoge, pues, por muchas atenciones y consejos que le brindan, no se ancla a esta relación si no que por el contrario se desprende con facilidad de ella. Afirmando entonces el efecto del desprendimiento inicial en su hogar o grupo familiar; así como vivió el desapego del lado de su madre lo hará también en cualquier relación y más si no lo involucra afectivamente, pero al mismo tiempo el relacionarse con esta familia que lo acoge como un hijo, es el soporte que le da seguridad para emprender cualquier labor o meta propuesta.

Además, el hecho de ser colombiano quiere decir que es extranjero y en tal condición continuamente está en búsqueda de la superación, enfocándose en querer estar mejor, siendo esto un sentimiento internalizado de aquel que se desprende de sus raíces y tiene la intención de trabajar.

Bloque VIII líneas 116-162.

“pues entonces, ese muchacho me convenció y me viene pa' Santa Bárbara del Zulia; un domingo en la madrugada nos fuimos, agarramos un carrito ahí, salimos afuera en la carretera” no sale porque lo botan, sale porque es su propia decisión, pero lo hace de una manera poco formal, pareciera un acto de ingratitud, pues no se despide, ni siquiera informa a sus jefes a quienes dejó su tío a cargo, él se siente libre y autónomo, no está amarrado a nadie para decidir tal como lo describíamos en el bloque anterior, podríamos entender que se aparta porque quiere progresar, pero además, desprenderse de cualquier relación como

lo hizo con su madre ya es una costumbre para él, pues procede de la misma manera como cuando se vino de pequeño, con total libertad, libre decisión y sin avisar.

“entonce' la esposa de él me llevaba para Mérida, para hacer mandados, pal Vigía, pa' Mérida, me llevaban hacer mandados, a comprar a ellos pal supermercado, a comprar comida pué, entonces me llevaba para que le cuidara el carro y le ayudara con las bolsas y la vaina y bueno”, llega a otra finca a convivir con otras personas, aún es un adolescente y vemos claramente como la cultura se impone, repitiéndose nuevamente el actuar en el hogar de la mujer venezolana, ella es quien se lo lleva, lo que significa que la mujer es quien se hace cargo del cuidado de los niños, así sea para que él le ayude, la práctica se mantiene porque esta culturalmente establecida.

“...ya fui aprendiendo, ya no le tenía miedo a la vacas, porque yo antes le tenía miedo a las vacas.” Hasta ahora se nota un niño que ha ejercido trabajos en el campo pero con muchas debilidades, no todo lo sabe hacer, porque nunca antes le había tocado, de todos modos convencido de sus capacidades se aventura a lo desconocido dirigiéndose a otro lugar con otras personas, no obstante, el trabajo en diversas labores del campo y la disposición de aprender, es una total garantía de poder continuar en una tierra desconocida.

“Bueno, ahí trabajé como un año, año y medio en esa finca, de ahí me viene de dieciséis, casi diecisiete años porque... brinqué pal Trujillo”. Continúa ejerciendo labores del campo, el trabajo es una costumbre y lo vemos

reflejado en la descripción que hace; indagando nuevos sitios con la idea de acercarse al centro del país, su intención está realmente representada en obtener mayores ingresos aunque tenga que involucrarse en otra manera de vivir “**¿Me entiende? Uno venía subiendo y venía ganando má.**”

Bloque IX líneas 163-172.

“Bueno, allí en Trujillo, tuve... me fui pa' Colombia y... llegué a mi pueblo, bueno, carajito, llegué con plata”, lo primero que recuerda estando en Trujillo es la ida a Colombia, más adelante destaca su vivencia en este Estado, aunque trata de describirlo no lo logra hacer, porque el sentido de ir avanzando y teniendo un mayor ingreso es tener la posibilidad de regresar a su país; siendo menor de edad no es un impedimento la administración del dinero, existe en Caballero un deseo de regresar porque quiere ver a su familia, es una oportunidad de encontrarse con su mundo relacional y el dinero en este caso es un medio para lograrlo.

Podríamos pensar que la intención de ganar más dinero va encaminado a la posibilidad de retornar a su pueblo y encontrarse con su familia representada fundamentalmente en su madre, existe una búsqueda constante del hijo a su madre que escasamente es correspondida.

Además, el avalúo de la moneda le permitiría llegar donde su mamá con suficiente dinero, tal y como se comentaba en el primer bloque, el auge económico, industrial, comercial y social que se vivía en Venezuela, pues era un

país en vía de desarrollo que avanzaba a pasos agigantados, teniendo la moneda un valor superior a muchas del continente, a partir de la década de los 50, se considera la época en que políticamente comienza la democracia en Venezuela luego de la caída de la dictadura de Marcos Pérez Jiménez, los presidentes que lo suceden primero Rómulo Betancourt, luego Raúl Leoni y en adelante Rafael Caldera y Carlos Andrés Pérez son quienes impulsan el desarrollo social y comercial permitiendo la participación de todos los sectores del país .

“y llegué a donde mi mamá”, aquí aparece la madre como primicia, ella es el motor para ir a Colombia, indicándonos cómo nuestra marca guía inicial reincide en la relación afectiva que fundamenta a este jovencito, apareciendo luego el resto de la familia, determinada por el padre, los abuelos y otros familiares, amigos o conocidos.

“...y llegué a donde mi mamá y visité a mi papá, cada quien tenía su hogar diferente, mi mamá tenía un marido y mi papá otra mujer”. Llegar en el sentido de quedarse, ese es su fin, se podría decir que busca su casa, representada en el lugar donde vive su mamá, pero se encuentra con que ella tiene una nueva relación que interpone ante el hijo; se nota una madre que está físicamente pero a la vez distante de la responsabilidad de crianza y de afectividad, ¿La madre lo aísla porque es un joven independiente que se vale por sí mismo? ¿Qué hace que la madre esté más vinculada a su relación sentimental que con la llegada de su hijo?

Con relación al ejercicio materno, contrariamente a la mujer venezolana, la madre de Caballero se vive primeramente como mujer, su feminidad la realiza estando en pareja, existiendo así una relación familiar determinada por su forma de pensarse y vivirse. No obstante es necesario decir que puede ser esta una forma distinta de vivir la madredad.

El involucrarse sentimentalmente con su pareja no significa directamente que se haya desprendido de su figura materna, sino que puede ser una forma de relacionarse con sus hijos ya criados, el dejarlos o alejarlos puede ser parte de su formación para la vida, pues vemos como en esta historia, este acontecimiento no es un motivo por el cual el hijo se aleje de la madre por completo, si no que por el contrario hay una búsqueda constante que reclama el cariño y la atención de la madre.

Aquí se ve claramente que el estar en pareja es la posibilidad de convivencia solamente entre dos personas que se vinculan sentimentalmente y excluye a los hijos que no corresponden a esa unión, nuevamente la madre deja a la deriva a Caballero sacándolo de su vínculo afectivo, pero no logra generar una ruptura significativa que lo aleje por completo de ella, pues veremos más adelante que sostienen una buena relación familiar.

Además esto nos explica por qué el niño a los 12 años no acudió a la familia extendida si no que tomó la decisión de migrar al exterior pues al no estar juntos sus padres ninguna relación lo iba a aceptar.

Seguidamente, esta actitud lo lleva a buscar a su padre como segunda opción, especificando que va de visita, es decir, llegó a verlo pero no a convivir con él, esa no era la intención, más la circunstancia abre la posibilidad de quedarse pero no funciona, porque igualmente encuentra otra relación, otro hogar en el cual es excluido y no logra concretar su estadía con ninguno de sus padres porque cada quien tenía su propio hogar, vemos en la práctica de vida de ambos padres, como el hogar es una marca guía que aparece de la experiencia de convivir juntos un hombre y una mujer en un determinado lugar, que no involucra a familiares, centrándose en el compromiso de los dos.

¿Por qué será que ninguno de los padres logra atraerlo a su hogar? ¿Será por la situación económica del momento? Pero Caballero llevaba dinero, es decir, era una ayuda no una carga. En la mayoría de los casos donde hay padrastros o madrastras, existe una gran dificultad en establecer buenas relaciones de convivencia, siempre hay celos y comparaciones con respecto al trato que se dan entre quienes conviven bajo un mismo techo, además se piensa de parte (hijos) y parte (madrastra o padrastro) que el que llega es un intruso que viene a quitar algo que no le corresponde.

“y bueno, entonces, pues yo llegué donde ellos y después fui pa’ donde mis abuelos, la madre de mi pa... de mi mamá” Al no tener el recibimiento de sus padres como hijo, busca refugio en otros, le corresponde a él mismo ver cómo hace, cómo soluciona, quienes se suponía tenían que hacerlo no lo hacen, por esto, la intención de quedarse la determina la acogida de su familia extendida, en este caso sus abuelos maternos, una práctica similar en la familia

venezolana donde la abuela puede cumplir esa función sustitutiva de madre significando esto la oportunidad para interactuar con su mundo de vida.

Aunque permanece un año en este lugar, ninguno de sus padres logra incluirlo en su nueva relación, afirmando lo mencionado sobre este tipo de pareja centrada en su unión, su individualidad, por tanto, su estadía la determina la muerte de su abuelo, la responsabilidad de crianza la asume su abuela de manera temporal, repitiéndose lo ocurrido con la madre del joven, cuando no está la pareja quedan los muchachos a la deriva, significando esto que la unión de dos personas funciona como institución que da estabilidad a los hijos

Además, Caballero no devengaba ningún ingreso que garantizara su sustento, demostrándose las pocas oportunidades de trabajo en Colombia, por lo que decide devolverse nuevamente a Venezuela, país que brindaba estabilidad económica, pero además estabilidad afectiva, es decir la cultura venezolana le ha permitido construir un entramado relacional en el cual él se ha familiarizado.

No obstante, al inicio cuenta que no tiene documentos legales para permanecer en el extranjero, en este caso no especifica si aún los tiene para poder retornar, esta decisión deja entre ver que en Venezuela habían fallas a nivel institucional pues eran muy pocos o nulos los controles fronterizos.

Bloque X líneas 173-195.

En su narración luego del viaje a su pueblo de origen, al hablar de este encuentro luego de varios años, se percibe una especie de frialdad en las relaciones familiares, este niño llega en la búsqueda de aquello que lo formó, un vínculo de afectividad con su madre que ya no está presente y que lo obliga a continuar con su vida solo y a resolver como él pueda.

Pues vemos que aunque llega de su casa, esta es sinónimo de poca o escasa afectividad y pocas oportunidades, denotando que no encontró lo que quería, no le fue muy bien, su necesidad no fue satisfecha, por tanto, su refugio está donde ya había labrado un camino.

Sin dar más detalles ubica su relato en la hacienda sitio al cual llegó y lo acontecido en ese lugar, dejando entre ver que su visión estaba puesta en Venezuela, es lo que realmente le importa de aquí en adelante, siendo esto lo que determina su vivencia como migrante y su deseo de superarse.

En el año 68, en el 70, 76 en el setenta y... seí, saqué los papeles, yo fui a Valera, y... hice... una solicitud, porque resulta de que... en la hacienda que yo estaba, en la finca que yo estaba, en Trujillo, eso fue en la Ceiba, yo llegué a la Ceiba y conseguí trabajo ahí con el banco Mundial. Nuevamente reincide la imprecisión cronológica; su ubicación tiempo-espacial da la posibilidad primero, de destacar cómo a medida que pasa el tiempo va conociendo y aprendiendo más, segundo de resaltar los hechos que le permitieron encontrar un abanico amplio de posibilidades y emplearse como migrante para vivir en un país en que podía avanzar.

En cuanto a su documentación legal, la obtiene años más tarde de haber viajado a Colombia, es decir, estaba sin documentación válida hasta el momento; la mayoría de los extranjeros que migran por circunstancias distintas a su propia voluntad o sin planificación, lo hacen de manera ilegal, con la esperanza de algún día poder documentarse legalmente ya sea mediante sus propios ingresos o por el tiempo que lleven en el país, corriendo todos los riesgos que implica estar indocumentado.

Retomando lo dicho en líneas anteriores, se demuestra el poco control fronterizo y la falla institucional correspondiente a la identificación que permitía el ingreso en este caso de adolescentes indocumentados, pues para él no fue inconveniente salir y volver a ingresar.

La demanda de mano de obra para este momento en el país, genera la necesidad de legalizar su documentación, gracias a su responsabilidad y compromiso, Caballero hace que lo reconozcan y estén dispuestos a pagarle más, el estar residiendo en el país legalmente es garantía de tener mayores ingresos para quienes están dispuestos a trabajar y a movilizarse por el territorio nacional.

Él, arregla sus papeles estando en Venezuela y no lo hace desde Colombia donde legalmente debió ser o iniciar el proceso de documentación, no se sabe si existía una posibilidad política legal que lo permitió en este país o si fue a través de algún gestor que tramitó su documentación.

“...pero yo los domingos por no estar aburrido por ahí, porque no me gustaba, me puse a jugar en un equipo de, de béisbol, yo era tercera base,

pero yo era muy malo para esa vaina, no me gustaba” Utiliza el juego como un espacio para compartir con sus pares, quizás el ambiente familiar de los equipos era una opción para no sentirse alejado de los demás, aunque manifiesta que le gustaba estar en el campo, en la finca pescando solo, eran labores que de una forma u otra permitían rodearse y revivir su relación en su país, es una continuidad a lo que es, aquí la soledad significa una condición individual y autónoma de realizar o emprender cualquier labor, pero a su vez, es un momento de encuentro y de reflexión consigo mismo.

Bloque XI líneas 196-238.

“yo salí pal pueblo cuando me casé con esta mujer”, remitiéndose a las fechas con mucha imprecisión cuenta por primera vez su relación sentimental, a pesar de ser joven y llegar prácticamente solo, nos hace pensar que se había mantenido en su soltería, porque es en la adultez que menciona su compromiso, habla directamente de casamiento aunque en el bloque XXXIV describe las circunstancias en que se realiza este casamiento, veremos que es un hecho que nada tiene que ver con las condiciones en las cuales se da el surgimiento de una relación en pareja, por eso habla de **la** mujer con quien se casó.

Aunque su vida sexual ha sido un poco dispersa, se casa con la mujer con quién aún convive, pero solamente es un acto formal de convivencia que no lo ata afectivamente, por el contrario se da lo propio de la cultura venezolana, la mujer-madre es la figura central de la familia y el padre ejerce su papel de proveedor lo

cual puede asegurar su permanencia en la familia, sin que se vea amenazada la estabilidad de la relación madre e hijos.

Pensar que esta pareja se casa porque es una práctica que se vive en el mundo popular venezolano es un error, ya que escasamente el hombre se compromete, y la mujer hace uso utilitario de este para ser madre, por tanto podemos decir que no existe la pareja como experiencia que da pie a la institución familiar. Además de lo anterior, podríamos preguntarnos ¿Es una práctica que le viene de su cultura? o ¿Es un acto que surge desde su experiencia como migrante?

“yo la conocí a ella en el año sesenta y... en el año setenta y.... ¿qué? en el año ochenta y... en el año 78, setenta y sei la conocí ahí y bueno, y nos casamos” Aunque los hechos anteriores los ha nombrado igualmente con imprecisión temporal, esta vez es más evidente su olvido, no recuerda cuando fue que se casó y se le dificulta precisar la fecha en que esto ocurrió, lo que nos demuestra que no es una fecha tan importante para él. Además, destaca su relación para continuar con su narración y resaltar cómo pasa del campo al pueblo, producto de conocer a su mujer. ¿La importancia de la mujer se resume a los hechos importantes de su vida? ¿Nombrará a su mujer porque aun convive con ella y es la madre de sus hijos?

Muchas veces, cuando las personas narran su vida lo hacen conforme a los hechos que quieren destacar, Caballero se sitúa en el tiempo para resaltar algún acontecimiento, pero no quiere decir que narre consecuentemente según las

fechas indicadas, porque al hablar retoma el pasado, lo involucran con el presente y va y viene en el tiempo, en este bloque inicia hablando que se casó con su esposa y luego habla de su cuñado, cuando realmente fue al contrario por medio de su cuñado conoce a su esposa.

Esto ocurre de igual manera en la cultura venezolana, siendo esto una coincidencia muy popular de las dos culturas, resaltando en este caso la familia colombiana costeña.

También describe cómo se incorporó sin inconveniente, en otra área más comercial que agrícola, pues como lo hemos mencionado, la disposición de Caballero para trabajar y aprender le permiten emprender cualquier labor que represente un ingreso digno para él, es decir, que apunten a una buena estabilidad de vida, vemos como pone a disposición todo su servicio promovido desde su vivencia en el campo.

Aunque afirma ***“yo le dije bueno está bien, como yo me puse, me puse astuto, porque, eh... nosotros los colombianos, los costeños teníamos una, una fama de, de bonchadores todo el tiempo, ese bonche esa fa... como el caleño pues”***, queriendo destacar una de las facetas del colombiano, la alegría y el festejo continuo que se da independientemente de la región, lo expresa para involucrar a la co-historiadora que es también colombiana pero de otra zona, para relacionarla en su narración y dar por entendido lo que ha vivido, dando a entender que han coexistido al mismo mundo de vida.

Bloque XII líneas 239-254.

Enfatiza que conoce a su esposa porque ella llega donde él está, no porque la haya buscado, es un acontecimiento que se da por el destino mas no porque él lo halla forjado. Esta relación lo motiva a casarse y a salir del campo para el pueblo, la importancia aquí no está en la relación que establece con su mujer ni muchos menos en el hecho del casamiento, Caballero sencillamente menciona el hecho para destacar el desplazamiento del campo al pueblo, como se ha dicho en otro momento esto es un horizonte presente en todo migrante

Esta unión le permitirá avanzar e incorporarse en otro mundo social que él poco frecuentaba, porque según él no le llamaba la atención, pues la vida en el pueblo carecía de representación, el traslado del campo a la ciudad se presentaba como un espacio más amplio donde se dilataba la convivencia, pero cómo interpretar estas circunstancias en las que habiéndose unido a una mujer decide asumir ese cambio; sobre esto cabe preguntarnos ¿Caballero pone en lo urbano su relación como punto de partida que lo moviliza a involucrarse en otros ámbitos sociales para hacer nuevos lazos fraternales?. O simplemente busca centrarse en la superación que implica el traslado del campo a la ciudad.

Siguiendo la narración que hace Caballero podríamos decir que a partir de este momento se inicia una nueva etapa en su vida, sobre esto vale la pena preguntarnos: ¿esto tendrá algo que ver con la experiencia vivida en su regreso a Colombia en busca de su familia? ¿Cuáles son los elementos que influyen en su establecimiento definitivo en Venezuela?

Posiblemente las motivaciones que lo impulsan a regresar a Venezuela sean varias, una de carácter económico; en varios momentos Caballero ha expresado sus avances a nivel laboral, todo esto enmarcado en el auge económico que vivía el país para la época, y dos de carácter relacional, no habiendo encontrado acogida entre los suyos, su familia, regresa a Venezuela, país en el que se ha sentido como un hijo, un hermano, como parte de una familia, es decir, Caballero ha experimentado lo propio de la cultura popular Venezolana, el establecimiento de relaciones humanas cargadas de afectividad materna, pero además el establecerse en familia al constituir su propio hogar casado con la madre de sus hijos, quizás estos elementos se combinan para el establecimiento definitivo de caballero en este país.

Bloque XIII líneas 255-287.

La co-historiadora hace una pregunta para saber si está entendiendo, porque él ya había hablado de su cuñado y nombrado el Estado de Trujillo, pero ahora nombra otro lugar, puede ser que durante la narración, en un determinado momento tanto la co-historiadora como el historiador pierdan el hilo de lo que se venía contando ya sea porque los hechos parezcan repetitivos.

Describe geográficamente donde se desarrolló como preadolescente y lo señala como el espacio donde se crió, ***“sí, yo conozco eso, yo me crié en esa zona por ahí, desde pequeño, entonces, bueno ahí fue mi vida por todo más en Trujillo”***, indicando que aun siendo niño se terminó de desarrollar física y

mentalmente, ya vimos como existe un abandono de parte de sus padres y dado a las circunstancias él asume su crianza influenciado por la cultura relacional venezolana que le permite desarrollarse personalmente, pues en su transitar conoce nuevas personas, nuevas labores y nuevos lugares.

Hablando ya como adulto, hace referencia nuevamente a su autonomía, la cual es transmitida desde la crianza familiar, es decir, una práctica culturalmente compartida, donde se asume que el varón debe formarse para el auto sostenimiento mediante el trabajo, significando esto la superación personal.

“me fui pal pueblo, compré un ranchito allí en una invasión, compramos un ranchito; y haciendo mi casa allí”, es común en Caballero la narración en primera persona y todos los hechos que realizó junto a otros, este caso no es la excepción, se nombra de manera muy autónoma, pero involucra a su esposa en la compra de su ranchito, denotando que lo que venía logrando solo, ya es compartido porque ha formado un hogar, tal como lo hace el padre popular venezolano donde todo el fruto del trabajo es para la familia, es decir, es a la madre y a los hijos a quienes realmente pertenece lo material, aunque mientras el padre conviva junto a ellos pueda gozarlo y disfrutarlo.

“empezó a crecer la vaina porque ya el sueldo era más, del monte al pueblo ya ganaba más”, pasar de la frontera al centro del país significa ir surgiendo, son mejores ingresos y mayor estabilidad; pasa de trabajar el campo a un área industrial en la ciudad, donde el salario comprende una serie de beneficios que posibilitan mayor bienestar.

Aunque la co-historiadora intenta saber su edad en ese momento, el historiador continúa narrando su vivencia y no permite interrupción a sus acontecimientos, es decir, la historia de vida se desprende de cualquier parámetro, se ve claramente como simplemente se cuenta conforme acontece.

Bloque XIV líneas 288-299.

“y bueno me crecí”, es una expresión que traduce un mayor nivel económico, es la obtención de bienes, aquí aparece un significado muy importante y se ha venido dando en los anteriores bloques, todo indica que la visión de estar mejor es acercarse a la capital hasta habitar en ella, en ese momento Caracas se consideraba como el centro financiero, portuario, comercial y altamente productivo que atraía y demandaba todo tipo de mano de obra, teniendo como consecuencia la alta concentración de la población en la capital, internamente se acentuaba la migración rural a la ciudad.

Tal y como lo hemos visto Caballero es un migrante extranjero pero que llega a la parte rural del país, manteniéndose en esta zona, es incentivado por sus allegados a salir para la capital, involucrándose entonces en la migración interna que en la época se masificó hacia la capital visto como vía de progreso.

La idea de bienestar considerada en la ciudad, al principio no se establece claramente, pues llega a las periferias de Caracas a encontrar la forma de trabajar, propio de la migración del momento, puede ser lo que le acontece a muchos que llegan con la idea de encontrar una oportunidad en un mercado de mayor exigencia, aun teniendo mejores oportunidades en otras poblaciones.

Suponiendo que de donde venía “estaba mejor pues trabajaba con una petrolera, tenía su casa y su familia con él”, siempre la idea de la capital lo atrae y poco a poco logra establecerse en lo económico, laboral y familiar.

En Caballero entendemos por qué en las ciudades tan grandes existen este tipo de organizaciones comunales llamadas barrios, muchos de ellos ubicados en las periferias de la ciudad, es en estos sitios donde llega la mayoría de personas que tienen poco acceso para establecerse en el centro de la ciudad, lo que vemos actualmente es falta de asistencia y control gubernamental.

Es así como retoma nuevamente su situación de empleado y el independizarse no es una opción, pero el tener un capital económico permite idear estrategias para subsistir en una metrópolis como lo era Caracas para la época.

Bloque XV líneas 300-317.

Luego de la interrupción para retomar la conversación, la Co-historiadora se refiere a lo que venía contando cuando llegó a Venezuela; Caballero de una manera general señala su gratitud a este país porque para él ha sido una continuidad en su existencia, habla de todo lo que hizo involucrando su estabilidad económica y su intercambio relacional, al permitirle formar un hogar.

“Venezuela siempre es un país que yo lo he querido mucho, porque bueno, me casé, hice mi familia, mis hijos y todo”, debemos interpretar todas

las cosas que tienen implicación en esta afirmación y para ello es necesario recordar que Caballero siendo muchacho, ha vivido la experiencia de la migración y como se expresaba en los bloques 6 y 7 no ha tenido un lazo que lo sostenga debido a su desprendimiento familiar, pero cuando llega a la adultez son los propios hijos que lo atan, la familia que lo desató es la familia que lo va atar, el fondo es la afectividad y la relación, no hay otra condición para el establecimiento en el territorio venezolano.

Mas, cuando habla de la familia que ha formado lo hace en sentido formal, pues vemos que cuando se le pregunta por su identidad familiar, por el afecto, por lo que constituye su familia como tal, no duda en referirse a la familia que ha quedado en Colombia, apareciendo en su expresión significados de familia completamente distintos.

“No... en mi familia no, lo que pasa es que yo... la familia ahorita está en Colombia”, no se le ocurre decir que su familia son sus hijos, sino que alude a la que dejó afuera y no a la que constituyó en Venezuela; en Caballero va surgiendo el significado de familia que él tiene, lo que observamos es que ese sentido de familia costeña colombiana que él pertenece, está coincidiendo con el sentido de la familia venezolana en la que el hombre no hace familia, quien hace familia es la madre.

Es necesario entender este conjunto de relaciones que ocurren de modo simultáneo, el desplazamiento y la conformación familiar, no se desarrollan de forma independiente ambas cosas están dando significado en la vida de caballero,

ya que van definiendo las prácticas de vida en la manera como va estructurando las relaciones afectivas, eso implica una complejidad porque es una experiencia que tiene ramas y no se le puede categorizar sino comprender como realidad que presenta la misma historia.

Indiscutiblemente hasta ahora ubica a su madre en el primer plano de afectividad, realmente esta es su familia, incidiendo nuevamente nuestra marca guía sobre la relación afectiva que lo fundamenta, igualmente veremos en el siguiente bloque que incluye también a sus hermanos maternos como parte de su familia, porque aparece aquí una hermana entre muchas por parte de padre que no conocía y la reconoce solo como una formalidad, en este punto también nos encontramos con una coincidencia con la familia popular venezolana donde los hermanos son los nacidos del vientre materno, no así, los engendrados por el padre.

Aunque nombra a sus hijos por primera vez, en los siguientes bloques conoceremos como trata de ser un padre cercano y afectivo con sus hijos más que ser un padre proveedor que busque cubrir las expectativas materiales y económicas de la familia, pero en la práctica vemos como queda infructuoso cualquier esfuerzo que hace, pues pertenece una cultura donde la familia es matricentrada y en este caso su esposa es el centro en las relaciones familiares, por ende la mujer-madre desplaza toda posibilidad en que esta conducta tenga alguna incidencia real en la relación del padre con sus hijos.

Pero este esfuerzo que hay en Caballero por ser una figura importante en su hogar nos lleva a hacernos varias preguntas, ¿Será que la soledad del hombre frente a su familia de origen le da una cierta apertura hacia la conformación de una familia? Desde el sentido de la migración ¿Será que un hombre solo, que llega a un sitio y forma familia, está dispuesto a realizar una conformación distinta de familia con presencia de padre?

Hemos venido comprendiendo según lo presenta la misma historia de vida, que no se encuentra hasta ahora una figura de padre como tal en la familia costeña colombiana, por tanto, esta apertura de padre tal vez no le viene desde su origen cultural porque no lo vivió, si no que esa experiencia de padre le viene más de la migración, pues está solo y necesita constituir una familia.

Por otra parte, habla sobre la hospitalidad del venezolano al abrirle las puertas para trabajar, relacionado a la acogida que le da la cultura a la que llega, tema que hemos venido ampliando en los bloques anteriores, posiblemente no lo hubiese encontrado en su país, aunque no lo señala directamente es lo que deja ver.

Igualmente habla desde su experiencia y analiza la influencia del gobierno en la dinámica familiar y social donde se han visto afectadas las relaciones personales, a través de una ideología de izquierda impulsada por el gobierno de Hugo Chávez, se ha ido quebrantando el modo de convivir del venezolano, tal y como lo hemos venido describiendo el sentido cultural del venezolano es

principalmente relacional donde se ha ido fisurando el modo de relacionarse de unos con otros en medio de la familia.

Ese trastorno en la dinámica familiar, es algo extraño para él, aunque se haya separado desde niño de sus padres es inaceptable pelear entre familiares, esto nos indica los valores inculcados en ese niño aventurero.

Bloque XVI líneas 318-341.

“Mi papá tuvo veintiún hijos, y yo no...” al referirse a los hijos de sus padres y el sentido de familia que tiene para él lo hace de manera diferente, existe un reconocimiento del número de hijos engendrados por su padre que significa lo que conoce de la vida del papá, es una referencia de 21 hijos que no son considerados hermanos, él no se incluye, por el contrario señala que su mamá lo tuvo a él y dos más.

“Por parte de padre, mi mamá”, el padre es una figura formal, en cambio la madre es suya, es su vínculo, su familia; ***“mi mamá no más, somos tres”***, esa es realmente su familia, ahí está incluido él, apareciendo en este momento la madre como vínculo fundamental, pues la presenta de esa manera, solo ella y sus dos hijos. Generalmente en Colombia se tiende a que los hermanos reales son por parte de la mamá, tal coincidencia la encontramos en la familia venezolana donde se concibe la hermandad por la vinculación con la madre es decir nacidos por el

mismo vientre materno. A diferencia de los hermanos paternos solo existe un reconocimiento de hermano con el otro de tipo filial o representativo.

“quedamos no más una hermana mía y yo, que está viva y yo, es la mayor que yo” la yoización para destacar sus vivencias está adscrita al sentido de una trama relacional afectiva a la cual él pertenece aunque esté lejos, porque es una relación ya dada, él se involucra con su hermana mayor por parte de madre como familia, porque ha vivido en relación y como relación.

Los demás son hijos de su papá y lo afirma cuando vuelve a decir. ***“Por parte de padre veinte pico hermanos, mi papá tuvo 21 hijos, casi no los conozco”***, es un reconocimiento familiar pero escaso de afectividad, son hermanos por parte de padre quien biológicamente lo creó y por esto existe una relación formal, donde puede desconocer a muchos de ellos o tener una vinculación directa con otros de ellos pero que desde el punto de vista familiar es débil frente a los hermanos maternos.

Cuenta como mueren sus hermanos, uno por parte de padre y otro por parte de madre, en esa época escaseaban los servicios de salud, en cuanto a la atención primaria, era poco el acceso que tenían las familias para tratar estos fenómenos de salud básicos, afirmándose lo mencionado en el primer bloque, Caballero pertenece a un pueblo muy rural en el que no había acceso a servicios públicos, un pueblo muy olvidado y alejado de la implementación de políticas públicas y sociales efectivas.

La muerte de sus hermanos es motivo para recordar la nueva relación que tuvo cada uno de sus padres, aunque nombre primero a su papá y a la señora con quien vivió, lo hace para decir o justificar que la mamá también consiguió otra pareja, confirmando que la decisión de separarse fue de ambos, pero muestra primero en el padre el error para poder referenciar a la madre; se le dificulta reconocer el error en su madre.

“cuando mi papá se empató con esa señora y mi mamá se empató con su marido también, con otro hombre, y yo no soportaba esa señora, y mi mamá tampoco me soportaba el marido de ella tampoco” el hogar conformado por ambos padres con personas diferentes, lo aleja más de la relación afectiva, él es un inconveniente en cada una de las relaciones, ya hemos nombrado la dificultad que existe cuando hay una figura de padrastro o madrastra.

Aunque Caballero no convive con ellos queda excluido, en este tipo de pareja parece ser que únicamente incluirían a los hijos de ambos mientras estén conviviendo, en la mayoría de los casos los padres “responden” solo por los hijos con los que conviven, pero en la madre lo incomprensible es que ella no lo soporta y mucho menos su pareja ¿Será que la mamá lo aísla porque ya es adolescente y siente que ya lo crio? o ¿Será que Caballero era muy celoso con su mamá? Ya que esta lo aísla y centra su preferencia en la pareja, aunque la abuela materna lo acoge no logra suplir este vacío porque se regresa a Venezuela.

Bloque XVII líneas 342-349.

“yo nací con esa vaina porque yo veía muchas cosas y yo no...” no dejarse de nadie lo asegura como algo hereditario nació así, relaciona el nacer con el hecho de estar muy pequeño para vivir y ver situaciones, que sentía y comprendía no estaban bien porque le causan temor y rabia, esto lo encausa a tener que prepararse para afrontar los problemas que le rodeaban.

Lo anterior nos da varias nociones del porqué la autonomía de caballero, los niños después de los 7 años analizan lo que sucede a su alrededor y van aprendiendo como enfrentarse a la vida, también puede ser que culturalmente exista una preparación para que los menores de edad se enfrenten a la realidad y asuman su propia responsabilidad.

Igualmente, podemos pensar que es una realidad suscitada por el padre porque hemos venido observando que la madre es el centro y el padre la formalidad que se aleja del vínculo afectivo. **Muchas cosas** comprenden una cantidad de situaciones que involucra, lo familiar, lo social, lo económico entre otros. ¿Pudieran ser conflictos familiares, entre padres, padres e hijos, sometimiento, intimidaciones, uso del poder y de la fuerza?

“yo era así de arrecho yo no me dejaba, no era que era malo en sentido que era... sino que no me dejaba de nadie”, En su niñez actuaba de una forma defensiva más que violenta, aunque para arreglar los problemas responde con golpes y no se deja intimidar, no se observa una persona violenta, lo recuerda con risas, pero deja en claro que no se deja de nadie, pelea y defiende lo que cree que es justo para él.

Bloque XVIII líneas 350-366.

Destacando su participación en el boxeo como deporte de pelea, ¿Quiere justificar sus habilidades para demostrar quién es?, ¿Es una forma de desahogar todo eso que vio y que en el momento no pudo confrontar?, seguramente, lo que si comprendemos es que quiere imponerse sin hacer mayor daño y marcar su territorio.

Importante es que Caballero no busca asociaciones delictivas, si no que se involucra en espacios saludables, buscando superar tal vez momentos difíciles de su vida en lo personal y sentimental, pudiéramos pensar que es gracias a los primeros años de edad en que vivió la madredad, mediante la cual crea una base sólida de principios y valores que lo conducen a superarse, además está influenciado por la zona en que se desenvolvió y las personas con quienes convivió, tal como lo hemos venido mencionando se involucra en una cultura totalmente relacional que lo acoge.

Se remonta nuevamente a una época para ubicarse espacialmente y continuar narrando su vivencia; como ya se ha mencionado con imprecisión y todo, es una manera de contar su vida, a medida que salen los lugares transitados surgen los hechos que considera más relevantes, resaltando que no hay un orden preestablecido, tal como se veía al inicio de la historia, es solo evocación.

En este bloque aparece la religión como una experiencia momentánea, pues no es una iniciativa de consagración a Dios, sino que es un medio para

alcanzar una relación que no logró, lo que existe es una manipulación de la práctica religiosa para relacionarse con otras personas, dándonos a entender que hace uso utilitario de la relación, para alcanzar lo que pretende pero que fácilmente lo desecha si no obtiene lo esperado.

Hasta ahora, el historiador ha narrado su vivencia de una forma espontánea en la que refleja una persona con virtudes y debilidades que han sido forjadas desde su familia y no desde alguna religión en específico.

Bloque XIX líneas 367-385.

Hay una descripción de sus noviazgos anteriores, es una práctica normal en un joven que vive la soltería, lo que significa que su esposa no fue la única mujer en su vida, aduciendo que si no conquistaba una mujer conquistaba a la otra, ***“hablé con el señor de la habitación ahí, el papá de la muchacha y vaina, y me dijo tráigala, como ya no tenía nada con la hija de él ”***, lo que realmente quería era estar con alguien, para no sentirse solo y satisfacer su sexualidad, recuerda muy bien el nombre de esta muchacha, la lleva a vivir con él, se ubica en tiempo y espacio para referenciar lo sucedido y deja una duda al no terminar la frase ***y ella por cierto...*** ¿Quedó embarazada? ¿Guarda algún secreto de él? ¿Qué hace que se acuerde de ella con detalles más que de su esposa?

La muchacha lo traiciona porque está en la sintonía de él, no hay compromiso ni estabilidad; él prefiere alejarse de ella, no dice si sufrió o no, lo único que reconoce es que tenía que alejarse, siendo esta una práctica repetida

que hemos visto en Caballero, marcado como se ha mencionado por el desprendimiento inicial que vivió en su familia.

“a mí se me hacía difícil porque, yo era colombiano pue, y el otro era venezolano, era policía y venezolano y policía, eh... yo digo no, yo aquí estoy perdido”, siente inferioridad al ser extranjero y no tener estabilidad económica, se siente por primera vez excluido, ¿Será que existía xenofobia en el país? Porque se generalizaba la fama del colombiano como bonchón y parrandero, sumado a ello la mala reputación de la guerrilla y los carteles de narcotráfico que se habían configurado en su país.

Aunque no describe los motivos de la inferioridad que dice sentir nos inquieta saber si ¿Habría vivido algún desaire en sus experiencias anteriores? Pues está compartiendo un mundo de vida relacional positivo donde su madre biológica ha sido sustituida por una madre cultural.

Bloque XX líneas 386-419.

Inicia hablando de los hijos que tiene con su esposa en su hogar, incluyendo a otro que nació por fuera, ***lo hizo*** en Colombia, primero esto nos afirma lo mencionado anteriormente sobre la dispersión sexual de Caballero, al igual que el hombre venezolano se satisface y enorgullece de su masculinidad estando con varias mujeres, vemos como es un acto superficial que termina en el anhelo del establecimiento familiar que significa la estabilidad como pareja, ese

deseo queda frustrado, pues tal como lo menciona Moreno, A. (2013) su hijidad estructural y su identificación sexual machista se oponen.

Viajaba solo constantemente a Colombia, claramente se lo permitía sus ingresos y el deseo de compartir con su familia representada en su mamá, mientras que su mujer se quedaba con sus hijos en su casa, sin tener inconveniente en su condición de madre, pues se vive con lo que la autodefine.

También falla la madre de este niño, Caballero señala que el hijo no conocía a su mamá, se repite el abandono a temprana edad, en este caso la abuela paterna se ratifica como madre de hijos y como tal lo cría, lo asume sustituyendo el sentido materno, ella es el soporte en la formación de este niño, es la gran madre, aunque se lo traiga al padre para que responda por él, ya viene criado por ella.

Repitiéndose con su nieto la forma como crió a su hijo, está con él los primeros años de edad y luego lo lanza a la calle, esto nos permite ratificar que en la familia costeña colombiana se cría al niño para que en la adolescencia se autosostenga, además podemos comprender el desplazamiento de Caballero a temprana edad sin que su madre interfiera.

Aparece un padre popular que no cría, solamente provee, la abuela lo trae más por un asunto económico que familiar, pues, él es quien debe suplir las necesidades, siempre existe un reclamo en la responsabilidad económica del padre y más si dispone de los medios para hacerlo.

“yo lo que hago es ayudarlo porque él... es minusválido, o sea ahorita tiene él, es mocho de esta mano (derecha), que se la mocho hace 15 años en una fábrica de reloj” Continúa hablando de su hijo resaltando el cariño que tiene por él y lo traduce en ayuda, se ubica como el apoyo económico y sustentable de sus hijos, aunque no habla de los demás detalladamente, la situación física de este hijo en especial le permite hacer referencia de él.

Aquí vemos una muestra del esfuerzo por ser un padre más cercano y afectivo, pudiéramos pensar que cabe la posibilidad de tener mayor presencia en su hijo, pues en este caso no hay interferencia de la madre, sin embargo, no logra ser ese padre que supla toda esa afectividad y que lo vincule fundamentalmente, esto sucede porque nuestro historiador comparte un mundo de vida en que su razón de ser de padre no le viene de la cultura sino de su condición de migrante que se condiciona al modo de la familia popular venezolana.

Es decir no es un asunto de que esté o no la madre, sino que simplemente no le sale, la imposibilidad de la pareja y la paternidad es propia del sujeto, no porque alguien lo favorezca, simplemente no puede serlo porque no lo sabe hacer y termina cumpliendo su deber igualmente como lo hace con todos sus hijos siendo un padre que apoya económicamente.

“yo me alegré, coño, se estaba superando” este último hijo también es extranjero, desde niño llega a otro país, con la diferencia que llega donde su papá, por tanto, el significado de superación aquí tiene igual sentido para el padre, al

pensar como migrante, que tener la oportunidad de trabajar es estar mejor y aprender nuevas cosas en lo que desempeñe.

También, observamos que Caballero a diferencia de sus padres, apoya a su hijo, lo acoge y continúa en su relación, incidiendo en su actuar su vivencia como migrante y el convivir relacional en la familia venezolana, un hijo significa familia aunque no sea concebido biológicamente culturalmente es aceptado. A diferencia de la pareja colombiana donde la mujer antepone su relación sentimental, tal como lo vimos en la mamá de caballero y en la esposa del papá.

Bloque XXI líneas 420-462.

“lo primero que he tenido es la certeza y la educación de atender mucho a la gente en Venezuela, porque yo, este... es como mi segunda patria” Retoma su relato aquí en Venezuela y se ubica nuevamente desde la migración, afirmando este país como su segunda patria, es decir, su otra parte de familia en sentido convivencial, sus hijos, luego su mujer y las amistades que ha conseguido.

Confirmando lo mencionado en el bloque VII cuando se sostiene que la relación familiar que lo socorrió en los primeros años de llegada al país fue el soporte para el mantenerse y por quedarse hasta el punto de no retornar a su país pues siente que ya pertenece a este. Especifica la proveniencia digna de sus ingresos como producto de su trabajo, por tanto, retomamos aquí la marca guía de la superación mediante el trabajo.

“hice mi casa, esta casa tiene 8 plantas... Todos mis hijos viven aquí”

Su vivienda la diseñó para que vivieran sus hijos con él y su mujer, pues la construcción de la casa en varios pisos es asegurar el bienestar de ellos y también es una forma de mantenerlos cerca. Como padre trata de responderle a sus hijos mediante su trabajo proveyéndoles económicamente todo, para que no les falte lo principal que es la vivienda, siendo este también un sentir muy paternal con el que se suple el apoyo a los hijos, pues tener casa es poder tener familia, desde la perspectiva del padre es el lugar para que la mujer crie a sus hijos.

Las labores en el campo son reemplazadas por la plomería y la albañilería, este cambio es muy importante pues el desarrollar nuevas competencias asegura la sobrevivencia en la ciudad, aunque tiene tierras son invadidas por afectos al gobierno; Caballero pasa a ser una víctima más de los trabajadores que adquirieron sus propiedades y que por decretos presidenciales durante el mandato de Hugo Chávez fue desalojado por el derecho positivo que le otorgo la ley a los invasores, que utilizan la violencia que este gobierno les aprobó.

Bloque XXII líneas 463-514.

“Entonce, bueno, este... mi vida ha sido bastante ardua pero pa’ lante, yo le hice casa a mi mamá en Trujillo, le hice dos casas, tuve que venderla porque ella nunca la...” Su mamá vivió en este país, aunque no dice exactamente hace cuánto tiempo estuvo con él, cuenta cómo la apoyó económicamente, visualizando que su norte siempre ha sido su madre, ella fue un

motivo que lo movilizó a superarse donde el resultado de su esfuerzo también era para ella.

Esto confirma que el desprendimiento a temprana edad fue una falla circunstancial que no afectó plenamente la relación afectiva sino que se ha mantenido en el tiempo; esto nos afirma el modo diferente de ser mamá. Además el sentido de la relación humanada con el territorio está donde está su mamá no regresar a su país es traerla consigo a su segunda patria.

“No, no, ella se vino pa’ ca’ sola, no, yo no la voy a recibir con marido ni un carajo” Al hablar de la pareja de su madre se siente importunado, pues, como ya se ha mencionado se trata de la figura del padrastro, tal como lo hemos visto en la familia popular venezolana, aquí pasa de la misma manera, el hijo es para la madre el hombre o el varón que suple todas sus necesidades sin llegar a las sexuales, es el único hombre en la vida de la madre dando a entender además que nunca hubo un hombre que le brindara un verdadero apoyo como él lo hizo, tantas veces y de esa manera tan desinteresada.

Aunque pareciera que la madre no valorara esta actitud, ella lo que hace es recibir lo que ella formó, para eso lo crió, es algo natural para la madre y no es un acto de ingratitud sino que es un acto natural de la relación familiar que existe en esta cultura.

“Sí, entonces, bueno, mi mamá, este...después se puso muy...como te digo, este... muy peliona... Hay... esta si es ladilla, eso molesta le digo, me tocó mandarla pa’ Colombia”, Sin embargo, los desaires que esta le hizo no los

resalta como algo importante, porque simplemente madre es madre, decide que se valla para Colombia porque ha entrado en una etapa de la vida que él no puede lidiar ya sea por impaciencia o porque prefiere tenerla presente como lo mejor que tiene en la vida sin que perjudique la suya. Después de tantos años buscando a su mamá y atrayéndola hacia él, ahora él es quien la aleja.

“claro, ella no lo hace con mala intención”, igualmente vemos como le cuesta reconocer el error en su madre, y logra justificarla porque se cree que todo lo que hace la madre por sus hijos es lo mejor.

“Pues sí, allá en Trujillo le monté una bodega, con un amigo que yo te dije que vendía corotos, es más, fiada”, Ubicándose espacialmente resalta el apoyo de un conocido que lo consideró como su amigo, los sujetos nos relacionamos con los demás en nuestra cotidianidad y estos son los momentos y acciones que componen toda esa serie de significados que nos definen popularmente como hombres y mujeres relacionales. Es decir, aunque resalté el lugar lo que realmente referencia es la relación con su amigo.

Bloque XXIII líneas 515-602.

En este bloque se afirma que no es fácil llegar a la ciudad – capital, aun teniendo la idea de mejorar su situación, tal como se habla en el bloque XII, tener que adaptarse a una ciudad como esta, es un cambio radical, más cuando se es extranjero y no se conoce nada ni a nadie, siendo esto una de las vivencias de muchos migrantes que siempre tienen la esperanza de estabilizarse

económicamente. Lo fundamental en él, es que aunque no venía de una ciudad ya venía recorriendo todo un país, por esto no le cuesta adaptarse a los cambios.

Por otra parte, permanecer siempre en el barrio, no significa que no se haya superado económicamente, si no que Caballero se establece en comunidad, ya como padre comparte un mundo de vida relacional que no lo diferencia a manera territorial si no que lo identifica de manera convivencial, donde hay mayor intercambio, mayor participación es decir se comparte más.

Otra de los significados que se repite, es la práctica de la migración en su familia, primeo fue su tío ahora aparece una prima quien lleva más tiempo que Caballero, insistiendo entonces que para la época en Colombia no se brindaban muchas oportunidades de progreso en oposición a lo que representaba Venezuela.

La familia aparece como hilo conductor de alegría, apoyo y regocijo, es la identidad de lo que uno es estando en otro país y es la posibilidad de conocer nuevos sitios y personas.

Bloque XXIV líneas 603-648.

Describe cuando llegó a Caracas, cómo se desenvolvió en la ciudad y cómo llega a su barrio, sitio en que construyó su casa, ***“hice un rancho allá, hice una invasión pues, eso llaman Barrio Nuevo, estaba invadida esa vaina y me metí ahí, habíamos 14 colombianos ahí invasores y los demás venezolanos,***

habíamos como 50” El también invade un terreno, no una construcción habitada, el asentamiento masivo de población migrante trae como consecuencia un proceso de ilegalidad, en el que las familias arman ranchos improvisados para subsanar la necesidad de vivienda, la mayoría de estas familias no llegan con ingresos que les permitan establecerse dignamente en una vivienda, finalmente es amparado por su mujer por tener nacionalidad venezolana.

Aunque ya estaba casado, nuevamente suprime cualquier detalle de su relación con su esposa ¿Será que la considera una más de tantas mujeres que tuvo y lo único que lo une a ella son sus hijos? no la destaca tanto como a su prima, a quien minuciosamente describe como la persona más cercana que le brindó apoyo y le permitió llegar a la zona en que vive.

“Viví la vida mía así, trabajando, trabajando y haciendo por el país pue, por los hijos, la mujer y los hijos porque esa es la vida”. “y bueno, así sucesivamente a los muchachos los he ayudado lo más que he podido”

Se ubica nuevamente como proveedor, el trabajo es el medio para cumplir su función y asegurar su estadía en su familia, sin interferir en la relación central, está incorporado al hogar. Lo importante de trabajar es tener la capacidad de emprender cualquier actividad en cualquier sector productivo, pues está en una Venezuela fructífera que tiene una alta demanda de mano de obra y este conocimiento aprehendido en su vida lo extiende a sus hijos, se puede asegurar que repite el modelo de padre colombiano en el sentido que enseña a trabajar a

sus hijos, esa es la herencia del padre enseñarle a prepararse para la vida y así superarse.

“Porque yo vengo de la nada, así como dije, yo vine sin nada de 12 años, o sea que quiere decir ¡chico!, lo que tengo es ganancia” El superarse es poder ver reflejado el resultado de su trabajo en el establecimiento del territorio y tener la garantía de poder subsistir, aunque hoy en día el trabajo no garantice su estabilidad económica y la permanencia en el país, hoy se siente satisfecho y goza de todo lo que ha construido, no tenía nada, no tenía familia, no había nada que lo atara al país, son sus hijos y su mujer lo que lo retiene, es decir, la convivencia y la relación.

Bloque XXV líneas 649-728.

En el primer encuentro Caballero destaca su historia desde la migración, ya en el segundo encuentro se involucra más desde su vivimiento, es decir, su práctica en la vida cotidiana el cual fundamenta el mundo de vida popular venezolano, mundo en el que se desenvuelve como un hombre con hijos y esposa, que tiene múltiples experiencias por contar.

Por tanto, la comprensión de su historia de vida a partir de este momento se hace desde la implicación que ha tenido en la cultura venezolana, sobre lo que nos podemos preguntar ¿cómo fue viviendo su proceso de inculturación?, teniendo en cuenta su condición como migrante y padre de hijos que quiere representar, tal como lo hemos venido observando existen similitudes entre la

cultura familiar costeña colombiana y la familia popular venezolana, al final de ésta investigación sabremos exactamente la respuesta a ésta pregunta.

Vale destacar, que entre la co-historiadora y el historiador la narración también es más abierta, pues ya se ha establecido una amistad después de haber compartido varios minutos en la narración de la historia, ambos están compartiendo una misma situación que da pie para retomar temas que los involucran, esto nos indica que cuando el investigador comparte el mismo horizonte vivencial del otro, la narración de la historia es más fluida y se crea una mayor empatía.

Vemos pues, como la situación actual que se vive en el país destacada por el historiador, nos ha llevado a un modo distorsionado del vivir en convivencia, porque el gobierno liderado por la izquierda ha querido implementar una ideología llamada el socialismo del siglo XXI, que utilizado populistamente y demagógicamente en su discurso, han promulgado una igualdad social donde ha surgido un descontrol social, político y económico que empobrece a los hogares reduciendo su capacidad de compra y obtención de bienes y servicios.

Lo anterior lo aseguramos, porque si tenemos en cuenta la década en que llegó Caballero al país, Venezuela estaba en un alto desarrollo como ya lo hemos mencionado, pero además el mismo historiador recuerda la abundancia de la cual disfrutó cuando llegó, siendo testigo de la liquides monetaria y las facilidades económicas que había para todos los residentes del país.

Por otro lado, destaca un momento específico compartido con su familia integrando a su cuñado y el resto de la familia de su esposa, este es un significado familiar más cultural, donde existe una relación de confianza que permite establecer negocios que los beneficien, dando a entender que en la familia desembocan acciones que permiten el apoyo y la superación para avanzar y mantener lazos de fraternidad y convivencia.

A demás, es querer ayudar a la familia extendida que se ha incorporado desde que se comprometió con su esposa, siendo esta una forma también de dar ese apoyo recíproco que ha venido teniendo desde que llegó al país en todas las familias que lo han acogido. En este caso los actos desencadenados de ambos padres van en pro de mantener a su familia económicamente bien establecida, es por eso que destacando una de sus funciones principales la figura del padre proveedor aquí se refleja claramente.

Al explicar detalladamente como obtiene esa camioneta a crédito dada por su cuñado, destaca la relación humanada que se extiende en la familia popular venezolana. Aunado a esto el reconocimiento como buen hombre ante su hermana significa que las acciones de Caballero así lo definen, pero además da a entender que los hombres en su autonomía realizan acciones y decisiones que no involucran a sus esposas siendo independientes del otro.

Bloque XXVI líneas 729-789.

Aunque se había iniciado la migración del colombiano hacia el país, vemos como pocos llegaban a la zona rural, ubicándose en las ciudades que representaban mayor posibilidad laboral y por ende mayor estabilidad económica. Como lo hemos venido comprendiendo, Caballero inicia en el campo como tránsito a la capital, al inicio el extranjero homologa su estadía para ubicarse desde lo que es y poder iniciar una nueva vida, sin embargo, es temporal porque el deseo de superarse también está determinado por ubicarse en un sitio mejor, es decir, un sitio diferente al que se desenvolvía, una ciudad o en la capital.

Él es el único colombiano en la familia de su mujer, no lo querían porque ya existía una imagen negativa que alejaba toda relación o intercambio personal, pues los grupos armados como la guerrilla y el narcotráfico han configurado esa imagen generalizada a todo el pueblo colombiano, esto es conocido por todos, aún por las investigadoras; el historiador nos lo da a entender cuando involucra a la co-historiadora en su narración para dar a entender que comprende lo que dice por ser una vivencia común a los colombianos y más como migrantes.

Él se robó a su mujer, asegurando que se la llevó, es una forma de decir que la conquistó y la convenció de que se fuera con él, es un rapto aprobado por ambos, en concordancia con la familia popular venezolana es una manera de decir que ambos consintieron la idea de aventurarse e irse a vivir juntos, sin fundamentarse en ningún tipo de compromiso.

El hombre joven en su dispersión sexual, solo está incitado al apareamiento fugaz y pasajero, no hay enamoramiento verdadero solo un deseo sexual por

complacer, en igual circunstancias se encuentra la mujer, solo que la sexualidad de la mujer es para tener hijos, al tenerlos, su sexualidad ya está plena, inicia su madredad que si será permanente con la función transitoria del padre que engendra.

Existen tradiciones culturales que se crean en las familias rurales, como es el caso de la familia andina que actúa desde su propia “ley”, en el sentido de que las familia campesinas establecen formas de vida que permiten instituir sus derechos y deberes, sin desfigurar su fondo cultural, son formas de vida pero el sentido familiar está establecido, en este caso el padre ejerce la fuerza o el rol de poder dentro de su hogar hacer sentir su descontento, cree que su hija aún no está preparada para salir de su casa, y si lo hace debe ser bajo un compromiso jurídico o social.

Pero la madre es quien toma las decisiones, no deja de ser el centro en la familia y lo vemos claramente en este caso cuando decide no firmar la orden de encarcelamiento, pues para la madre, la hija está formada para ser madre y ella decide cuando hacerlo, es lo que veremos detalladamente en el siguiente bloque.

Sometiéndose entonces, el hombre-padre como hijo a la decisión de la mujer-madre, vemos en la historia cómo la decisión de la mamá y de la niña, permite la libertad de Caballero, pero la exigencia del padre lo obliga a casarse, esto último se da más como una imposición de los modelos civiles y políticos que regían para la época, que por ser una práctica de la estructura familiar.

También observamos que la mujer-hija es quien decide cuando comenzar una relación – ser madre, aunque el hombre propone la relación, la mujer es quien decide, pues para eso ha sido criada, para salir de su casa y formar su familia. Sin embargo, vemos una niña con ingenuidad y temores pues a los 13 años se está iniciando en la etapa de la adolescencia, pero la estructura familiar a la que ella pertenece, vive un componente cultural que desemboca en el sentido de familia y este momento es una opción para formarla entre ella y sus hijos.

El sentido relacional en la familia, hace que el hombre-hijo actúe como tal y no haya una extralimitación en sus actos en la complacencia de su deseo sexual, y lo vemos en Caballero, primero está viviendo una cultura de amor maternal, segundo para probar su masculinidad lo hace con muchas mujeres y porque es un joven con principios y valores, esto nos lleva a comprender porque en este país la tasa de abuso sexual infantil es muy baja.

Bloque XXVII líneas 790-901.

Vemos cómo ha cambiado en el país la forma de llevar la institucionalidad, en el aspecto legal existían figuras públicas que cumplían múltiples funciones y establecían un orden para que todo funcionara, incluyendo el respeto de los derechos del otro, visto desde el testimonio y la verificación de los hechos. Esto se convierte para Caballero en una ventaja de supervivencia que lo limita a no exceder sus actos y a encaminarse aún más en un estilo de vida responsable.

En este caso el matrimonio se da como un compromiso moral y social más que familiar, es la decisión de la mujer-hija la que prevalece ante los padres que la representan porque como lo decíamos culturalmente está formada para ello, existe una cierta independencia en la decisión de crear familia, el aparearse para cumplir su plenitud como madre es una decisión de la mujer, en este sentido diríamos que el aparearse tal como lo define el Centro de Investigaciones Populares (CIP), es un acto de complementariedad entre quienes se unen y al realizarse en su complacencia, (el hombre su sexo y la mujer su hijo), ambos pierden funcionalidad, por eso decimos que no hay pareja y todo ha sido accidental; Caballero ha tomado decisiones que lo comprometen pero no lo definen como tal, además, dado a las circunstancias en que se casó lo recuerda entre risas con cierto tono de nerviosismo, pues esa risa es mas de haber pasado el susto de no haber caído preso y de recordar lo qué le costó llegar hasta ahí.

Pudiéramos interpretar que Caballero manipuló la relación aprovechando que su mujer era tan solo una adolescente, pues él se vale de su corta edad para ilusionarla, convenciéndola de que está enamorado de ella para que lo salvara del problema en que estaba metido, pero para la mujer él era el instrumento o medio para ser madre y tener su familia, entonces hubiese o no manipulación ambos tenían sus propios intereses, por tanto, diríamos que no existe manipulación en la estructura familiar o en el modo de relacionarse pues cada uno tiene su propio cumplido.

Bloque XXVIII líneas 902-965.

La dispersión sexual de Caballero, ocurre de la misma manera que en el hombre venezolano, es una forma de probar su masculinidad, de no enamorarse y no abandonar a su familia constituida principalmente por su mamá, vista la sexualidad desde la madredad es impulsada por ella para que el hijo de esta forma pueda demostrar que es hombre o es papá.

También, al ser un hombre joven que inició su adolescencia prácticamente rodeada de personas mayores en las zonas que trabajó, podríamos asegurar que en su personalidad o en la dispersión sexual tienen gran incidencia estos hombres más experimentados.

El machismo aparece como la forma normal de la relación hombre-mujer, pues manifiesta ampliamente su infidelidad estando unido a su mujer más que cuando estaba soltero, ¿Es una forma de vivir su vida en un mundo popular en que la presencia del padre es poco significativa? ¿La madre con sus hijos y el padre con sus mujeres?

La infidelidad definida por él mismo es desde su forma de vivirse, lo habla desde su presente, ***“yo en más joven tenía 5 mujeres, yo soy parrandero, yo soy... ahorita es que estoy quieto, ya viejo la vaina, pero yo...”*** Él es y no ha dejado de ser, como hombre siente que la relación con ninguna mujer es definitiva y parece que el sentirse o afirmarse como tal se basa en seguir experimentando, también es una especie de poder al tener el dinero y la vitalidad, cumpliéndole a sus 5 mujeres y en lo material, también a sus hijos.

Existe cierta resistencia al compromiso en toda relación sentimental, entonces es pasajera tanto para el hombre como para la mujer, en el caso femenino cuando ha satisfecho su madredad, la sexualidad de la mujer ya está plena ¿Es esto una condición de la estructura familiar, o es simplemente cuestión de complementariedad?

Vemos como el desenlace de la infidelidad de caballero es fatal, la reacción de la mujer cuando se entera de que su esposo le ha sido infiel, es violenta y puede ser determinante en la forma de cómo se estructura su convivencia familiar, cómo vemos aquí se da la ruptura de la relación.

La mujer, en los seis meses que el hombre se fue, también pudo tener una sexualidad dispersa, pero abierta a la madredad, a tener hijos. Pero ya los tenía con él, y él no es un inconveniente en su relación diádica, por eso decide buscarlo; él es importante en la vida de su familia aunque no es fundamental, han sabido sobrellevarse, pareciera una especie de reconciliación y perdón pero lo que en el fondo hay, es un reconocimiento de la función de cada uno, es interesante ver cómo la madre se vale de tal situación para afianzar su relación con sus hijos hasta el punto de ponerlos en contra del padre.

La expresión “**dejarse de tanta vaina**” significa que busca tranquilidad y estabilidad en su vejez, porque en esta etapa de la vida el hombre si puede quedar solo, pareciera que el tiempo para experimentar y parrandear ya pasó, en el fondo busca familia y pocas veces los hombres la consiguen, en el caso de la mujer no la busca porque su estabilidad está en los hijos.

Bloque XXIX líneas 966-1049.

Como ya se ha expuesto al hablar de la familia popular venezolana hemos dicho que se trata de una estructura perfectamente constituida desde la existencia de una madre con sus hijos, quedando completamente excluida la figura del padre, la cual en el mejor de los casos queda relegada a un asunto meramente referencial.

En este bloque vemos claramente como está conformada la familia de Caballero, los hijos son con su madre porque es quien brinda el cariño y la afectividad, él es la tangente en la relación que ha cumplido con su función de proveedor, función que no le desagrada, por el contrario lo destaca con mucho orgullo porque siente en ello cierto grado de realización, es así como podemos comprender con mayor claridad, porque esa insistencia por ser un padre presente en su familia declina, simplemente en la estructura su rol no le da cabida para cumplirlo.

Vemos nuevamente como resalta el valor de haberles construido una casa, es la representación de asegurarles el futuro, es además haber cumplido con su obligación.

“Claro, entonces, ellos están orgullosos de mí por un lado, porque he sido buen padre y por otro lado, este...” esta expresión es un autoreconocimiento porque siente que ha cumplido y aunque enumera las razones de su orgullo no existe la segunda razón, simplemente porque ha fallado, y no

tiene nada más que destacar, él es más de la calle y su verdadera familia está en Colombia.

Aunque es un padre poco significativo, su presencia en el hogar hace que se note cuando su mujer se lo permite o le dé el lugar para hacerlo, vemos como trata de encaminar a sus hijos para que sean hombres de bien, los hijos cuando están en la adolescencia atraviesan difíciles momentos para enfrentar la vida, y en este momento circunstancial, la madre se vale del padre para corregirlos.

“Si... me puse las pilas no joda, yo he luchado contra la marea con esos muchachos, ella no le, ella no... ella, ahí está su papá decía, él me cuenta, enseguida llegaba y me contaba”, ponerse las pilas quiere decir me alerte y accione, en este caso la presencia del papá es una presencia de poder que somete y actúa sin contemplación y dureza a los hijos, no es que la madre no lo pueda hacer solo que se apoya en él, porque hemos visto muchos casos donde la madre con sus hijos han tenido que enfrentar situaciones similares y los hijos pueden desviarse, pero se encaminan con mayor facilidad que otros que no han vivido la madredad.

Para el historiador es un orgullo poder ayudar y corregir a sus hijos cada vez que la madre se lo permite y aún más verlos realizados a cada uno en su vida, pues también les enseñó a trabajar, otro legado como padre que lo satisface y como resultado está reflejado en los bienes que representan el fruto de su trabajo.

Para los hijos todo tiene que ver con la mamá, ella es el centro, es una única relación madre-hijos donde no hay cabida para un tercero, ellos pueden con

ella, él padre es desechable porque es causa de sufrimiento para el ser fundamental de la familia.

El cariño reciproco que se dan los hijos y la madre está a la vista, el padre no puede hacer más nada, quedarse callao y ver actuar a su familia en ese intercambio de amor, reconoce claramente que son los hijos de ella, esa es la familia, él solo es un observador más.

Mientras estén los hijos, los nietos cuentan con su madre el centro esta con los hijos, y no existe un mayor apego ya que hasta el momento ellos cuentan con sus madres.

Bloque XXX líneas 1050-1117.

En este último bloque habla de su papá porque se le pregunta, recordar su muerte es revivir el momento en que ayudó para su entierro y cuando vio a sus hermanos, personas que un día conoció porque las circunstancias lo llevaron a hacerlo, esto nos indica que es una relación fugaz en la vida de Caballero, ellos no representan su familia y aunque cada vez que ha viajado, ha compartido con muchos primos, tíos, sobrinos y hermanos, lo que hace es reconocer su tierra de origen y cómo está conformado su lugar afectivo.

Es el espacio donde se siente que también pertenece, su familia es fiesta, rumba, ese es él, un hombre parrandero, enamorado que vive su vida con tranquilidad y que recuerda cada momento como si hubiera sido ayer.

5.- CAPITULO IV: HALLAZGOS DE LA INVESTIGACIÓN.

Fundamentar la Historia de vida y la riqueza que tiene a nivel epistemológico como otra forma de hacer conocimiento aplicada al campo de las ciencias sociales, ha sido el propósito de este trabajo, en este caso particular desarrollaremos las marcas guías que se acentuaron durante el proceso interpretativo y que se constituyen en los significados que permiten definir el modo de relacionarse de nuestro historiador, todo ello influenciado por el país de origen y de aquel que le acoge como migrante.

Por lo anterior, es necesario comprender inicialmente que nuestra primera marca guía está enmarcada en la relación familiar, para ello es necesario comprender el significado profundo de cultura que nos enfoca en la necesidad de llegar al fondo de la realidad humana de un pueblo.

En palabras del Centro de Investigaciones Populares, dicho en su publicación “Antropología Cultural del Pueblo Venezolano” (2016), “La cultura de una comunidad humana, se inserta en la manera que tiene esa comunidad de practicar la vida, de ejercerla en el discurrir cotidiano de sus prácticas.” (p.382) A esta corriente de la vida, a esta ejercitación simplemente del vivir, le hemos dado un nombre, «vivimiento»

Siendo esto así, desde ese mundo-de-vida, desde su vivimiento y desde su sentido, surgen los códigos fundamentales de la cultura, esto es, la manera propia en que ese determinado grupo humano vive su mundo-de-vida, el modo que tiene

de habérselas y de entenderse con la realidad total, siendo este el significado más general que le hemos dado al término cultura.

Entendiendo lo anterior como ese discurrir cotidiano de la vida en un mundo-de-vida particular, nos hemos detenido para comprender cómo se da esto en nuestro historiador, esa práctica cotidiana del vivir y desde ahí producir el conocimiento comprensivo de su mundo-de-vida.

Lo que encontramos en la Historia-de-vida de Caballero principalmente es el vínculo afectivo madre-hijo, entre ambos existe una relación fundamentada en ella (La madre) que la ubica como centro en su familia, siendo esto, el reconocimiento de familia que veremos durante varios momentos en la narración de la historia.

Pero además le privilegia la cultura que comparte en el sitio de llegada, pues, la estructura familiar venezolana le permite ser acogido y salvaguardado como hijo, lo cual se convierte en el soporte para la convivencia, es el impulso que le permite continuar con su vivencia como migrante.

Claramente existe un abandono por parte de sus padres, esto puede ser comprendido desde la migración como una situación forzada por el mismo contexto social y económico del país, pero que en segunda medida es un abandono donde ninguno de los padres se hace responsable, sin embargo, esto no genera una ruptura significativa en él, pues como hemos visto, existe una constante búsqueda de su familia, específicamente de su madre.

La comprensión de esta historia nos permite leer el actual quiebre estructural que se da en la familia venezolana, hoy en día forzada a vivir la migración, aunque la madre preside los procesos afectivos al ubicarse en el centro de las relaciones de parentesco, la realidad es que muchas madres han tenido que migrar para sostener a su familia-hijos dejarlos solos o en muchos casos abandonándolos a temprana edad.

Al mismo tiempo es importante resaltar algunas prácticas que se dan del mismo modo en ambos países.

- Cuando Caballero llega al país (Colombia) llega a su casa es decir, en búsqueda de su mamá también para encontrarse con sus hermanos maternos, siendo este un significado similar que se vive en la familia popular venezolana.
- Se forma como hombre-hijo y como padre popular, es un hombre proveedor con una práctica dispersa en su sexualidad, denotando su infidelidad.
- El proceso de inculturación se da hasta en el lenguaje, es así como vemos el uso de palabras propias del lenguaje venezolano, las cuales se adhieren a su forma de expresarse.

Sobre lo anteriormente expuesto, cabe decir que sin lugar a dudas, es lo que nos encontramos cuando hablamos sobre las coincidencias culturales que ambos países comparten, más allá de la proximidad fronteriza que facilita las relaciones cotidianas de vecindad, y el intercambio comunicacional, entre otros elementos que actúan como factores que facilitan el flujo migratorio.

Por lo que se encuentran coincidencias en la forma como se práctica la vida, esto nos hace decir que existe en la familia colombiana costeña y en la familia popular venezolana una semejanza cultural con vínculos afectivos muy similares, aunque con diferentes formas de vivirse, sabiendo que estas diferencias no interfieren en la forma de ser familia matricentrada, pues se trata de un sentido relacional más que regional, cada zona puede tener sus cualidades propias hasta sus formas de convivir, más el fondo es el mismo.

5.1.- La Madre como Experiencia de Familia

Abordaremos este punto directamente desde los estudios publicados por el Centro de Investigaciones Populares, tal y como lo hemos mencionado durante la interpretación, para esta corriente epistemológica la familia venezolana hay que describirla desde las estructuras humano-efectivas que la constituyen, es decir, desde los vínculos que en ella se establecen y desde el grupo humano en que convive, sabiendo que en Venezuela el modelo de familia que predomina es la familia matricentrada, una familia cuya relación está centrada en una Madre y sus hijos.

Siendo esto así, cabe destacar que dentro de este modelo de familia existen variaciones según las regiones y las capas sociales, más no son variaciones de carácter estructural, sino de aquello que incide en el modo de relacionarse unos con otros en su cotidianidad.

Ahora bien, en función de esto cabe mencionar si la familia venezolana es matricentrada, es decir, una familia cuyo centro es una madre con sus hijos ¿En qué lugar se ubica el padre? La respuesta a este interrogante podría ser simple, “La familia es de la madre y los hijos son hijos-de-madre”, la figura del padre ausente o presente “es prescindible”, “él no está llamado a tener familia propia”.

Lo hasta ahora expuesto es lo que vivimos como familia popular venezolana, pero, ¿Qué experiencia de familia nos presenta la historia-de-vida de Caballero? En primera instancia una familia que falla, que le saca del vínculo relacional, pero que por encima de ello en sus primeros años le ha constituido humana y afectivamente en sus significados más profundos, es decir, Caballero ha vivido familia y más tarde lo que reproducirá también será familia.

Más, cuando decimos que reproduce familia no solo nos referimos a la familia que conforma en Venezuela, sino también aquella que lo vincula con su mamá, ésta es la primera vivencia de familia que lo afirma afectivamente y lo dota de todos los elementos fundamentales para desarrollarse y continuar su vida.

Esto lo vemos fundamentalmente luego de haber migrado, para Caballero el recuerdo de su mamá deriva en un sentimiento de tristeza y llanto, pues ahora a su familia que está representada en ella, su madre es claramente un fuerte vínculo afectivo establecido los primeros años de edad.

Seguidamente vemos cómo el ingreso económico obtenido representa el medio para llegar a su mamá, llegar a su casa es la motivación para regresar a su patria, también vemos cómo le cuesta reconocer el error de su madre y siempre

referencia al padre para decir que ambos fallaron, esto lo vemos cuando dice que la envió a Colombia afirmando que entiende su comportamiento porque reconoce que su madre siempre va a querer lo mejor para él.

En su transitar no ha tenido un lazo que lo ate debido al desprendimiento familiar que vivió inicialmente, pero cuando llega a la adultez son los propios hijos que lo sostienen, la familia que lo desató es la familia que lo ata, el fondo es la afectividad y la relación, esa es la condición para el establecimiento definitivo en el territorio venezolano.

Con todo esto vemos cómo la familia que ha formado con su esposa tiene un sentido formal, mientras que cuando se le pregunta por su identidad familiar, por lo que constituye su familia como tal, no duda en referirse a la familia que ha quedado en Colombia, la cual recae directamente en la figura de su madre.

De la misma manera se presenta su yoización para destacar sus vivencias, está adscrita al sentido de una trama relacional afectiva a la cual él pertenece aunque esté lejos, siendo una relación ya dada, se involucra con su hermana mayor por parte de madre como familia, porque los hermanos engendrados por el padre sólo son una formalidad

Son todas estas prácticas las que nos permiten encontrar en nuestro historiador la vivencia de familia en sentido matricentrada, con rasgos propios de su cultura, que se da en otro territorio pero con significados similares, además de esto, vemos una vivencia común del costeño colombiano que después de haberse

establecido plenamente en este territorio, vive lo propio de la estructura cultural de la familia popular venezolana.

5. 2.- Relación Humanada desde su Comunidad o Pueblo como Espacio

Afectivo.

Sobre este punto en primera instancia debemos decir que el ser humano es un ser en relación, por tanto, las relaciones del sujeto tienen sentido en cuanto a relación humana, no en relación abstracta con la naturaleza, en este caso con la región.

Siendo este un significado al inicio de la historia, la relación humanada desde el espacio o territorio se comprende cuando el historiador se ubica desde su origen en sentido cultural y relacional más que como sitio de nacimiento; al hablar de su procedencia, en sentido de comunidad, de convivencia y de relación, habla de familia desde el vecindario, entendiendo que esto tiene un sentido en cuanto a relación humana porque allí está su mamá, es decir, su familia. Encontrándonos también, que este significado se afirma desde la vivencia de la migración, el extranjero siempre se identifica desde su país.

No obstante podemos ver, cómo esta marca guía va tomando diferentes formas, primero destaca ese espacio afectivo desde su país pero a medida que pasan los años vemos que después de tantos intentos de regresar con su familia y no encontrar esa reciprocidad, se relaciona en el país de llegada que lo recibe y lo involucra familiarmente.

Por lo que esa relación humanada se acentúa desde Venezuela al nombrarla como su segunda patria, al punto de no quererse regresar aun viviendo la difícil situación que se presenta. Esto nos da respuesta a la inquietud planteada en el primer bloque, demostrando pues, que existe un apego familiar y una estabilidad económica que ha podido producir a lo largo de su vida, pensar en retornar es la imposibilidad de poder iniciar en su país a su edad, también nos permite comprender que el migrante actual son personas jóvenes y quienes se quedan, son en la mayoría de los casos niños y adultos mayores.

5.3.- Vivencia de la Migración

Sobre la Migración en general, debemos comprender en primer lugar que se trata de un fenómeno practicado desde las primeras civilizaciones humanas, sabiendo que al pasar de los siglos ha ido adquiriendo connotaciones muy particulares según las condiciones y circunstancias en que se da, llegando así a ser un fenómeno estudiado por diversas corrientes del campo de las ciencias sociales, entre ellas la economía, la estadística, la antropología, la sociología, la psicología, entre otras. Como se podrá deducir, cada corriente desde una perspectiva distinta va generando conclusiones conceptuales diversas.

Ahora bien, la orientación del presente trabajo investigativo es abordar y comprender el hecho migratorio desde la propia experiencia humana, es decir, desde la experiencia de aquel que ha vivido como migrante, por tanto, el

acercamiento a su Historia-de-vida nos permite descubrir y comprender el fenómeno desde su esencia misma, y por boca de su protagonista.

Tomando en cuenta que en los procesos migratorios masivos intervienen diversos elementos importantes de conocer y comprender, no todos los autores que lo estudian hacen aportes realmente significativos para llegar a la comprensión del mismo, sobre esto el autor e investigador Joaquín Arango (2003) nos dice: “En su conjunto, la crítica que puede hacerse de las teorías existentes sobre las migraciones es que se centran de manera casi exclusiva en la explicación de sus causas, en detrimento de otras dimensiones”. (p.1) Esto nos permite reconocer que frecuentemente la problemática migratoria ha sido abordada de una forma muy abstracta, dejando por fuera la visualización de una experiencia humana que tiene en si misma ciertas implicaciones importantes al momento de comprender el fenómeno.

En este sentido, la vivencia de la migración a través de la Historia-de-vida quiere ir más allá del hecho económico y social que en primera instancia obliga a las personas a trasladarse de un lugar a otro en búsqueda de mejores condiciones de vida. Asumiendo la vivencia de la migración desde esta perspectiva entramos en otra dinámica de comprensión, la cual nos conduce a enfocarnos en la construcción de un entramado de relaciones humanas, que principalmente hunde sus raíces en la dimensión emocional-afectiva que posee todo ser humano. Esta es la experiencia del Sr. Caballero, protagonista de nuestra investigación.

Cabe recordar, que el Sr. Caballero se convierte en migrante en los años 60, momentos en los cuales Colombia atravesaba una grave crisis política, económica y social. Entre esos conflictos se destaca; el choque de los grupos armados que fueron generando un clima de violencia generalizada, dando paso a el desplazamiento forzoso de numerosas familias que huyeron del conflicto, aunado a esto, las precarias condiciones de asistencia social a nivel laboral, de salud y de educación que afectó de manera especial a los sectores más rurales y campesinos.

Por su parte, para la misma época Venezuela vive el conocido “Boom Petrolero”, el cual representó una dinámica de economía creciente que permitió la implementación de un vasto plan de desarrollo, entre otras cosas significó; crecimiento industrial, de infraestructura, demanda y diversificación del campo laboral, creciente intercambio comercial de bienes y servicios. Todo esto permitió que Venezuela se convirtiera en un importante receptor de migrantes provenientes no solo de Colombia sino también de otros países de Suramérica que atravesaban similares conflictos políticos y económicos, sin dejar de mencionar la importante presencia de la comunidad europea que también ha hecho vida en este país.

Como ya se ha mencionado queremos comprender este fenómeno más allá del hecho político, económico y social, por tanto, es importante detenernos en la apertura cultural que permite la interacción y consecuente integración de las culturas o Mundos-de-vida.

Son estos los significados que surgen en la historia de vida y los elementos que permiten comprender el fenómeno migratorio y algunos a portes para comprender el quiebre cultural que se da durante la migración forzada.

Es necesario entender el conjunto de relaciones que ocurren de modo simultáneo, el desplazamiento y la conformación familiar, no se desarrollan de forma independiente ambas cosas y dando significado en la vida de caballero, ya que van definiendo las prácticas de vida en la manera como va estructurando las relaciones afectivas, eso implica una complejidad porque es una experiencia que tiene ramas y no se le puede categorizar sino comprender como realidad que presenta la misma historia.

Es así que podemos comprender, cómo la experiencia migratoria en nuestro historiador va definiendo la forma de relacionarse con los demás; determinado por el desprendimiento inicial, en lo laboral ninguna relación lo ata y menos si no lo involucra afectivamente, solamente en la adultez al conformar su familia se vincula afectivamente para permanecer en el país y por ende en el hogar.

Es de resaltar que existe una relación formal de respeto y esfuerzo por hacer bien las cosas en las familias que lo reciben, hasta llegar al punto de ser tratado como un hijo, sin permitir que ninguna relación lo detenga en su idea de superarse, pues tal y como lo hemos mencionado en la interpretación, realmente su visión está en mejorar su situación, por eso insistimos en que esta visión es otro de los motivos que lo lleva a desprenderse de cualquier relación.

Nuevamente nombramos el abandono familiar que se da en este niño migrante, para referenciarlo desde la migración, como un acto surgido del quiebre familiar forzado por las condiciones sociales y económicas que enfrentaba su país, pudiéramos resaltar que son condiciones externas a lo que puede ser la práctica familiar, es un destierro que lo aleja de su cotidianidad, pues no se va hacia la familia extendida, ni si quiera al interior del país sino que emigra como posibilidad de supervivencia, quedando demostrado también, que los problemas socio-económicos de la época en Colombia no le permitían continuar en el mismo territorio.

Lo anterior se afirma en otros familiares que habían migrado antes que nuestro historiador, confirmándonos las pocas oportunidades y condiciones para cubrir las necesidades básicas, y referenciando la cantidad de colombianos que pudieron haber migrado. Aquí también destacamos que la familia es el hilo conductor para migrar, es el enlace que abre la posibilidad de poder superarse en otro país.

Pero, además, hemos hablado sobre la apertura a la padredad en su condición de migrante, una apertura quizás no heredada en su cultura de origen pero si surgida por su experiencia como migrante, ciertamente al estar en la migración, al entrar en un entorno vivencial en soledad donde no hay referencia afectiva familiar, probablemente exista en él la necesidad de formar una familia y ser un padre presente, aunque sus condiciones propias no estén dadas para serlo, lo que hace es un gran esfuerzo por estar en su hogar, pero hemos visto como

esta intención no termina de consolidarse porque se lo impide la estructura de la familia matricentrada, aquí vemos claramente como impera la cultura.

Por otro lado, vemos también, que además de ser un emigrante por pertenecer a otro país, Caballero también entra en el movimiento interno del campo a la ciudad, y pasa a ser un inmigrante más que quiere establecerse específicamente en la capital del país, debido al crecimiento urbano y a la demanda de mano de obra, aquí resaltamos que ese movimiento lo hace con toda su familia, no es un movimiento forzado ni mucho menos individual.

Ingresa al país de manera ilegal esto nos demuestra la falla institucional de quienes están a cargo, pero además nos permite afirmar que ningún país está listo para recibir o albergar un gran número de migrantes y así garantizar sus derechos.

Además de lo anterior, se afirman esos significados transversales que se dan en el migrante, los que hemos nombrado de la siguiente manera:

- La añoranza de familia y el querer regresar a establecerse en su país de origen, así nunca retorne.
- El deseo de superarse mediante el trabajo es una posibilidad para viajar nuevamente, el dinero es el medio para ir a casa a visitar o regresar, así sea para el establecimiento definitivo en el país de origen o el de acogida.
- Igualmente aparece en la mayoría de los migrantes el pago inferior de la mano de obra, mientras se adecua al país de llegada o se obtiene la documentación legal, en el caso de quienes migran ilegalmente.

- Involucrarse en diversas labores para sobrevivir, trayendo esto una apertura al conocimiento de nuevas habilidades como también una frustración por no estar preparado para enfrentar nuevos retos, y más si no puede ejercer su profesión.
- Existe en el migrante la visión del establecimiento en las capitales o ciudades importantes del país de llegada, corriendo todos los riesgos y dificultades que implica adaptarse a los cambios

5.4.- La Superación Mediante el Trabajo

En líneas generales el trabajo según La Organización Internacional del Trabajo (OIT) se define como; “el conjunto de actividades humanas, remuneradas o no, que producen bienes o servicios en una economía, o que satisfacen las necesidades de una comunidad o proveen los medios de sustento necesarios para los individuos.” Es así que, según este concepto el trabajo viene a representar para cualquier persona un derecho humano fundamental que, además de procurar su realización personal y social, le permite garantizar la satisfacción de sus necesidades básicas, la integración y adecuada participación en su entorno económico y social más inmediato.

Desde este enfoque, el sentido del trabajo cobra especial importancia cuando se trata de la experiencia del Migrante, ya que busca mejorar sus condiciones de vida a través de la superación mediante el trabajo, siendo una de nuestras marcas guías.

La superación personal remite a un proceso de cambio en el que se busca salir de una situación particular para entrar en otra, esto implica establecer nuevos hábitos y cualidades que le permitan al sujeto una mejor calidad de vida. En el caso del migrante superarse es un sentimiento internalizado y una visión de vida al desprenderse de sus raíces familiares.

La experiencia de trabajo en el caso de Caballero, adquiere diversos significados según el contexto en el este se encuentre, es decir, cuando habla de sus primeros años como migrante el trabajo viene a significar la posibilidad de encontrarse en un ambiente familiar-relacional, comienza a trabajar en una hacienda de familia realizando labores de campo que él bien conoce (limpieza de la tierra, cuidado de animales), pues como hemos mencionado durante la interpretación, él pertenece a una zona rural en Colombia y de entrada homologa el territorio como forma de establecerse o dar continuidad a lo que sabe hacer.

Pero vemos que pasado algunos años (3años) surge la inquietud por poder avanzar, aquí el trabajo comienza a significar la posibilidad de mejorar en el ámbito económico y territorial, se traslada del campo a un pueblo más cercano a la ciudad. Como ya se ha dicho, es importante recordar que cuando Caballero se convierte en migrante el país que le acoge (Venezuela) le proporciona unas condiciones socioeconómicas que le permiten “avanzar”.

Ubicándose en una zona más urbana, se dirige a la capital del país, la experiencia de trabajo es uno de los valores inculcados en su familia y viene a significar la posibilidad de avanzar, de superación y autonomía personal, mediante

la realización de nuevas labores relacionadas con la plomería, la albañilería y la construcción en general; también queriendo significar esto, una de las facetas transversales de los migrantes, aprender y ejecutar nuevas labores son el mecanismo que permiten la superación y la permanencia en el sitio de llegada.

Lo que nos presenta la Historia-de-vida de Caballero es que el trabajo, ha sido el mecanismo mediante el cual ha podido garantizar el apoyo económico a toda su familia, pero también ha sido una enseñanza para sus hijos, esa es la herencia del padre, enseñarles a prepararse para la vida y así superarse, lo vemos cuando su hijo migrante se inicia en el trabajo y para él es una forma de superarse, también cuando nombra al resto de sus hijos como co-propietarios y trabajadores de su empresa.

Además es el medio de superación, siendo esta una forma digna de obtener sus ingresos, hoy en día lo ve reflejado en los bienes que tiene y en su estabilidad económica. También para Caballero el trabajo es un acto de responsabilidad, de autosostenimiento, de valentía, de esfuerzo, de realización, es querer ganarse la vida honestamente aunque eso signifique hacer muchos sacrificios, como enfrentarse al cansancio o a la rutina, pero a su vez existe se da una retribución cuando se goza de bienes y servicios adquiridos.

5.5.- Experiencia de Hogar.

Como lo hemos dicho, el hogar aparece de la experiencia de convivir juntos un hombre y una mujer en un determinado lugar, sin involucrar a familiares,

centrándose en el compromiso de los dos. Es un tipo de unión familiar en que ambos privilegian su interés frente a los demás, incluyendo a sus propios hijos.

Al principio de la historia observamos cómo el hogar de Caballero desaparece en la separación de sus padres, ninguno de los dos asume su crianza, hemos comprendido que no vivencia padre por lo que le correspondería a la madre protegerlo, sin embargo, ella ejerce la madredad de una forma determinada, sin que haya un quiebre total en este vínculo fundamental, pensamos que está los primeros años de vida con el hijo para formarlo y luego dejarlo en libertad.

Más adelante vemos como cada uno de los padres forman hogares diferentes, y se evidencia claramente que el estar en pareja es la posibilidad de convivencia solamente entre dos personas que se vinculan sentimentalmente y excluye a los hijos que no corresponden a esa unión, es inquietante la forma como la madre nuevamente aísla al hijo para centrarse en su unión y en su individualidad, pero no lo aleja por completo de ella, pues hemos visto que sostienen una buena relación familiar.

Además esto nos explica por qué el niño a los 12 años no acudió a la familia extendida si no que tomó la decisión de migrar al exterior, pues al no estar juntos sus padres ninguna relación lo iba a aceptar.

En el caso de los hogares donde hay presencia de padrastros o madrastras, existe una gran dificultad en establecer buenas relaciones de convivencia, se piensa de parte (hijos) y parte (madrastra o padrastro) que el que llega es un

intruso que viene a quitar algo que no le corresponde. Siendo este una práctica de vida similar en ambas culturas.

5.6.- Soledad y Autonomía.

La soledad de familia es una de las primeras marcas guías que surgen en el desprendimiento inicial, derivada de la separación de los padres produce en Caballero una especie de destierro, que influido por múltiples circunstancias lo obligan a alejarse de su entramado relacional, tanto así que no existen las condiciones para quedarse en su familia extendida sino que su posibilidad está en emigrar.

La autonomía está relacionada a su edad aunque dice que se vino de 12 años existe la toma de decisión, no tiene limitantes su vivencia la determina él mismo, y de esta misma manera vemos en la narración de la historia que simplemente toma las decisiones y actúa. También puede ser que culturalmente exista una preparación para que los menores de edad se enfrenten a la realidad y asuman su propia responsabilidad ante la vida.

5.7.- Imprecisión Temporal

La Impresión temporal no está determinada por la cantidad ni la complejidad de vivencias que tenga el sujeto por contar, tiene que ver con el mundo-de-vida, dado que la naturaleza y el tiempo no marcan la vivencia, quien

marca la vivencia es la persona, es una diferencia fundamental entre el mundo de vida moderno y el mundo-de-vida popular, el tiempo en la modernidad es marcado por el ser en la naturaleza es decir que las vivencias se ordenan cronológicamente según el tiempo y en el mundo popular lo marca la relación en humaneza y la convivencia, una es natural, la otra es humana.

Cuando el sujeto destaca un tiempo, es un tiempo resignificado a partir de la relación humana y no de las relaciones naturales o de la relación espacio-tiempo, incluso el espacio tiene sentido también como espacio humano.

Sobre este punto se enfatiza que las vivencias en el mundo-de-vida popular se ordenan según las relaciones y la convivencia, por esto, en el caso de la experiencia de Caballero, la temporalidad está subsumida bajo el riel de la vivencia, en tal sentido hemos visto que no existe un orden cronológico de sus vivencias, simplemente va y viene en el tiempo según el sentido profundo que tiene para él esa experiencia, así pues como lo desarrollamos en el primer bloque de la interpretación hay una ordenación de las ideas para narrar su vivencia.

CONCLUSIONES

Es interesante saber cómo a partir de la historia de vida, se puede razonar el vivir y hasta el actuar de un grupo de persona que comparten un mismo estilo o forma de vida, pues en ella se presentan fundamentalmente el conjunto de relaciones que propician cada vivencia, que movilizan acciones, generan decisiones y hasta situaciones.

Hemos comprendido a través de la interpretación, que el sujeto es un participante en la realidad social, en gran parte producto de ella, en el que se ha desarrollado y forma parte de toda una compleja estructura que representa su mundo de vida, con todo ese practicar de la vida como producto de relacionarse con los demás.

Siguiendo las perspectivas de algunos autores como Bertaux, Ferrarotti y Moreno ampliamente desarrollados en el primer capítulo de este trabajo, hemos comprendido el trato humanista que debe tener toda investigación cualitativa que pretenda profundizar en el conocimiento desde los sujetos.

Luego de lo anteriormente expuesto, referenciando la investigación desde la historia de vida, destacamos varios aspectos, vemos como las personas al contar la vida la narran como total, no como un razonamiento ordenado sino que es evocación, simplemente presentación de la vida tal como se da, la ordenación de sus ideas se da en sentido relacional.

Aunque durante la toma de la historia de vida no se pregunta, ni se dirige, ni se juzga la misma historia de vida se desprende de cualquier control; es interesante proceso de reconstrucción que hace el sujeto de su historia, memorística y vivencialmente, considerado esto como un ciclo que está abierto porque está en constante ejecución y construcción.

Cabe resaltar, que la interpretación como proceso hermenéutico, se presenta a manera de enlazar significados los cuales relacionamos con nuestra visión del mundo y de la vida; Aunque vale aclarar que estos significados los referencia el contenido narrativo de la historia, de igual manera la comprensión se desarrolla con la intención de dar sentido a lo que se da, es decir a lo que está ahí, que nos es desconocido según o que hemos adquirido, “aprendido y vivido” es decir naturalizado.

Referenciando lo anterior destacaremos los siguientes significados:

La relación humanada, es un significado transversal que influye en diferentes prácticas, la podemos ver desde 4 maneras:

- la relación madre-hijos que es lo que realmente hace cultura
- la relación con el territorio como espacio humano en cuanto tiene sentido al significado relacional
- la imprecisión temporal marcado por la convivencia y la relación en humaneza, por eso si hay un tiempo destacado está resignificado a partir de la relación humana
- la yoización para destacar algún hecho familiar.

La familia la hemos abordado directamente desde los estudios publicados por el Centro de Investigaciones Populares, tal y como lo mencionamos durante la interpretación, es la referencia que nos retrata la experiencia de madre y familia desde nuestra realidad cultural, es decir, en sus raíces o estructura antropológica.

Pues al momento de revisar otras bibliografías, regularmente lo que solemos encontrar es un análisis en la forma como se asumen en el grupo familiar la relación de unos con otros, los roles familiares, hasta la conformación familiar permitiendo esto clasificar los diversos tipos de familia que se encuentran en la sociedad. Este tipo de clasificación es solo un análisis indicativo que nos limita la comprensión profunda de todo el entramado relacional que está presente en la familia y se da de modo simultáneo

La madre podrá actuar muchas veces de manera incomprensible, pero para los hijos y para ella misma, siempre será el ser más importante de la familia, porque existe un vínculo afectivo enraizado en cada hijo, sobre todo los primeros años de vida que difícilmente se desprende ante cualquier situación, es lo que la historia de vida nos demuestra, pues este vínculo supera cualquier decisión individual.

Aunque existe un quiebre en la relación familiar, esto no lo afecta totalmente, por el contrario lo encauza a un modo de superación y buenas costumbres ante la vida, pues indica que se inicia trabajando, significando un hábito de auto sostenibilidad, responsabilidad y exigencia en este ámbito familiar.

El trabajo es una práctica continua a lo largo de toda su vida, ejerciéndolo actualmente, tiene las habilidades para desenvolverse en todos los sectores,

además ha sido el medio para garantizar el sustento de su familia y su responsabilidad al cumplir su rol de proveedor, también es un padre que le enseña a trabajar a sus hijos, esa es la herencia que les puede dejar, enseñarle a defenderse ante la vida.

En el abandono que sufre a los 12 años ninguno de los padres lo asume, también se puede comprender como un abandono forzado por las condiciones sociales y económicas externas a la voluntad de la familia. Es un entramado que desprende la soledad y autonomía, genera una especie de destierro de su entorno relacional, que al mismo tiempo nos determina el significado de hogar.

El hogar conformado por una unión de hecho entre un hombre y una mujer, que cuando se separa genera una crisis de entendimiento, en el que hijo es implicado en el problema. La inestabilidad de la pareja fomenta las bases para que se produzca el desprendimiento familiar y por ende la migración. Este significado nos afirma porque el niño migra y no acude a la familia extendida, que afirman las malas condiciones sociales y económicas en su país.

Es necesario entender este conjunto de relaciones que ocurren de modo simultáneo, el desplazamiento y la conformación familiar, no se desarrollan de forma independiente ambas cosas están dando significado en la vida de caballero, ya que van definiendo las prácticas de vida en la manera como va estructurando las relaciones afectivas, eso implica una complejidad porque es una experiencia que tiene ramas y no se le puede categorizar sino comprender como realidad que presenta la misma historia.

Aunque la migración en general define el desplazamiento territorial que realiza un ser humano, vemos cómo surge en este proceso un entramado relacional en el que debemos ser muy cuidadosos de comprender, destacaremos esos momentos.

- Interesante ver, cómo el desprendimiento inicial implica el modo de relacionarse con los demás y a su vez es el componente futuro para conformar una familia que lo ata al país en la experiencia migratoria.
- Nuestro historiador es un emigrante que pasa a ser inmigrante, participando en el movimiento propio del país que se originó del interior hacia la capital, privigiándole la época en que llega, pues existía en Venezuela mayor oportunidad para realizarse personal y económicamente, y lo hace con la familia que ha conformado, no lo hace solo como inicialmente le pasó.
- En este proceso migratorio, como niño es acogido familiarmente viviéndolo en toda su travesía a la capital hasta su casamiento, donde pasa a ser un padre popular, que lo afirma en el territorio.
- Existe la posibilidad a la paternidad en su condición de migrante, porque está solo y necesita una familia, su presencia en el hogar no termina de consolidarse por la estructura familiar matricentrada que lo impide, no hay condiciones para que lo logre tanto en su razón de ser como el de la familia

Además de resaltar los significados transversales de la migración como son la añoranza de regresar, la aspiración en conseguir un mejor estilo de vida, el trabajo como medio para la superación, la idea de no homologar un territorio inferior a la capital del país al que llega, el tener que realizar diversas labores, el pago inferior de la mano de obra del migrante.

Ha sentido la xenofobia sintiéndose rechazado por ser colombiano, no en todos los casos pero si en algún momento, es el efecto de la conformación de grupos de narcotraficantes y guerrilleros que fomentaron la mala imagen de violencia y guerra que ha vivido su país.

Se evidencia el olvido político en Colombia de la parte rural, la falta o nulo acceso a servicios básicos y fundamentales como la salud. Confirmando que caballero pertenece a un pueblo con pocas oportunidades para superarse.

Venezuela por ser un país fronterizo representó esa primera opción para Caballero y muchos familiares, notándose que los niveles de bienestar que el Estado proporcionaba no eran los más favorables que se acentuaban en las zonas rurales, evidenciando también que hubo un gran número de colombianos que emigraron hacia el país. Además de ser un país que cobijaba al migrante dándole cabida a sus relaciones, es la oportunidad para consolidarse como persona y continuar con su vivencia.

El avalúo de la moneda favoreció el establecimiento económico y hombre proveedor tanto para su madre y otros familiares como padre, hijos y esposa esto demuestra el auge económico, industrial, comercial y social que se vivía Venezuela, pues era un país en vía de desarrollo que avanzaba a pasos agigantados, teniendo la moneda un valor superior a muchas del continente. Existe un contraste entre los gobiernos anteriores al de Hugo Chávez y Nicolás Maduro, es un tiempo de deterioro familiar, económico, social y convivencial, donde se pretende superiorizar la ideología ante la estructura relacional. La ideología de izquierda, quebrantó el modo de convivir del venezolano, pues el sentido cultural

es principalmente relacional, donde se ha ido fisurando el modo de relacionarse de unos con otros en medio de la familia.

Igualmente se permite ver la transición económica que ha venido sufriendo Venezuela en las ultimas 5 décadas, pues cuando Caballero llegó al país podía adquirir las cosas con facilidad, más ahora la imposición del socialismo mediante el autoritarismo de los últimos dos presidentes, ha ocasionado un caos económico, con una inflación muy alta, una devaluación de la moneda exacerbada, generando la pérdida del poder adquisitivo de todos los trabajadores.

Vemos cómo ha cambiado en el país la forma de llevar la institucionalidad, en el aspecto legal existían figuras públicas que cumplían múltiples funciones y establecían un orden para que todo funcionara, incluyendo el respeto de los derechos de los demás.

Esto se convierte para Caballero y para muchos migrantes una ventaja de supervivencia que lo limita a no exceder sus actos y a encaminarse aún más en un estilo de vida responsable.

En el segundo encuentro hay un intercambio entre el historiador y la historiadora más abierto que da cuenta de su vivencia como padre popular que con mucho esfuerzo mantiene a su familia cumpliendo su función de proveedor, convive en medio de la familia matricentrada, él es de la calle y esos son los hijos de su esposa, él nunca ha fallado con la dieta diaria a sus hijos, y tiene para cumplirle a otras mujeres también.

El también invade un terreno, no una construcción habitada, el asentamiento masivo de población migrante trae como consecuencia un proceso de ilegalidad, en el que las familias arman ranchos improvisados para subsanar la necesidad de vivienda, es lo que vemos hoy en día en las periferias de la ciudad, denominados barrios.

Por otra parte, permanecer siempre en el barrio, no significa que no se haya superado económicamente, si no que Caballero se establece en comunidad, ya como padre comparte un mundo de vida relacional que no lo diferencia a manera territorial si no que lo identifica de manera convivencial, donde hay mayor intercambio, mayor participación es decir se comparte más.

“Porque yo vengo de la nada, así como dije, yo vine sin nada de 12 años, o sea que quiere decir ¡chico!, lo que tengo es ganancia” no tenía nada, no tenía familia, no había nada que lo atara al país, son sus hijos y su mujer lo que lo retiene.

Esta es la vida de Caballero representada en la convivencia y la relación familiar y aunque cada vez que viajó, compartió con muchos primos, tios, sobrinos y hermanos lo que reconoce es su tierra de origen, es decir, cómo está conformado su lugar afectivo, es fiesta, rumba, ese es él, un hombre parrandero, enamorado, que vive su vida con tranquilidad y que recuerda cada momento como si hubiera sido ayer.

Todo lo anterior nos sumerge en entender que la cultura no es propia de un individuo, ni de un sector privilegiado, sino compartido por todo un pueblo o

comunidad humana, producido por ella y productor al mismo tiempo del sentido de su discurrir existencial, es decir, en lo cultural no se piensa, simplemente se está.

Esta investigación ha sido una aproximación cercana, de lo que puede ser realmente la familia colombiana de la costa, comprendida desde la práctica de vida de Caballero, donde estamos consiguiendo significados que coinciden con los del mundo de vida popular venezolano.

Sin atrevernos a llegar a conclusiones determinantes, podemos intuir que ambas culturas concuerdan, pues, en esta historia de vida está enmarcada el sentido de la matricentralidad con los rasgos propios de esa cultura, es una relación y razón materna, no paterna, donde la madre es familia.

RECOMENDACIONES

Destacamos la importancia de profundizar durante la Carrera, los escritos de Alejandro Moreno, que plantean un horizonte de comprensión que apuesta por la otredad.

Existe un gran reto para los científicos sociales en comprender al ser humano desde lo que es, debido a que el mundo formal en que los investigadores se mueven, va sesgando el propio conocimiento que se tiene sobre su propia realidad, y más aún cuando no se está dispuesto a indagar más allá de lo que se presenta, muchos no hacen esa reflexión y se quedan en lo superficial.

Como se ha desarrollado en la presente investigación, existe una forma diferente de investigar con la intención de hacer conocimiento desde el sujeto; se

hace indispensable entonces, no mantenerse en las limitaciones conceptuales que tradicionalmente se han tomado como guía desde la comunidad científica o corrientes positivistas.

Proponemos este tipo de estudio a partir de la historia de vida, que ejercita en el Investigador una visión amplia, detallista y no superficial de lo que se le presenta, lo cual le permitirá hacer una apreciación más acertada de la veracidad de la existencia humana como sujeto histórico, continuo y permanente.

BIBLIOGRAFIA

Ander-Egg, Ezequiel (1978). *Técnicas de Investigación Social*. Edición 20. Buenos Aires, Argentina: Humanitas.

Córdova, Víctor (1995). *Hacia una Sociología de lo vivido*. Universidad Central de Venezuela. Comisión de Estudios de Postgrado. Caracas, Venezuela: Fondo Editorial Tropykos.

Córdova, Víctor (2003). *Historias de Vida*. Universidad Central de Venezuela. Facultad de Ciencias Económicas y Sociales. Caracas, Venezuela: Fondo Editorial Tropykos.

Ferrarotti, Franco (1991). *La Historia y Lo Cotidiano*. Barcelona-España: Ediciones Península.

Goffman, Irving (2000). *La presentación de las personas en la vida cotidiana*. España: Editorial Alianza.

Kornblit, A. (2004). *Metodologías Cualitativas en Ciencias Sociales*. Modelos y procedimientos de análisis. Buenos Aires, Argentina: Editorial Biblos.

Marinas, J. Santa marina, C. (1993). *La Historia Oral: Métodos y Experiencias*. España: Editorial Debate S.A

Martínez, M. Miguel (1998). *La investigación cualitativa etnográfica en educación*. Manual Teórico-práctico. México: Editorial Trillas.

- Martínez, M. Miguel (2005). *Método Etnográfico de la Investigación*. (S/E).
- Moreno, O. Alejandro (2007). *La Familia Popular Venezolana*. Temas de formación sociopolítica. Caracas, Venezuela: Centro Gumilla
- Moreno, O. Alejandro (1994). *El Aro y la trama: episteme, modernidad y pueblo*. Miami, florida: colección episteme. 467p
- Moreno, O. Alejandro. (2016). *Antropología Cultural del Pueblo Venezolano*. Centro de Investigaciones populares. Caracas, Venezuela: Fundación Empresas Polar. Tomo I 434 p.
- Moreno, A. Campos, A. Pérez, M y Rodríguez, W (2009). *Y salimos a matar gente: Investigación sobre el Delincuente venezolano violento de origen popular*. Zulia. Universidad del Zulia, Textos Universitarios, Tomo I y II 486p.
- Palmer, Richard E. (1969). *¿Qué es la hermenéutica? Teoría de la interpretación en Schleiermacher, Dilthey, Heidegger y Gadamer*. España, Madrid: Arco/Libros.
- Silva J. Alirio. (2010). *Metodología de la Investigación Elementos Básicos*. Caracas, Venezuela: Ediciones CO-BO Septiembre.
- S, J Taylor y R. Bogdan (1999). *Introducción a los métodos cualitativos de investigación, la búsqueda de significados*. Argentina: Editorial PAIDOS.
- Rodríguez, W. (2003). *Historias-de-vida en la Investigación*. Centro de Investigaciones Populares. Conciencia Activa N° 2. Centro de Investigaciones Populares. Caracas, Venezuela.

Sampieri, F. Fernández, C y Baptista, P. (2010). *Métodos Cualitativos*. Quinta edición. México: Editorial McGraw Hill.

Tamayo y Tamayo, M. (2004). *El Proceso de la investigación científica*: incluye evaluación y administración de proyectos de investigación, 4ª. Ed. México: Limusa.